

Xtascujutcan Apóstoles

TAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá lĭkalhtahuaká huantü lichihuínán xtascujutcan apóstoles, huá ná tzoknĭt San Lucas. Makapitzĭn ĩmapacuhĭkoy yumá libro: “Xtascujut Espĭritu Santo”, sampĭ unŭ c-lĭkalhtahuaká lichihuínán lantĭa Espĭritu Santo xmatayakoy c-xlatamatcán yamá xapulh çanajlanĭn huantĭ aya xlipahuankoy Cristo, çu lantĭa xmatlahuĭkoy Ihuhua lactlanca xtascujutcán. Ná antiya unŭ c-libro lichihuínán lantĭa apóstoles San Pedro, çu San Pablo akstĭtum cscujnimakó Cristo, çu tancs xmalulokmakó xtachuhuĭn c-xlatatĭncan tachixcuhuĭtat huantĭ nĭ xlapapaskoy. Masqui xlicana pi hua yumá apóstoles cscujmakó, huampi luhua lihuana tuncán xtasiyuy pi hua Espĭritu Santo luhua xmatlihuaklmakó, sampĭ unŭ c-lĭkalhtahuaká lihuacá ĩtat ciento lantĭa tataksa xtucuhuini Espĭritu Santo antani lichihuínán huantü xtlahuama c-xlatamatcan huantĭ xlipahuankoy Cristo. Unŭ hua luhua lichihuinama yamá huantĭ luhua man xtalatapulikōnĭt Jesús c-xtascújut, çu ná xucxilhmakó acxnĭ maknica c-cruz, xahua lantĭa xastacná xlatamapalay acxnĭ lakastakuánalh çalĭnĭn. Lichihuínán lantĭa xlacán canĭhuá xankoy malulokkoy pi xlicana, Cristo masqui nĭlh, huampi alistalh lakastakuánalh, çu latamapá. Xlacán canĭhuá maakahuanĭkolh yumá lacuan tamacatzĭnĭn xpalacata lantĭa Jesús mastay akaputáxtut, tzucukolh c-Jerusalén, çu nĭ ĩmakas c-xatĭyat Judea, alistalh atzinŭ mákat ankolh c-Samaria, çu hasta c-xlipacs çachiquĭn huantü xmapaksĭkoy Roma.

Jesús huan pi namín Espĭritu Santo

1 Huix talĭpahu quiamigo Teófilo: Yamá lĭkalhtahuaká huantü pulh ctĭlaccaxtláhualh ctĭtzoklĭ, çu ctĭmalakachañĭh, antá quit clĭchihuinama pacs huantü tláhualh, çu masĭyulh Jesús unŭ çatuxáhuat, hasta acxnĭ lantĭa timatzúquĭlh xtascújut, ²⁻³ çu hasta yamá quĭlhtamacú acxnĭ titatālmánĭlh, alh c-akapŭn. Huix catziya lantĭa maknica, huampi xlá lakastakuánalh çalĭnĭn, çu tĭpuxam quĭlhtamacú latamalhcú, çu ankahlĭn tasiyunĭkolh xapóstoles laquimpi xlacán naucxilhkoy, hua yumá

tü lihuana ĩmalacatanacsakolh pi xlicana lama xastacná. Acxnĭ nĭ xaán c-akapŭn, xlá lihuana takalhchihuĭnankolh xapóstoles, huanĭkolh lantĭa nakantaxtuy c-xlatamatcán yamá xtapaksĭt Dios huantü xlá xminiĭ maquilhtzuquĭy çatuxáhuat; çu Espĭritu Santo pacs xmaakataksnĭkoy huantü xuanimakó.

⁴Maktum, acxnĭ xlá tasiyunipalakolh, chuná huanĭkolh xapóstoles:

—iNĭ naj nĭnĭ tipinátit, nĭ cataxtútĭt c-xacachiquĭn Jerusalén! Antá yunŭ catamakaxtáktit hasta acxnĭ nakantaxtuy huantü malacnŭnĭt Quintlat Dios, çu ná huatiya yamá

huantu quit ccalitachihiuinanítan. ⁵Pus huixín catziyátit pì Juan Bautista caj chùchut tiliakmunúnalh, huampi caj nì limakas quilhtamacú huixín nalitakmunuyátit xlitlihuaka Espiritu Santo.

Jesús an c-akapún

⁶Maktum litum acxnì xlá tasiyunipalakolh xapóstoles, xlacán chuná kalhasquincolh:

—Quimpuchinacán, ípá huatiya chuj quilhtamacú huix malakchipinítá acxnì naquincalakmactuya quin huantì unú xala c-Israel, laquimpì quiaacstucán nactapaksipalayahu?

⁷Jesús kalhtikolh:

—Xlicana ccahuaniyán pì huixín nì caminiyán nacatziyátit xatú ya hora namakantaxtiy Dios huantu xlá aya lihuana lachcahuilínit huantu natlahuay. ⁸Huampi acxnì huixín namakamaklhtinanátit Espiritu Santo c-milatamatecán entonces nakalhiyátit litlihuaka laquimpì lihuana nalichihuinanátit quimpalacata. Unú c-Jerusalén namatzuquiyátit, chu alístalh napinátit xlicatlanca c-xatiyat Judea, chu atzinu mákat c-Samaria, chu hasta nalichipinátit ahuatiyá c-xtankana catuxáhuat.

⁹Acxnì chu xlichihuinanankonittá yumá, caj xamaktum tzúculh tatálhmaniy c-xlacatincán, alh c-akapún, chu lantla xtamakatlíma, xalán milh aktum puchlni mapátzekli, chu nialh tasíyulh. ¹⁰Huampi lantla cacs xlacankonit talhmán, nì pala catzikolh lantla tasiyukochá chatuy chixcuhuín, xlacán luhua snapapa xlhakatcán huantu xlihlakanankonit, chu antá lakatayakochi antani xlacán xyakó. ¹¹Chuná huanikolh:

—Chixcuhuín xala c-Galilea, ítú tlahuayátit chunacú lacapinítántit c-akapún? Huixín ucxilhnítántit lantla Jesús anit c-akapún, huampi

nítú capuhuántit sampi luhua chuná lantla ucxilhtit anit, na chuna litum naucxilhpalayátit namimpalay amaktum.

Matías lacsaccán laquimpì nascuja lantla apóstol xpuxokō Judas Iscariote

¹²Yama apóstoles antá xtamacxtumínitanchá c-xakastín antani huanicán Monte de los Olivos, taspitkolh c-Jerusalén, max pala caj akcquitizis minuto tlahuakolh. ¹³Acxnì chú chankolh c-chiqui antani xlaktuncuhoikoy, tahuacacolh c-xliquilhactuy piso. Antá unú xuilakó Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, achatum Santiago huantì xkahuasa Alfeo, Simón huantì xapulh xtatapaksikoy yama chixcuhuín huantì xuanikocán cananistas, xahua Judas xtalá Santiago. ¹⁴Xlacán ankahlín xtamacxtumikoy laquimpì limacxtum tlahuakoy oración, na ankahlín xminkoy xnatalan Jesús, xahua María xtzi, chu luhua makapitzin lacchaján huantì xmakatayakonit Jesús acxnì xtalamakolhcú.

¹⁵Ankahlín chuná xtamacxtumikoy xtlahuakoy oración, maktum acxnì chuná macxtum xuilakó huantì xlipahuankonit Jesús, max pala aktum ciento akalhapuxam xlacán, Pedro táyalh, chuná namá tixakatlikolh:

¹⁶⁻¹⁷“Natalanín, xlicana pì xlikantáxtut xuanit huantu xamakan quilhtamacú Espiritu Santo malacpuhuánih rey David pì catzokli c-xasantujlani Likalhtahuaka, huantu natlahuay Judas Iscariote, huantì masqui na antá unú xquincatatapaksiyán, chu na huá xililacsaccanít naquincatamakantaxtiyán yuma tascújut, xlá pulalenkolh yama chixcuhuín antani xuí Jesús laquimpì nachipakoy, chu nachilenkoy. ¹⁸Pus

huá yuma chixcú, cumu macamástalh Quimpuchinacán, máxquica tumín, chu yama tumín huantu limaskahuica litamahuaca lakatum púcuxtu. Huampi itú chú tlan quilítaxtúnihl, sampi xacstu tapixchiakánulh, huampi acxni lhapok tamákuasli, pápankli, chu taxtunikolh xpáluhua! ¹⁹Huantu akspúlal Judas Iscariote tuncán catzìkolh pacs huanti xuilakó c-Jerusalén, chu yama púcuxtu limapacuhikolh Acéldama, huantu c-xatachihuín arameo huamputún: 'Púcuxtu huantu pasanit kalhni.' ²⁰Sampi c-xalibro Salmos chuná tatzoknit xpálacata huanti chuná xtláhuah, lacatum chuná huan:

'Caj chunatá catáyalh xchic, chu niáhl tí catahui antá.'

Chu ná huampalay lacatum:

'Ná tanu huanti calakatáyalh xtascújut.'

²¹"Huá chuná ccalihuaniyán sampi luhua chixcuhuín huilakó c-quilakstipancán huanti xquincatalapulayán acxni xlama Quimpuchinacan Jesús. ²²Xlacán ná ucxilhkonit lantla tilatámah, chunatá hasta lantla Juan Bautista tiakmunuchá hasta acxni xlá ampá c-akapún. Quit cpuhuán pi xlasacquinca pi nalacsacahu chatum xlacán huanti naquincatalatapuliyan laquimpi naquincatamalulokán pi Jesús xlicana lakastakuananít, chu lama xastacná."

²³Pus chí xlacán lacsackolh chatuy chixcuhuín huanti atziní tlak lactalípahu, chatum xuanicán José huanti ná xliakapascán Barsabás (chu ná xkalhiy xlitipatuy xtucuhuini Justo), chu achatum xuanicán Matías. ²⁴Alístalh chú squinikolh litlán Dios, chuná huankolh c-xoracioncán: "Quimpuchinacan Dios, huix pacs catziya huantu huí xtalacapastacnican chatunu c-xnacucán, lantla xlichatuy yuma chixcuhuín, huix xquincamacatzini xatí luhua lacsacni, ²⁵laquimpi xlá

nalitanuy apóstol, chu namakantaxtiy yama tascújut huantu ni makantáxtihl Judas acxni tláhuah talákalhín, chu alh antani naxokonán lantla mininiy."

²⁶Alístalh lacsackolh huanti nalakchán natascujkoy lá apóstol. Huata huá titaxtuchá tilákchalh Matías, chu acxnitiyá chú yama quilhtamacú xlá tzúculh tascujkoy xakalhacahuitu apóstoles.

Huanti lipahuankoy Jesús lakminkoy Espíritu Santo c-xlatamatcán

2 Acxni chú lákchalh xpascuajcan judíos huantu xuanicán Pentecostés, xlipacs huanti xlipahuankoy Jesús macxtum xuilakó c-chiqui antani xtamacxtumikoy. ²Antá xtanumakó acxni caj xamaktum takáxmatli lantla macasánal c-akapún xtachuná lantla minachá lipēcua palha ún; xunn laktanukolh, chu antá huankaxálalh c-xlipulactlanca chiqui antani xuilakó. ³Acxni tuncán tasiyunikolh xtachuná lá simákat xla lhcúyat huantu takpitzinikolh, titayunikolh c-xokspun xakxekacán chatunu. ⁴Pacs chí chatunu lakminkolh Espíritu Santo c-xlatamatcan xlipacs yama tachixcuhuítat, chu ná acxnitiyá tzucukolh lichihuínankoy tipaluhua tanu tachiuhín huantu xmacatzinikoy chuná nachihuínankoy.

⁵Acxni yama quilhtamacú c-Jerusalén xminkonit máxquikoy caci Dios luhua judíos, huanti xminkonitanchá canihua xalanín lantla xlitipaluhua makat tiyat.

⁶Acxni takáxmatli yamá huantu lipēcua macasánal, lilihua lacapala tamacxtumikolh c-xlacatin chiqui antani xtanumakó, huampi acxni chanolh luhua cacs lacahuankolh sampi chatunu xlacán kaxmatkolh lantla yamá huanti xlipahuankoy Jesús xlichihuínamakó xtachuhuín huantu xchihuínancán c-xtiyatcán. ⁷Ni xcanaajlaputunkoy

huantu xkaxmatmakó, chu chuná xlahuanikoy:

—¿Tú akspulamakó yumá? Yuma chixcuhuín pacs xala c-Galilea, ⁸huampi élantla chanú quin kaxmatnikoyahu chatunu huantu luhua listacnitahu quintachihuincán, xlaan na tlan lichihuínankoy? ⁹Sampi makapitzín quin huanti layahu, minitanchahu lakamakatna cachiquinín: makapitzín minkonitanchá c-Partia, Media, xala c-Elam, Mesopotamia; makapitzín xala c-Judea, usu xala c-Capadocia, Ponto, Asia, ¹⁰Frigia, Panfilia, Egipto; makapitzín xala c-Libia antani mapaksiy yama cachiquin huanicán Cirene, chu hasta makapitzín taminitanchá c-Roma. ¹¹Luhua makapitzín huanti minkonit unú, judíos, sampi luhua chuná lacachinkonit; huampi na minkonit makapitzín huanti ni judíos, huampi chú na chunatiyá lakataquilhputakoy Dios xtachuná la tlahuakoy judíos, na huí ti minkonitanchá c-Creta, xahua c-Arabia. iHuampi hua lantla yumá, ni pala tzinú licanajlaputu lantla xlaán lichihuínankoy c-quintachihuincán yama tlanca licaní tascújut huantu Dios tlahuama c-xlatamatcán!

¹²Pacs lanaj xliacahuankonit, chu ni xcanajlaputunkoy, huata xlakalhasquimpalakoy:

—Huampi élantla? ¿Xatú huamputún yumá?

¹³Huampi huí ti caj xlikalhakamanankoy, chu chuná xuankoy:

—iNi catlahuanikótít cuenta, tama chixcuhuín caj kachikoy!

Pedro lixakatlikolh tachixcuhuítat huantu kantaxtunít c-xlatamatcán

¹⁴Chanчу pacs xkalahacutuycan apóstoles antá tayakolh c-xlacatincan lihuhua, chu Pedro pixtlanca tzúculh chihuínán, chuná huanikolh:

“iCatlahuátit litlán, caquinkaxpatnítit huantu naccahuaniyán huixín huanti unú huilátit c-Jerusalén, xahua huixín huanti tanitampítit alacatanuj cachiquin! ¹⁵Makapitzín huixín huanátit pi quin mat caj ckachiyahu; huampi, élantla chuná huanátit, sampi lanchiyú cajcu camaknajatza hora tzisa? ¹⁶Huata huixín cacatzítit pi lanchú kantaxtuma huantu makan quilhtamacú timacatzinínalh profeta Joel c-Likalhtahuaka acxni chuná tzokli xpalacata huantu nalay alistalh:

¹⁷‘Chuná huan Dios:

Acxni nalakchán yama ahuatia quilhtamacú, quit xataxajni nacmaxquikoy xlipacs tachixcuhuítat quispíritu. Lakkahuasán, xahua lactzumaján huanti mincamancán, nalichihuínankoy huantu quit quintalacapastacni. Lakkahuasán huanti cajcu stacmakó, xlaán luhua huantu naclimalacahuankoy.

¹⁸Xlipacs chixcuhuín, xahua lacchaján huanti naquiscujnanikoy nacmacaminikoy quispíritu acxni yama quilhtamacú, laquimpí namacatzinínankoy quintalacapastacni.

¹⁹C-akapún luhua licaní tatlahu nacmaucxilhnínán, chu tutzú catiyatna, luhua liucxíltit natasiyuy xtachuná la kalhni, lhcúyat, chu luhua jiní xtachuná la tzitzaka puchni natasiyuy.

²⁰Acxni yama quilhtamacú chichiní nalakapoklhuanán, papá tutzoko nahuán, natasiyuy xtachuná pala kalhni kalhiy. Pus pacs yumá nakantaxtuy yama ahuatia quilhtamacú acxni ni amín nahuán Quimpuchinacán, sampi acxni namín, xlicana tlanca, chu licaní quilhtamacú nahuán.

²¹ Huampi na chuná nalay acxni yama quilhtamacú, pi caxatícahuá ti xlipacs xlistacna naliquilhanikoy Dios pi calakalhamankolh, xlicana pi nalakalhamankoy, chu chuná nalakmaxtukoy xlistacnacán.' ”

²² Chanchu Pedro pi titum xyahuanit xtalalhchuhuín, chuná huanipalakolh tachixcuhuítat: “iChixcuhuín xala c-Israel, cakaxpáttit, chu luhua lihuana caakatáksitit huantu naccahuaniyán! Huixín stalanca catziyátit lantla tilatámah tamá chixcú huanicán Jesús xala c-Nazaret. Dios xlaacsacnit, chu xmaxquinít xlitlihuaka laquimpi chuná natlahuakoy lactlanca liçacni tascújut c-milakstipancán, chu laquimpi chuná huixín naucxilhatit pi xlá xkalhiy tlanca xlitlihuaka Dios. ²³ Hasta lantla makan quilhtamacú Dios aya lihuana xlaclhcahuilinit huantu huixín natlahuayátit, huá xpalacata calimaxquin quilhtamacú laquimpi namalacapuyátit c-xlacinan mapaksinanin romanos, chu huixín macamaxquikótit huanti luhua maklakalhinanin chixcuhuín laquimpi huá napakaxtokohuacakoy c-cruz, chu chuná chú maknitit. ²⁴ Huampi Dios malakastakuánilh, sampi xlá maxquilh xlitlihuaka, chu yama calínin ni lay makatlájalh. ²⁵ Caj calacapastáctit lantla xamakan quilhtamacú acxni rey David tzokli kampaum Salmo, chu antá lichihuínalh huantu naakspulay Jesús, chuná huá:

‘Quit ankalhín cucucxilhma Quimpuchinacán lantla lacatzú quintalama; sampi c-quimpakstácat huí laquimpi ni nacmacpuhuán.

²⁶ Huá xpalacata luhua xlipaxuhuay quinacú, chu climasıyuy tapaxuhuán c-quinquilhni. Chu na chuná quintiyatlíhua, nakalhhalihiyán,

²⁷ Sampi quit ccatziy pi huix ni namakaxtaká quilistacna calínin. Na ni pala tilacasquina pi quit xasantujlani mincám namasá quintiyatlíhua c-putacnún acxni nacniy.

²⁸ Huix quimalakapasni xatiji tlan latámat. chu quimaxquiya tlanca tapaxuhuán caj xpalacata lantla ccatziy pi ankalhín quintalápat nahuán.’

²⁹ “Natalanín, acxni tama xamakan quintlatican rey David tichihiuínalh yuma tachihuín ni xacstulichihiuinamaca, sampi acxni nilh timacnuca la macnukocán catíhua chixcú, chu antiyá acnuy xtiyatlíhua c-tahuaxni, xahuachí pacs catziyahu antani huí. ³⁰ Huampi tama rey David profeta xuanit, chu acxni chuná huantáquilh, huá xlá xlichihuínama chatum xquilhtzúcut huanti Dios lacatancs xmalacnüninít pi acxni xlá naniy fuerza alistalh nataxtuyachá chatum xquilhtzúcut huanti napalacahuilíy limapaksiná, huampi huá Mesías, usu tlanca malaktaxtiná nahuán. ³¹ Huá xpalacata hasta lantla xamakan quilhtamacú xtachuná lampala aya xucxilhma rey David, chu xlichihuínamajá lantla naniy, chu nalakastakuanán yuma quimaakaputaxtinacán, chu huá pi xlá ni maktum pi catitacnutámah xtiyatlíhua c-xtahuaxni, chu na ni pala catilacpucasantáacnülh. ³² Pus chú quit tlan cmalulokahu pi huá tama Jesús huanti xamakan quilhtamacú xlichihuínamaca, Dios malakastakuaninít calínin, pacs quin cucxilhnitahu pi lama xastacná. ³³ Alistalh chú xastacná matalhmanica, lenca c-akapún antani lacxtum natamapaksinán Dios, chu antá makamaklhtínalh yama Espíritu Santo huantu Xtlat Dios xmalacnüninittá

namaxquiy, laquimpi xlá chú
 naquincamacaminiyán. Chü huá chú
 hasta c-milacatinacán man ucxilhnitántit
 lantla xlá quincamacamininitán
 xlitlihuaka Espíritu Santo. ³⁴David
 acxní tzoklí c-Likalhtahuaka xpalacata
 chatum ti nalakastakuanán calínín,
 chü xastacná naán c-akapún, nì
 xacstulichihiuinamaca, na tuncán
 litatuloka pí chuná acxní alacatanu
 c-Likalhtahuaka chuná namá títzoklí
 xpalacata Jesús:

‘Huá Puchiná chuná huánihl
 Quimpuchiná:

Unú caquimpaxtutahuila
 c-quimpakstácat,

³⁵ hasta nìlìhuaya quit
 cmakatlajakonit nahuán xlipacs
 huantì talatlahuakoyán,
 chü laquimpi pacs
 nalakachixcuhikoyán.’

³⁶ “Huá xpalacata ccalìhuaniyán
 pí xlipacs huantì xala c-Israel
 cacatzikolh pí huá tamá Jesús
 huantì huixín pakaxtokohuacátit
 c-cruz, quit cmalulokahu pí huá Dios
 lìmaxtunìt Quimpuchinacan xahuá
 Cristo huantì kalhkalhipátit naminán
 quincalakmaxtuyán.”

³⁷ Acxní chú xlacán kaxmatkolh
 huantu Pedro lìkalhchihiuínalhl
 xlacán tzucukolh lipuhankoy
 hasta c-xnacacán caj xpalacata
 huantu xtlahuakonit, chü chuná
 kalhasquinkolh Pedro, chü xahuá
 amakapitzin apóstoles:

—Natalanín, ítú chinchü quin
 quilìtlahuacán?

³⁸ Pedro kalhtìkolh:

—Catalakaspittayátit laquimpi xman
 huá Dios nalakachixcuhiyátit, chü
 catamunútìt c-xtucuhuini Jesucristo
 laquimpi huá chú natapaksiniyátit, chü
 chuná chú xlá nacamatzankananiyán
 xlipacs mintalakalhincán, chü na
 nacamaxquiyán Espíritu Santo.

³⁹ Sampi yamá Espíritu Santo

huantu Dios timalácnulh, xlicana
 huixín ticamalacnunicántit, xahuá
 xlipacs mincamancán, chü na chuná
 nacamaxquicán yamá akmakat
 tachixcuhítat xala c-canihua makat
 cächiquín huantì Dios lanchú tasanikoy
 calipahuankolh.

⁴⁰ Na lhuhua amakapitzin tachihuín
 tu xlimalacatancsanán lantla
 stacyahuakolh pí calakpalikolh nitlan
 xtalacapastacnicán, namá huanikolh:
 —Huixín Catamakatlínikótìt yuma
 xaaktzankatayanin tachixcuhítit xla
 yuma quilhtmacú, laquimpi nì xalán
 nataxokonankoyátit c-xlacatín Dios.

⁴¹ Pus lhuhua xlacán canajlakolh
 huantu xuanimakó Pedro, chü
 lipahuankolh Jesús, chü chatunu
 chatunu takmunukolh acxní yamá
 quilhtamacú, pala aktutu mìlh
 chixcuhuin lantla xlipacscán.

⁴² Yamá huantì xlipahuankonit
 Quimpuchinacan Jesús luhua ankalhín
 xtamacxtumikoy laquimpi apóstoles
 namasiyunikoy xtachihuín Jesús, na
 chuná luhua xlatatikoy macxtum
 xtamacxtumikoy laquimpi macxtum
 nalakchakakoy caxtalanchü huantu
 nalìlacapastackoy xlinín Jesús, chü
 laquimpi lacxtum natlahuakoy oración.

Xlatamatcán huantì luhua pulh lipahuankolh Jesús

⁴³ Yamá apóstoles, Dios matlahuikolh
 lhuhua lactlanca lìcaci tatlahu, chü
 lantla xlihlhuhua tachixcuhítat lanaj
 xliìlacahuankoy huantì ucxilhkolh
 huantu xlacán xtlahuakoy. ⁴⁴ Yamá
 huantì aya xlipahuankonit Jesús luhua
 lacxtum xlalakalhamankoy, chü pacs
 putum xlakoy c-xtacanajlacán, chü
 lapì chatum huí tu xquitzankanima,
 lìmacxtum xlimaktayakoy. ⁴⁵ Lhuhua
 xlacán stakolh huantu xkalhikoy, chü
 yamá xatumín huantu maklhtinankolh
 xllamakpitzinikoy lantlata
 xmaclacasquin chatunu. ⁴⁶ Chalì

chalí cax xakpuhuan̄tikoy lantla xtamacxtum̄ikoy c-tlanca xtemplocán judfós xala c-Jerusalén laquimp̄i macxtum nalakataquilhputakoy Dios, huamp̄i na xtamacxtum̄ikoy c-akatunu chiqui laquimp̄i macxtum chapaxuhua na latahuayankoy xtachuná la linatalán. ⁴⁷Chanchu lantla xlacán xlakachixcuh̄ikoy Dios c-xlatamatcán, xlipacs huant̄i xala cachiquín xucxilhmaqó, chu xmatlan̄ikoy huantu xucxilhmaqó. Chu chalí chalí Dios xmalihuacatilhamakó huant̄i tzucukolh lipahuankoy Jesús, puschí chuná lhuhua t̄i naakaputaxtut ilhakoy.

Mapacsacán çatum chixcú huant̄i n̄i lay xtlahuán

3 Maktum Pedro, chu Juan, acxtum xamakó c-tlanca templo c-Jerusalén, max pala camaktutu hora, samp̄i acxn̄i yamá hora acxn̄i xtamacxtum̄ikoy xlipacs tachixcuh̄itat laquimp̄i natlahuakoy oración. ²Chali chalí xtahuilay c-málaccha çatum chixcú huant̄i luhua chuna tuncán luntu xlacachin̄it. Luhua antá xancán lakxaktacán c-xamálaccha huantu xuanicán La Hermosa laquimp̄i huant̄i natanukoy c-templo xlá nasquinikoy limosna. ³Huá chú yumá, acxn̄i ucxilhkolh Pedro, chu Juan p̄i natanukoy c-templo, chuná huanikolh: —iXtlahuátit l̄itlan̄ xquimaxqūitit actzu limosna!

⁴Xlacán laklacankolh, chu Pedro chuná huánilh:

—iLihuana caquincalacúcxilhti!

⁵Yamá chixcú cacs lacúcxilkolh, xpuhuán p̄i max namaxquicán actzu tum̄in. ⁶Huamp̄i Pedro chuná huanipá: —N̄itú kkalhiy tum̄in xla plata su xla oro, huamp̄i huantu ckalhiy nacmaxquiyán: c-xtucuhuini Jesucristo xala c-Nazaret, clacasquín p̄i chu tuncán cataya, chu catlahuanti.

⁷Chanchu Pedro chipánilh xmacan c-xpakstácat, chu lantla xmaquima tuncán tatlan̄ilh xchaxpan̄in chu xtuhuapixan. ⁸Chu maktum lantla lit táyalh lantla kosli, chu tzúculh tlahuán. Tatanukolh Pedro, chu Juan c-templo, xtlahuama, chu xtakapuyahuatilhama lantla xmaxquima paxcatcatz̄in̄it Dios. ⁹Chanchu xlipacs tachixcuh̄itat huant̄i aya xtanumakó c-templo ucxilhkolh lantla xtlahuama, chu xmaxquima paxcatcatz̄in̄it Dios, ¹⁰chu lakapaskolh p̄i hua yamá chixcú huant̄i ankalhiná csquihuayán. Luhua cacs l̄ilacahuan̄kolh, chu tlan̄ pecuankolh samp̄i n̄i xcatz̄ikoy lantla chuná xquilitaxtun̄it c-xlatamat yamá chixcú samp̄i xlacán l̄ihuana xlapaskoy p̄i hua yamá t̄i chalí chalí xtahuilay c-xamalaccha templo huanicán La Hermosa.

Pedro liakchihuínán huant̄i mapácsalh yamá chixcu luntu

¹¹Yamá chixcú huant̄i luntu xuan̄it, n̄i xmakaxtakmakó Pedro, chu Juan, chunatiyá cstalantlahuankoy. Xlipacs huant̄i antá xlatanumakó c-templo, acxn̄i ucxilhkolh, lacapala tzucukolh l̄itamacxtum̄ikoy antan̄i xlacán tayakochá, lacatum antan̄i huanicán Pórtico de Salomón, laquimp̄i naucxilhkoy xatú xakspulan̄it c-xlatamat. ¹²Acxn̄i úcxilh̄li Pedro p̄i luhua lhuhua t̄i xlitamacxtum̄ikon̄it, tzúculh lixakatlikoy, chuná huanikolh: “Huixín quinatachiquín xala c-Israel, ítúhuan lhipak l̄ilacahuan̄tit caj xpalachat̄a huantu calanchú kantaxtun̄it? Chú na chuna l̄itum, ítúhuan huatiyá quin quincal̄icacn̄inaniyátit xtachuná lampala quin cmapacsan̄itahu yuma chixcú? ¿Pá puhuan̄tit p̄i quin ckalhiyahu tlanca l̄itlihuaka, usu tlanca quilakasicán c-xlacat̄in Dios, chu huá tlan̄ climatlahuanihu yuma

chixcú? ¹³Huata quit lacatancs ccahuaniyán pì huatiya tamá Dios huantì lipahuankolh xamakan minquilhtzucutcan Abraham, Isaac, chu Jacob, xahuá xlipacs xalakmakan quinatlatnacán, huá limapacsanit yuma chixcú. Huá chuná litlahuanit laquimpì huixín namaxquiyátit cacin xCam Jesús, huá yama Jesús huantì huixín macamastátit c-xlacatìn gobernador Pilato laquimpì namakniy, chu acxnì xlá xmakaxtakputún, cumu nitú xtaksniy xtalakalhín, huixín nì lacasquintit. ¹⁴Acxnì milichihuinatcán xuanit pì nasquinátit pì camakáxtaklì yama xasantujlani chu akstítum chixcú, huata huá squintit cacamakaxtaknicántit huantì xtanuma c-pulachìn chatum makníná. ¹⁵Chu hasta chuná huixín tlahuátit, maknítit yama chixcú huantì tlan quincamaxquiyán xaxlicana latámat. Huampi masqui chuná tlahuátit, maknítit, Dios malakastakuánilh calínín, chu quin cmalulokahu pì xlicana lama xastacná. ¹⁶Pus na huatiyá chú tamá Jesús huantì matlanínit, chu malaktlihuaklhñit c-xlacnì yuma chixcú huantì luntu xuanit; xlá paslì sampì quin clipahuanahu, ccanajlayahu pì xlicana Jesús kalhiy tlanca litlihuaka, pus hasta chú aya man ucxilhpátit.

¹⁷“Natalán, quit aya ccatziy pì masqui huixín, chu xanapuxcun palijnì maknítit Jesús, caj milítuntujcán sampì nì xcatziyátit xatì yamá huantì xmaknipátit. ¹⁸Huampi huata huantù huixín tlahuanítit, chuná Dios limakantáxtilh huantu xamakan quilhtamacú xcalimacatzinínittá profetas xpalacata lantla naakspulay xtapatìn Cristo huantì xlá namacamín laquimpì nalakmaxtukoy tachixcuhiútat. ¹⁹Huá xpalacata ccalihuaniyán, catalakaspittayátit, chu calakpalítit xalixcajnì mintalacapaastacnicán, laquimpì

tlan natalacatzuhuiniyátit Dios, chu xlá tlan nacaxapaniyan xlipacs mintalakalhincán. Lapi huixín chuná natlahuayátit, Dios nacamacaminiyán taktziyajni c-milatamtacán, ²⁰chu alistalh na nacamacaminiyán xlimaktuy Jesús huantì hasta makan quilhtamacú timacatzinínanca namín calakmaxtuyán. ²¹Masqui xlicana pì Jesucristo nì naj lacapala catímillh, huata makascú natilatamayachá c-akapún hasta acxnì Dios lihuana nacaxtlahuakoy huantu talakalhínit xtachuná cumu la xamakan quilhtamacú lachcahuilínit chuná la tilichihuinankolh profetas xamakan quilhtamacú natlahuay. ²²Xamakan quilhtamacú Moisés na tilichihuinanchá Jesús acxnì maktum namá lixakatlikolh xamakan quinatlatnacán: ‘Nalakchán quilhtamacú acxnì Quimpuchinacan Dios nacamaxquiyán chatum talipahu xpalacacihuiniá tì napuxcunán c-milakstipancán huixín israelitas xtachuná lantla quit cpxucunama chú. Xlicana pì yamá, tlak xlicasquinca pì huá cakalhakaxpatpítit xlipacs huantu nacalixakatliyan nì xahuá quit. ²³Huá chuná ccalihuaniyán sampì xlipacs yamá huantì nì nakalhakaxmata huantu xlá nalimapsinán yama talipahu xpalacacihuina Dios tì namacamín, xlicana pì nialh lay catitatapaksikolh xcaman Dios, huata maktum natalakmakán.’

²⁴“Tancs ccahuaniyán pì profeta Samuel, chu xlipacs huantì hasta xamakan quilhtamacú timinkochá xpalacacihuinanin Dios, na tilichihuinankochá huantu lanchú ucxilhátit quitxtuma. ²⁵Dios macaminkolh pacs yama profetas laquimpì namacatzinikoy minatlatnacán yama xatlan xtamalacnún pì namín quilhtamacú acxnì nacamacaminiyán chatum huantì nacamaakaputaxtiyán; xlicana

pí huixín huantí lanchú lapátit luhua ucxilhpátit lantla Dios makantaxtíma yama xamakan talaccaxlán usu tamalacnúñ tū tatlahuakolh. Huixín huantí calakchanán yama huantu xamakan timalacnūñicā kolutzín Abraham acxnī makān chunā huánih: ‘Xlipacs tachixcuhuítat xala catuxáhuat naclakalhamankoy, chu nacsiculanatlahuakoy caj xpalacata yama minquilhtzucutcán huantí alístalḥ nalatamakoyachā catuxáhuat.’²⁶ Acxnī Dios malakastakuánih xCam calínín, pulh calakmacachín huixín judíos laquimpí huixín nalakpalíyátit xalíxcajnit mintalacapastacnicán, chu akstitum nalipahuanátit lantla xlá lakatiy.”

**Pedro, chu Juan
tamacanukocán c-pulachín**

4 Pedro, chu Juan acu xtakalhchihuimamakó tachixcuhuítat acxnī chinkolh makapitzín palijni, chu xapuxcu maktakalhna xala c-templo, xahua makapitzín saduceos, chu tzucukolh kaxmatnikoy xtakalhchihuincán.² Acxnī kaxmatkolh xuanimakoça pí ninín fuerzā nalakastakuanankoy calínín, sampi aya xquincalipulaninitán Jesús, xlá lakastakuánalḥ calínín, chu lama xastacná, xlacán lisitzikolh huantu xquilhuamaca.³ Chipakoça, chu titum lenkoça hasta c-pulachín, sampi acxnī chipakoça aya xkotanuma, chu antá lakaxkakatanukolh c-pulachín.⁴ Huampi lhuhua huantí kaxmatnikolh xtachihuincan Pedro, chu Juan canajlakolh, chu lantla xliḥhuuacan, caj xliḥman chixcuhuín takatzikolh pala akquitzis mīlḥ huantí xlipahuankonit Jesús.

⁵Lichalí putum tamacxtumikolh c-Jerusalén xanapuxcun mapaksinanín judíos, xahua lakkolutzín, chu xmakalhtahuakanacan.⁶ Na antá

xmaktanumakó huantí luhua tlanca xapuxcu palí xuanit, xuanicán Anás, xahua xlinatalán Caifás, Juan, chu Alejandro, xahua xlipacs amakapitzín huantí xlinatalán yama xapuxcu palí.⁷ Xlacán mapaksikolh pí caanca tamacaxtucán Pedro, chu Juan c-pulachín laquimpí namakalhapalikocán. Acxnī chú lichinkoça c-xlacatincán, chunā tzucukolh kalhasquinkoy:

—¿Lántla yumá malacastúctit?

¿Tí camaxquinitán litlihuaka, usu tí xtucuhuíní liquilhpítit laquimpí tlan limapacsátit yuma chixcú?

⁸Cumu Pedro xkalhiy xlitlihuaka Espíritu Santo, nī caj quilhpécualh, huata xlá chunā kalhtikolh:

—Huixín xanapuxcun lakkolutzín, chu xlipacs huixín huantí mapaksinanátit c-quilakstipanacán.⁹ Huixín quincamakalhapalipátit caj xpalacata catziputunátit lantla ctlahuanitahu pí pacslí yuma chixcú huantí nī lay xtlahuán.¹⁰ Pus cacatzítit huixín, chu xlipacs tachixcuhuítat xala c-Israel, pí yuma chixcú huantí lanchú tlan tayanit c-milacatinacán, xlá pacsnit sampi Jesucristo xala c-Nazaret kalhiy tlanca litlihuaka, huatiya tama chixcú huantí huixín maknítit acxnī pakaxtokohuacátit c-cruz; huampi Dios malakastakuánih calínín.¹¹ Jesús litaxtuy la yama tlanca chíhuix huantu lichihuincán c-Likalhtahuaka, huantu xlitáyat c-xchastun chiqui laquimpí huá nachipaxnankoy, chu nalijaxā xlipacs xakstín, huampi huata huixín tzapsnanín lakmakántit. Huampi masqui chunā lakmakántit, xlá litaxtunít tlanca talipahu chíhuix.¹² Na niti achatum mastay akaputáxtut lapí nī hua Jesús, sampi yunú catuxáhuat, c-xlakstipancan tachixcuhuítat Dios nití achatum limaxtunít huantí naquincamalaktaxtiyán c-xlacatín, xman hua xlá.

¹³ Acxni yama mapaksinanin ucxilhkolh lantla ni anan tamacpuhuán xchihuínankoy Pedro, chu Juan, na xcatzikoy pi xlacán caj xalacchunata chixcuhuín xuankonit, ni xakalhtahuakanin, lhpipak lilacahuankolh. Akatakskolh pi ni caj chunata quilanitanchi Jesús, huampi luhua akstitum cstacyahuakonit xlimakalhtahuakat. ¹⁴ Xahuachí ni lay xkalhtatzekko pala nahuankoy pi ni xlicana, sampi anta xlaya yama chixcú huanti xpacsni. ¹⁵ Huata caj mapaksinankolh pi catamacxukoca Pedro, chu Juan, chu xacstucán mapaksinanin tzucukolh lalitachiuhinankoy. ¹⁶ Chuná xuankoy: —¿Tú natlahuanikoyahu yuma chatuy chixcuhuín? Sampi lantla xlicatlanca unú c-xacachiquin Jerusalén, pacsá catzicán pi xlacán huanti matlanikolh yuma chixcú, chu quin ni lay nakalhtatzekahu pala nahuangu pi ni xlicana. ¹⁷ Xlimakuacú laquimpi ni natalakatumiy yuma xasasti tacanajla yunú c-chuchutsipi, calihuanikohu pi nialh pala ti nalixakatlikoy xpalacata tlanca litlihueke huantu huankoy kalhiy Jesús, chu lapi natlahuakoy namapatinikoyahu.

¹⁸ Pus tasanikoca Pedro, chu Juan, limapaksikoca pi nialh ti calitachiuhinankolh xlimapaksin Jesús, chu na nialh cahuankolh pala xlicana huá kalhiy tlanca litlihuaka. ¹⁹ Huampi Pedro, chu Juan chuná kalhtinankolh:

—Caquincahuanitit, ¿Ti xatlán nakaxmatniyahu tu quincalimapaksiyan nactlahuayahu? ¿Pá huá Dios, usu huixín? ²⁰ Quin ni lay ctamakaxtakniyahu pi nialh naclichihuinanahu huantu man cucxilhnitahu, chu huantu ckaxmatninítahu acxni lacxtum xquincatalamán Jesús.

²¹ Puschí yama mapaksinanin tlan lacaquilhnikolh, chu lihuankolh pi lapi

ni kaxmatkoy huí tu natlahuanikocán; alitálh chú makaxtakkoça, sampi nitú tlanca talakalhín huantu naliyahuakoy, xahuachí fuerza xlakpecuanikoy xlihuahua tachixcuhuítat, sampi luhua lipecua xlichihuínankoy, chu xpaxcatcatzinikoy Dios huantu xlá xmakantaxtiní c-xlatamatcán. ²² Sampi Dios xmapacsanit yama chixcú huanti aya xlema xlitipuxam cata lantla ni lay xtayay.

Xlipacs huanti lipahuankoy Jesús, squinikoy Dios camahuixcanikolh

²³ Acxni chu makaxtakkoça Pedro, chu Juan, lacapala lakankolh xtacanajlanin huanti aya lipahuankonit Jesús, chu litakalhchihuínankolh huantu xtlahuanikonit yama xanapuxcun palijni, xahuá puxcunanin lakkolutzín. ²⁴ Chanchu xlacán, acxni kaxmatkolh huantu huanca, tuncán tzucukolh quilhanikoy Dios c-xoracioncán: “Quimpuchinacan Dios, luhua tlanca milacatzúcut, huix Dios tlahuanita akapún, tiyat, takayahuaná, chu pacs tu ananikoy. ²⁵ Makasa quilhtamacú huix c-xquilhni miscujni rey David chuná namá tilihuant:

‘¿Túhuan kahuakoy yama chixcuhuín xala catuxáhuat, Chu huantu nitu xlakasi lacapastakonit lantla naquintalatlahuakoy?’

²⁶ Lactlanca napuxcun mapaksinanin, chu reyes xala catuxáhuat, macxtum tlahuakoy xlitlihuakacán, chu xalixcainit xtalacapastacnicán, laquimpi macxtum natalalacataquikoy Quimpuchinacan Dios, xahuá Cristo usu maakaputaxtiná huanti xlá man lacsacni.’

²⁷ “Sampi luhua xlicana anta yunú yuma c-chuchutsipi chuná quitaxtunit, sampi yama rey

Herodes, chu gobernador Poncio Pilato, chu akmakat chixcuhuín tĩ nĩpahuankeyán, chu unũ xalanín xala c-Israel. Xlacán luhua acxtum lĩcatzĩkolh lantla maakspulĩkolh xasantujlani mincam Jesús huanti huix man xlaacsacnĩta laquĩmpĩ huá naquincamaakaputaxtiyán. ²⁸Xlacán nĩ xcatzĩkoy huantu xmakantaxtimakó, huampi chuná tancs limakantaxtikolh huantu hasta xamakasa quilhtamacú huix xlaclhcahuilĩnĩta pĩ nakantaxtuy. ²⁹Huá chú, Tlati, aya kaxpatnĩta lantla tamá chixcuhuín quincamaaklhaputunĩtán, huampi huata quin ccasquiniyán lĩtlán pĩ caquincamaxquĩ lĩtlihuaka, xlipacs quin huanti makantaxtimahu huantu huix quincalakayahuanĩta mintascújut, laquĩmpĩ tlan nĩchihuinanahu mintachihuín canicahuá, chu nĩtĩ nacpecuaniyahu. ³⁰Chu caj lantla mintalakalhamán caquincamaxquĩ milĩtlihuaka laquĩmpĩ quin tlan nacmapacsakoyahu tatatlanín, chu nactlahuayahu lactlanca lĩcacni tascújut, chu chuná xlipacs catihuá nacatzĩkoy pĩ xatalacsacni milacscujni Jesús kalhiy tlanca lĩtlihuaka.”

³¹Acxni chuná tlahuakolh xoracioncán, yama chiquĩ antani macxtum xuilakó xalán tachĩquilh tĩyat, chu pacs catzĩkolh pĩ Dios xataxajni mmaxquĩpalakonĩt xlitlihuaka Espĩritu Santo, chu nĩalh pala tzinũ quilhpecuankolh tzucukolh lichihuĩnankoy xtachihuĩn Dios antani xtzamacán.

Pacs huantu xkalhĩkoy, limacxtum lalĩmaktayakoy

³²Xlipacs huanti xlipahuanonĩt Jesús xtachuná pĩ huatiyá aktum xtalacapastacnicán xkalhĩkoy, chu pacs huantu xkalhĩkoy, pacs acxtum xlacán xlimaxtukoy, chu macxtum xlamakpitzinikoy, chu

pala tĩ nĩ xacchanĩy xlamaxquĩkoy tũ quitzankanĩkoy. ³³Chanchu yama kalhacutuy apóstoles kalhtum xmalulokkoy pĩ xlicana xlakastakuananĩt Jesús calĩnín, chu xlamá xastacná, chu lhuhua huanti xkaxmatnikoy xtachihuĩncán xcanaĩlakoy huantu xlacán xuankoy, chu Dios xalihua cá xmarktayakoy xliputum lantla xlapaxquĩkoy. ³⁴Lantla xlipacscán huanti aya xlipahuanĩt Jesús, nĩ pala chatum xlamá pala nĩ anán tũ xlitamahuanán, sampi lhuhua huanti xkalhĩkoy xpucuxtucán, usuchĩ xchiccán, cstakoy, xliminkoy xtumincán, ³⁵chu xmacamaxquĩkoy apóstoles laquĩmpĩ xlacán namaakpitzinikoy huá lantlata maclacasquimakó chatunu chatunu. ³⁶Xlicana, sampi chuná titláhualh chatum chixcu levita, xuanicán José; yuma chixcú xapulh xlamá c-Chipre, huampi huá apóstoles limapacuhũkolh Bernabé (yuma tachihuĩn c-xtachihuĩncán huamputún: “Huanti maakpuhuanĩninán”). ³⁷Pus xlá xkalhiy aktum pucuxtu, huampi huata xatlán stalh, lĩmilh xatumĩn, chu macamaxquĩkolh apóstoles laquĩmpĩ xlacán namaakpitzikoy.

Ananías, chu Safira stakoy xpucuxtu, chu maaklhtzēkputún actzũ tumĩn

5 Maktum quilhtamacú chatum chixcú xuanicán Ananías, xpuscat xuanicán Safira, xlacán na xkalhĩkoy aktum pucuxtu, huampi na stakolh. ²Huata tũ xlacán tlahuakolh, acxtum lĩcatzĩkolh laquĩmpĩ caj namaaklhpatzekko y itat xtápalh, chu itat nalenikoy apóstoles, chu huanĩkolh pĩ xlicana chuná xlistakonĩt. ³Cumu Pedro cátzĩlh huantu xlacán xtlahuakonĩt, chuná huánilh: —Ananías, ítũ xpalacata maxquĩ talacasquĩn namakatlayayán xtalacapastacni akskahuĩn? Huixín

maḡ tipuhuántit pī tlan naakskahuiya
Espíritu Santo, sãmpī tancs cuaniyân
pī yuma tumîn nī xatakatzîn lītãmpat
lantla xlipacs xokonica mimpúcuxtu.

⁴Acxni nī naj xtastãnit, ítú milá
xuanit? Chu cumu chuná chú tlhuhua,
stat, pus na huix miacstũ xmapaksiya
mintumîn, chu tlan xquintimaxqui
lantla huix chuná púhuanti;
huãmpi nī chuná xtilacapãstacti pī
naakskahuixtuyã ítãt. Huix maḡ
tipúhuanti pī caj xman huã chixcuhuîn
naakskahuikoya, huãmpi huata Dios nī
lay akskahui.

⁵Acxni chuná kaxmatkolh yuma
tachihuîn, Ananías lhkan tamachá
c-tíyat xanín. Xlipacscãn huanti
catzĩkolh huantu akspúlalh Ananías
tlan pecuankolh. ⁶Chanchũ caj lipuntzũ
tanũkochĩ makapitzĩn lakkahuasãn,
xlacãn lĩmaksuitkolh sábona
xtiyatlihua, chu ankolh maacnũkoy.

⁷Acxni chú lacatzálalh pala aktutu
hora, na tanũchĩ xpuscat Ananías, xlá nī
xcatzĩy tũ xlanit. ⁸Huã xpãlacata Pedro
chuná lĩkãhãsqũilh:

—¿Pã xlicãna chunatã la yumã
xtãpalh lĩstãtit mimpúcuxtucãn?

—Chunã clĩstãhu —kalhtĩnalh.

⁹Pedro chunã huanipã:

—¿Tũhuan luhua lacxtum lĩcatzĩtit
pī naakskahuiputunãtit xEspĩritu
Quimpuchinacãn? Antã quilhtĩn
latĩlhakoy yamã lakkahuasãn huanti
quĩmaacnũkolh minchixcũ, pus na
chunã huix xanín nãlenkoyãn.

¹⁰Chú na acxnitiyã yamã puscãt,
lacantãyalh, chu tlan xanín tamachá
lacatzũ c-xtantũn Pedro. Acxni yamã
lakkahuasãn tanũkochã, ucxĩlhkolh pī
xanín xmã. Lacapalã tamacxtukolh,
chu ankolh maacnũkoy lacatzũ antãni
xmaacnũkonit xchixcũ. ¹¹Xlipacs huanti
xlipahuankoy Jesús, chu tĩ xlihluhua
catzĩkolh huantu xakspulanit Ananías,
chu Safira, lĩpecuankolh huantu
xakspulanit.

Lhuhua lactlanca lĩcãcni tatlahu huantu tlahuakoy apóstoles

¹²Lhuhua lactlanca lĩcãcni tascũjut
xtlahuay Dios c-xlatamatcan yamã
apóstoles antã cachiquĩn. Xlipacs
huanti xlipahuankonit Jesús ankalhĩn nī
xtachokokoy xtamacxtumĩkoy c-tlanca
templo xala c-Jerusalén, lacatum
c-xatanquilhtĩn huanicãn Pórtico
de Salomón. ¹³Masqui luhua lhuhua
xala yamã cachiquĩn huanti tlan
xlichihuĩnankoy sãmpĩ xlatatĩkoy lantla
xlamakó, huãmpi nī xtãtamacxtumĩkoy
caj xpãlacata xpecuankoy pala tũ
nalanikoy. ¹⁴Huãmpi masqui chunã,
chalĩ chalĩ xtalĩhuaquitĩlhakoy huanti
xlipahuankoy Jesús, chunã lantla
chixcuhuĩn, xãhua lacchajãn. ¹⁵Canĩhuã
antãni xcatzĩcãn pī natĩxtatuy Pedro,
xtamacxtukocãn c-tlancatĩ xlipacs
huanti xtãtatlakoy, laquĩmpi canã caj
xmãstãlek natahuacaniyachã, chu
chunã napacsa. ¹⁶Lĩlhuhua huanti
xuilakochã c-lactzũ cachiquĩn
xliĩminkoy xtãtatlacãn c-Jerusalén,
xãhua huanti xkalhĩkoy xalĩxcajnit
xtalacapastacnicãn akskahuinĩ, chu
pacs xmapacsakoy.

Pedro, chu Juan tamacanupalakocãn c-pulachĩn

¹⁷Chanchũ tilacataquĩnalh
xapuxcu palĩ, chu na pacs tĩ
acxtum xtalĩcatzĩkoy, xãhua huanti
xkalhĩkoy tacãnjla xla saduceos,
sãmpĩ xtaskahuĩnikoy apóstoles,
xmakasĩtzĩkoy tũ xtlahuakoy.
¹⁸Mapaksĩnankolh pī cachipapalakocã
apóstoles Pedro, chu Juan, chu
catamacanũcã c-pulachĩn. ¹⁹Huãmpi
acxni yumã catzĩsnĩ Quimpuchinacãn
macãmilh çatum xãngel, xlã
malãcquĩlh xamalaccha pulachĩn,
tamacxtukolh quilhtĩn, chu chunã
huanikolh: ²⁰“Lacapalã capĩtit c-tlanca
templo, chu nī capecuãntit, huixĩn

antá calixakatlikótit tachixcuhuítat yuma sasti latámat huantu kalhiyátit.”

²¹Acxni chuná huanikoça, lacapala ankolh, chu lichalí lacatzisa ankolh c-templo chu tzucukolh masiyukoy xtachihuín Jesús lantla xlimapaksicanít.

Na acxnitiyá chú lacatzisa yama xapuxcu palí pacs mamacxtumikolh lakkolún huanti xtamapaksinankoy.

Acxni chú aya macxtum xuilakó, mapaksinankolh pi caquitamacaxtukocá c-pulachin Pedro, chu Juan laquimpi namakalhpalikocán. ²²Makapitzin mayulhnu ankolh c-pulachin laquimpi naliminkoy, huampi acxni chankolh nití xtanumakó c-pulachin. Xlacán lacapala taspitkolh, huanikolh mapaksinanín huantu xquicatzikoni, ²³chu chuná huankolh:

—Quin cquilahu c-pulachin, yama tropa huanti xmaktakalhnamakó c-quilhtín chunacú xyakó, na chuná xamalaccha pulachin lihuana likapicanít candado, huampi acxni cmalacqui, nití xtanumakó yama tachín.

²⁴Yama xapuxcu palí, xahua huanti xtamapaksinankoy c-templo, acxni chuná kaxmatkolh huantu huanikoça luhua cacs lacahuankolh, chu xacstucán tzucukolh lahuanikoy: “¿Ní cahuá naquilakspuá xlipacs yumá tu akspulamá?” ²⁵Chunacú xchihuínamakó acxni chilh chatum chixcú huanti chuná huanikolh:

—Yama chixcuhuín huanti timatamacanuninankótít c-pulachin, xlacán antá takalhchihuínamakó tachixcuhuítat c-templo.

²⁶Chanhu xapuxcu ti cuintaj xtlahuana templo, chu mayulhnu ankolh putzakoy antani xlamakochá Pedro, chu Juan. Acxni takskoça, chipakoça, chu liminkoça, huampi nití huilnikoça, lacatitum lenkoça, sampi xpecuanikoy lantla xlihuhua tachixcuhuítat pala nasitzikoy, chu

naactalakoy. ²⁷Acxni lichankocá c-xlacatincan mapaksinanín, xapuxcu palí chuná huanikolh:

²⁸—Quin cticalimapaksín pi nialh tí nalixakatliyátit xpalacata yuma chixcu Jesús; huampi huixín huata caj chunatá quincakalhaxpatmakanitántit huantu ccalimapaksín, chu huá chú aya malakapuntupinítántit mintamasiyuncán xlicatlanca Jerusalén. Hua chuná litlahuayátit sampi huixín quincaliyahuputunátit pi quin cmaknihu tama chixcu Jesús.

²⁹Pedro, xahua amakapitzin apóstoles kalhtinankolh:

—Quin cpuhuanahu pi atziní quincamininiyán pulh huá nackalhaxxmatáhu Dios, chu ni huá huantu naquincalimapaksiyán catihua chixcuhuín. ³⁰Xlicana pi huá tama tlanca xlacatzucut Dios huanti lipahuankoni xalakmakan quinatlatnacán, na huatiyá chú huanti malakastakuánih Jesús calínin, yama chixcú huanti huixín maknitit acxni pakaxtokohuacátit c-cruz. ³¹Pus huatiya yuma Dios huanti maxquini tlanca litlihuaká Jesús laquimpi xlá tlanca quimpuxucán nahuán, chu na chuná tlan naquincalakmaxtuyán quin xala c-Israel huanti natalakaspittayayah, chu nalaktalacatzuhupalayahu, chu chuná Dios tlan naquincamatzankananiyán xlipacs quintalakalhincán. ³²Quin chuná tlan cmalulokahu pi chuná akspulanit c-quilatamatcán, xahua Espíritu Santo na huatiyá maluloka, sampi huá Dios macaminikolh pacs yama huanti litzaksay huantu xlá quincalimapaksinitán.

³³Acxni yama mapaksinanín kaxmatkolh huantu huanikolh apóstoles, xlicana pi lipecua sitzikolh, chu hasta tuncán xmakniputunkoy.

³⁴Huampi antá c-xlakstipancan mapaksinanín xuí chatum fariseo

xuanicán Gamaliel, xma^{ka}lhtahuake^{na} xla xli^{ma}peksin Dios, luhua xkalhiy cacni, chu pacs huanti xkaxmatnikoy xtachihuín luhua cuíntaj xtlahuakoy huantu xuan. Pus xlá mapaksínalh catamacaxtukoca puntzú yama apóstoles, ³⁵chu chuná chú huanikolh xtamapaksinanín:

—Napuxcun mapaksinanín xala c-Israel: xli^{ca}na pi luhua cuíntaj catlahuátit huantu huixín natlahuaniputunkoyátit yuma chixcuhuín. ³⁶Sampi caj luhua calacapistáctit lantla quin huilahu c-quintiyatcán, chu ni naj luhua aklhuhua ca^{ta} lacatzalanit lantla titaxtuchá chatum chixcú xuanicán Teudas, xlá tilítaxtupútulh la chatum puxcu chixcú ti xkalhiy xlakasi; xli^{ca}na pi lipahuankolh max pala aktati ciento chixcuhuín. Huampi ni limakas quilhtamacú maknica Teudas, chu xlipacs huanti xlipahuankoy talactilhtamakolh, chu antiyá láksputli huantu xmalacatzuquinít. ³⁷Caj ni limakas, acxni titlahuaca aktum xatzatzoknun censo, titaxtupalachá xlá Judas xala c-Galilea, na luhua lhuhua ti lipahuankolh, chu xtanikolh, huampi ni makas maknica Judas, chu na chuná huanti tiquilhcanajlakolh takahuanikolh, chu na antiyá láksputli xtascújut huantu xmalacatzuquinít. ³⁸Pus huá xpalacata ccalihuanian pi ni catalatlahuakótit tama chixcuhuín huanti lichihuinamakó yama chixcu Jesús, sampi lapí caj xacstucán chuná lamakó, ni makas catimakapalakolh, xacstucán nalaclatayakoy. ³⁹Na chuna litum luhua cuíntaj catlahuátit minquilhtamacucán, sampi lapí yuma tascújut huantu xlacán tlahuamakó hua Dios malacatzuquinít, pus tancs ccahuaniyan pi ni pala huixín, na ni pala atanu catimalactlahuikolh huantu xlacán tlahuamakó. Xahuachí, xhalán pala huixín man talalacataquipátit Dios?

Yama tachihuín huantu huanikolh kolutzin Gamaliel pacs tlan tlahuakolh. ⁴⁰Pus tamacanupalakoca c-xpulacni puchi^{huín} yama apóstoles, kasnokmiko^{ca}, chu alístalh limapaksiko^{ca} pi nialh calichihuínankolh xtamasiyun Jesús, chu makaxtakko^{ca} pi caankolh. ⁴¹Pedro, chu Juan chapaxuhua^{na} taxtukolh c-xlacatincan yama mapaksinanín sampi caj xpalacata Jesús masqui chuná xmapatinimakó. ⁴²Xlacán ni tamaxaxtaknikolh pi nalichihuínankoy xtachihuín Dios, masqui luhua xli^{hu}anikocanít, huata chalí chalí xmasi^{hu}unikoy tachixcuhuítat yama lacuan xtamalacnun Jesús pi namalaktaxtikoy xlipacs ti nalipahuankoy. Canihua xlichihuínankoy Jesús ni xman antá c-tlanca templo, huampi na xahua c-akatunu chiqui.

Lacsackocán kalhatujun diáconos huanti namaktayakoy apóstoles

6 Acxni yama quilhtamacú luhua chalí chalí xtalihuaquimako huanti xlipahuankoy Jesús, pus cumu luhua lhuhuatá xuanconít, tzucukolh sitzikoy judíos huanti xchihuínankoy xatachihuín griego, xuan^{koy} pi mat yama lacchaján huanti xnimakankocanít, ni chuná xmaakpitzinikocán xlá xli^{hu}atcán xtachuná lantla xmaxquikocán yama puhuaninín lacchaján judíos huanti xlichihuínankoy xatachihuín hebreo. ²Yama kalhacutuy apóstoles mamacxtumikolh xlipacs huanti xlipahuankoy Jesús, chu chuná huanikolh:

—Natalán, quin ni lay cli^{ma}kaxtakahu nalichihuinanahu xtachihuín Dios caj xpalacata naccuintajlayahu, usu pala quin nacmaakpitziyahu chalí chalí huantu namaclacasquinkoy natalán. ³Huá

xpalacata ccalihuaníyán pì huixín man calacsackótì kalhatujun chixcuhuín huántì aya akstìtum lamakó, xahua pacs lipahuancán, chù huántì kalhìkoy xtalacapastacni Espíritu Santo laquìmpi huá namacuintajlikoyahu yuma tascújut; ⁴laquìmpi chuná quin, nì anán tasokalín akstìtum naclichihuínanahu xtachihuín Dios, chù nacsquiniyahu Dios mimpalacatacán.

⁵Xlipacs huántì antá macxtum xuilakó, pacs matlanìkolh huantu huanikoca, chù pulh huá lacsacca Esteban. Yuma chixcú akstìtum xlama, chù c-xlatámat xlitasiyuy pì xkalhìy xlitlihuaka Espíritu Santo. Xlichatuy lacsacca Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, xahua Nicolás xala c-Antioquía, yuma chixcú nì judío xuanit, huampi alístalh na tatapaksìkolh judíos, chù na canajlánílh Jesús. ⁶Pacs talacatzuhukolh antani xuilakó apóstoles, chù xlacán liacchipakolh xmacancán, chù tlahuakolh oración xpalacatacan yama chixcuhuín.

⁷Xtachihuín Quimpuchinacán makcatzi xtalakatumiá c-Jerusalén, chù na luhua lhuahua xtalhuhuimákó huántì xlipahuamakó Jesús, chù hasta makapitzin xpalijnican judíos, na xcanajlanimákó Jesús.

Esteban chipacán, chù tamacanucán c-pulachin

⁸Cumu Dios csiculangatlahuay Esteban c-xtascújut, chù xmaxquinìt litlihuaka, xlá xtlahuakoy lactlanca liacni tatlahu, chù xmatlanìkoy lhuahua tatatlanín c-xlacatincan tachixcuhuítat.

⁹Maktum xlixakatlimákó Jesús makapitzin chixcuhuín huántì antá xmaktapaksìkoy c-xpukalhtahuakacan judíos huantu xlimapacuhuicán xpukalhtahuakacan Esclavos Libertados, xahua makapitzin chixcuhuín huántì xminkonit

c-Jerusalén xala c-Cirene, Alejandría, Cilicia, chù Asia, xlacán tzucukolh talahuanikoy Esteban. ¹⁰Huampi cumu Esteban xkalhìy xtalacapastacni Espíritu Santo, nì lay makatlajakoy lantla xchihuínán. ¹¹Xlacán nì matlanìkolh lantla makatlajakolh, chù putzakolh makapitzin, kalhxokokolh laquìmpi xlacán nahuanikoy pì xkalhakaxmatkonit Esteban pì xlikalhakamanama Dios, xahua yama limapaksin huantu timástalh xamakan quilhtamacú Moisés. ¹²Pacs canajlakolh huantu yama chixcuhuín xquilhuamakó, chù hasta makapitzin lakkolún, chù xmakalhtahuakanacan judíos chipakolh, chù lenkolh c-xlacatincan mapaksinanín.

¹³Xahuachì maakapaksikoca huántì xkalhxokokocanit pì namaxtunikoy taksanín, chù chuná huankolh:

—Yuma chixcú nì jaxa lantla likalhkananán yuma xasantujlani xtemplo Dios xala c-Jerusalén, chù na chuná likalhkananán huantu huí xlimapaksin Moisés. ¹⁴Quin na ckalhakaxmatnitahu acxnì huan pì mat Jesús xala c-Nazaret nalactlahuakoy yuma tlanca templo, chù na huan pì mat nialh tú xlasaj yama quintahuilatcán huantu quincamaxquinítan Moisés laquìmpi namakantaxtiyahu.

¹⁵Yama mapaksinanín huántì xmakalhapalimákó, luhua cacs lachuanakolh acxnì laklacankolh Esteban, sampi ucxilhkolh pì lipecua lantla xlaskomá xlacán, xtachuná la chatum ángel.

Esteban lichihuínán lantla minkonitanchá xalakmakan xquilhtzucutcan judíos

7 Xapuxcu palì kalhásquilh Esteban: —¿Pá xlicana huantu liyahuumakón yuma chixcuhuín?

²Esteban kalhtìkolh, chù chuná tzúculh huanikoy: “Natalanín,

xahua huixín natlatna huantí lanchú quincakaxpatnipátit, xlicana pī luhua cuīntaj catlahuáitit huantū lanchú naccahuaniyán: Tamā xamakan quintlatcan Abraham, acxnī xlama c-Mesopotamia, chū nī xaán c-Harán, tasiyúnilh yamā līcācni quīDioscán. ³Chanchū chuná tihuánilh: ‘Caakxtakmákanti pacs tū kalhiya, xahua milīnatalán, chū antá capit c-tíyat antānī quit nacmasıyuniyán.’ ⁴Abraham lacapala tácaxli c-xatiyat Caldea, chū antá alh tahuilay c-Harán. Antá chú xlamachá hasta acxnī nīlh xtlāt. Alistalh chú Dios līmīlh unū c-tíyat antānī chú huixín calanchú huilátit. ⁵Huāmpī acxnī unū xlamā Dios nī máxquīlh Abraham masqui cānā caj paktzū xpúcuxtu huantū luhua mān namapaksiy unū; huata caj malacnūnīpā, chū huánilh pī fuerza alistalh acxnī makas xnīnītā nahuán, xtachuná la catamakaxtaknikochá xquilhtzúcut huantí acu nalacachinkoy laquīmpī huá xmakaanānatcán nahuán (masqui xlicana pī acxnī chuná huanica, Abraham nī naj tī xuankonīt xcamancán). ⁶Xəhuachī Dios nā huánilh Abraham pī lantla anīt nahuán quilhtamacú, yamā lūhuhua xquilhtzúcut la xaanín natahuilakoy c-aktum makat tíyat antānī la tachín c-tascújut nalīmāxtukocán, chū namapatinīkocanachá lantla nakasnokuacacocán c-tascújut, luhua aktati ciento cata chuná namascujukocán. ⁷Huāmpī Dios nā huanipā pī xlā namapatinīkoy yamā chixcuhuín huantí chuná namascujukoyachá, alistalh chú xlacán nataspīpalakoy huantū luhua c-xtiyatcán nahuán laquīmpī antá ankalhínā tlan xman huá nascujnanikoy Dios. ⁸Cumu Dios nī xlicasquín napatzankacán huantū xlā xliłalaccaxlanīt Abraham, huata mapaksínalh pī circuncidar

catlahuakoça, usu huaniputún pī cachucunikoça actzū xtiyatlihuacán xlipacs xalakskatan xlakkahuasán. Huá xpalacata acxnī lacáchilh xkahuasa huantí līmapacúhuīlh Isaac, nā līmīxtujún chucunica actzū xtiyatlihua. Chū acxnī xlā nā lacáchilh xkahuasa Isaac huantí līmapacúhuīlh Jacob, xlā nā chuná tlahuacā laquīmpī nalakachixcuhuínán. Chū Jacob, acxnī acu xlacachinkonīt xlakkahuasán, nā chuná tlahuanīkolh pacs xkalhacūtuycán, huantí lītāxtukolh yamā natlatna tī malacatzuquīkonītanchá yamā pulaccūtuy quilhtzúcut huantū quin xala c-Israel xliłā tapaksīniyahū.

Esteban lichihuínán lantla mapaksínā līmāxtuca José c-Egipto

⁹“Chanchū yumā xakasiya quīnatlatnacán, tzucukolh taskahuīnikoy xataju xtlacán huantí xuanicán José, sampī xlā luhua skálalh xuanīt, chū caj huá lakcatzanīkolh, huata xatlán stamakankolh, chū antá c-aktum makat tíyat huantū huanicán Egipto, līchānca. Huāmpī Dios nītū xaktakmakānīt José, huata xlā ankalhín xmaktakalhma, ¹⁰chū xalán lākchalh quilhtamacú acxnī malakspūtnīkolh xtlīpuhuán, sampī atzīnū máxquīlh xliškalala, chū hasta yamā rey Faraón huantí xmapaksínán c-Egipto lakátīlh lantla xkalhīy xtalacapastacni, chū xliškalala, huata xlā līmāxtulh gobernador nahuán c-Egipto, chū nā macuīntājīlīlh pacs xmakaanānat huantū xlā xkalhīy.

¹¹“Acxnītiyá chú yamā cata lalh tlanca tatzīncstat unū c-Canaán, chū c-Egipto. Tlan lalh tapatín, hasta nīalh xcatzīkoy tū natlahuakoy xamakan quīnatlatnacán, sampī nītū xuakoy. ¹²Huāmpī cumu xlamajcū kolu Jacob, xlā cátzīlh pī c-Egipto lūhuhua xanán trigo, lacapala malakachakochá

xlakkahuasán laquĩmpi naankoy tamahuakoy trigo. Acxni yuma luhua xapulanā quĩlakonit, ¹³xlacán nĩ pala tzinũ xcatzĩkoy lapĩ xchanit limapaksinā yamā xtalacán huantĩ man cstakonit. Huampi huata acxni chũ ampalakolh tamahuakoy trigo xlimaktuy, José litachihiuĩnankolh pi huā xnatalán, chũ lantla xminĩtanchá. Chũ Faraón rey xala c-Egipto, na acxnicũ cátzilh xanĩ luhua xminĩtanchá tama José. ¹⁴José matiyĩnalh kolutzĩn xtlat Jacob, chũ xlipacs xlinatalán, chũ chuná chankolh c-Egipto pala xtutumpuxamacuquitiziscán xuanconit xliputumcán. ¹⁵Chũ alh quilhtamacũ, chũ antá chũ xuilakochá c-Egipto, chũ antá chũ nichá Jacob, chũ na chuná chatunũ tzucukolh nĩkoy xakasiya quinatlātnacán. ¹⁶Huampi xtiyatlihuacan Jacob nĩ antá xlipaán maacnukocanchá c-Egipto sampi alĩstalh lencanchá c-xacachiquĩn Siquem laquĩmpi antá c-xatiyat Canaán namaacnukocanachá c-aktum pũcuxtu huantũ makán xmarktamaahuakonitanchá kolutzĩn Abraham xcaman Hamor c-xacachiquĩn Siquem.

**Lacachĩn Moisés huantĩ
napuxcunikoy israelitas
acxni natzalakoy**

¹⁷“Acxni chũ aya xtalacatzuhuĩma quilhtamacũ acxni Dios namaakantaxtiy huantũ timalacnũnichá Abraham, acxni huánilh pi nalakmaxtukoy yamā xamakan quinatlātnacán antanĩ tachĩn xlimaxtukocanit c-Egipto, cumu luhua makasá lantla xchanconit antá, luhua lipecua lantla xtalhuhiuĩkonitá, chũ luhua xlihuuacán xuanconit. ¹⁸Huampi cumu makas anit quilhtamacũ tzúculh mapaksinā c-Egipto chatum rey huantĩ nĩ xcatziy xpalacata José. ¹⁹Hua yuma rey nĩ xucxilhputunkoy quinatlātnacán, chũ xalikamán tlahuakolh lantla camapatĩnikolh, caj xcatasitzi

limapaksĩnalh pi caakxtakmakankolh makat caquihuĩn cskatacán huantĩ acu lacachintĩlhamā laquĩmpi nanĩkoy, chũ niālh xcátzit natalhuhiuĩkoy judíos. ²⁰Yamā quilhtamacũ acxni chuná xtlahuamakoca quinatlātnacán, lacáchilh Moisés huantĩ Dios xlacsacnit nanamaclacasquĩn. Xtzi, xahua xtlat, luhua aktutu papá caj tzeke maktakalhhkolh. ²¹Huampi cumu xlakpecuankoy pala nacatzicán pi xmatzeckkonit, huata xatlān na akxtakmakankolh. Huampi Dios xmaktakalhma, sampi hua xtzumat rey takslĩ, chũ lelh c-xchic antanĩ xlá makástacli xtachuná luhua xkahuasa. ²²Huā xpalacata Moisés akskálalh huā, chũ na masiyunica pacs tũ xcatzĩnikoy, chũ xtlahuakoy egipcios, chũ luhua talipahu huā acxni xchihiuĩnā.

²³“Acxni Moisés makátzilh xtĩpuxam cata, tzúculh puhuān pi xliĩlakapaxiáľhnat xuanit xlinatalān judíos laquĩmpi nacatziy lantla xlamakó. ²⁴Acxni antá chalh, úcxilhli pi chatum egipcio xuilĩnima chatum judío, Moisés nĩ lay pátĩlh huantũ xtlahuanimaca yamā chixcũ; huata xlá maktum máknilh yamā egipcio. ²⁵Moisés chuná xpuhuān: ‘Tlan pi cmáknilh yuma egipcio laquĩmpi yuma quilĩnatalān judíos nacatzĩkoy pi Dios quimacamima laquĩmpi quit nactamacaxtukoy c-xatiyat Egipto.’ ²⁶Huampi nĩ chuná quitáxtulh sampi lichalı acxni xlá lakapaxiáľhnampalakolh, úcxilhli pi xlakaximakolh chatuy israelitas; xlá tilamamakaxtakaputunkolh, chũ chuná huanikolh: ‘Huixĩn linatalān, ítũhuan ľalihiuĩlinipátit? Luhua nĩtlān huantũ tlahuapátit.’ ²⁷Huampi yamā chixcũ huantĩ xkaxima xtaĩsraelita, ľhkan málalh Moisés, chũ chuná huánilh: ‘¿Tĩ huix tasaninĩtán? Usu ítĩ ľihiuĩlinĩtán mapeksinā laquĩmpi naquĩncahuaniya huantũ quilĩtlahuatcán? ²⁸Usuchĩ

¿pa na chuná quimakniputuna lantla makni kotaná çatum egipcio?’ ²⁹ Acxni káxmatli yuma tachihuín Moisés, tzálalh, antá alh c-aktum makat tíyat huanicán Madián; chu antá chú xmakuilachá, huampi tapuchúhualh, chu antá lacachinkolh çatuy xakkahuasán.

Moisés tātaxtukoy israelitas c-Egipto

³⁰“Xtītaxtunittá tipuxam cata lantla xlapulay c-desierto lacatzú c-aktum kastín huantu huanicán Sinaí. Antá maktum caj xalán úcxilhli pukalhthum huátzapu xakxkotayama, chu antá c-xlacni lhcúyat tasiyúnilh çatum xangel Dios. ³¹Acxni Moisés úcxilhli, lhipak līlacahua tú xucxilhma. Acxni tzúculh talacatzuhuy laquimpi lihuana naucxilha huantu xlakpasama, aya káxmatli xtachihuín Quimpuchinacan Dios, chuná huánilh: ³²‘Quit yama Dios huanti xamakan quilhtamacú lipahuankolh xamakan minatlatna Abraham, Isaac, chu Jacob.’ Acxni Moisés káxmatli yama tachihuín, pécuah, huata xlá quilhputaj táyalh, chu nialh xlaklacamputún. ³³Chanchu huánilh Quimpuchinacán: ‘Catatuxtu mintatunu, sampi yuma tíyat huantu huix lactayápat xaticulanatlahuán, sampi quit chuná ctlahuanit. ³⁴Quit cminit lakmaxtukoy xlipacs quincamán huanti huilakochá c-Egipto, sampi pacs ckaxmatnit xtalīpuhuancán, chu cucxilhnit lantla mapatīnimakoca, chu cakáxpattī huantu cuanimán sampi hua huix clacsacnitán laquimpi napina lakmaxtukoya c-Egipto.’

³⁵“Hua uma Moisés huanti xuanikonit: ‘¿Tí huix tasaninitán? Usu ctí huilinitán lakpaksiná laquimpi naquincahuaniya huantu quilītlahuatécán?’ Huampi fuerza táspitli c-Egipto, sampi hua Dios chuná xlimapaksinit laquimpi napuxcunanikoy israelitas acxni

natamacaxtukoyachá antá, sampi yama xángel huanti tasiyúnilh c-pukalhthum huátzapu huantu xachcutayama huanti namaktayay. ³⁶Moisés puxcunanikolh israelitas laquimpi natzalakoyachá c-Egipto, antá xlá tlahuachá lactlanca līcacni tascújut, chu na chuná tláhualh c-takayahuaná huanicán Mar Rojo, huá xpalacata tlan lipatacutkolh, chu chuná xtalapulakoy c-desierto tipuxam cata. ³⁷Na huatiyá yuma Moisés huanti tihuanikolh yama israelitas huanti cstalanipulakoy: ‘Nalakchán quilhtamacú acxni Dios nalacsacxtuyachá çatum talīpahu profeta c-xlakstipan milīnatalán huanti alīstalh nalacachinkoyachá, luhua natlahuayátit huantu xlá nacalīmapaksiyán.’ ³⁸Acxni xtalapulakoy kamputum xamakan quinatlatnacán c-desierto, chu chānkolh c-kastín huantu huanicán Sinaí, na hua lītum Moisés huanti quixakátlihl ángel yama c-kastín, chu xlá má.xquilh xlimapaksin Dios laquimpi chuná nalatamakoy lantla xlá lacasquín.

Xamakan judíos lakataquilhputakoy xatatlahuamakxtu xdioscán.

³⁹“Huampi xalakmakan quinatlatnacán ni pacs tlan tlahuakolh huantu Moisés līmapaksikolh, huata caj lakmakankolh huantu huanikolh, chu xtaspitputumpalakoy c-Egipto. ⁴⁰Huá xpalacata chuná huanikolh Aarón: ‘Quin clacasquinahu xquincatlahuani çatum quisantujcán huantu nalakataquilhputayahu la quimpuchinacán, huanti naquincamaktayayán, chu naquincapulalenán, sampi tama Moisés huanti quincatatzalatatxuchán chú aya makasá nialh catziyahu tú tlan akspulanit.’ ⁴¹Pus yama Aarón tlan tláhualh, chu tlahuanikolh çatum csantujcán la actzu toro; alīstalh

chú makñikolh lactzu xtakalhincán
laquimpí nalicacñinanikoy, chuná
chú yamá tlan lipaxuhuakolh huantu
man xmacañitlahuakonit. ⁴²Huá
xpalacata Dios limakalipuhuanakolh, chu
talacapanunikolh, makaxtakolh pi huá
calakataquilhputakolh akatunu yama
lilhuhua stacu tu anán c-akapún. Yama
xamakan profeta Amós títzokli huantu
Dios tihuanikolh yama israelitas, xlá
chuná títzókñulh c-Likalhtahuaka:

‘Koxutanín huixín israelitas,
tipuxam cata lantla ccapulalén
c-desierto,

huampi, éñí maklit
xquililakataquilhputátit pala
lactzu limakñit mintakalhincán?

⁴³ ¡Xlicana pi ni pala maktum!

Huampi huata lacapala tlahuanítit
actzu xchic mimpuchinacan
Moloc,

xahua yama stacu huantu
huanicán Renfán, laquimpí
nacucatachokoyátit.

Huampi tama misantujcán huantu
huixín man macañitlahuanitántit,
ni stacnankoy,

masqui luhua lakataquilhputayátit.
Huá xpalacata quit

naccamacamastayán laquimpí
nacalipincanátit la tachín
c-aktum makat týat huanicán
Babilonia.’

⁴⁴“Acxni quinatlatnacán xlamakó
c-desierto xkalhikoy xtemploçan xla
lhakat huantu xuanicán tabernáculo.
Antá xmaquikoy xaliucxílhítit
huantu xmaluloka pi Dios antá
xuí c-xlakstipancán. Yama xapulh
templo luhua chuná xtlahuacanít
xtachuná lantla Dios tilimapáksilh
Moisés natlahuay. ⁴⁵Chuná lantla
xñitilhakoy israelitas, quilhacatunu
tastacni makaxtakatquilhkolh
yama templo xla lhakat huanti aya
xlacachintilhakoy. Huá xpalacata
acxni Josué tzúculh puxcunanikoy,

canihuá antani ankolh israelitas
lenkolh yama templo xla lhakat.
Dios luhua maktayakolh laquimpí
natayanikoy acxni tlahuanikolh
guerra, chu tamacaxtukolh huanti
xuilakó c-xatiyat Canaán huantu
xmalacnunit namaxquikoy. Acxni
chú Dios maxquikolh yuma týat,
liminkolh yama templo xla lhakat
unú. Chuná chú xliłamakochá hasta
acxni tzúculh puxcunanikoy rey
David. ⁴⁶Dios luhua ankalhín
maktáyalh rey David c-xlatámat, chu
huá xpalacata lisquínilh litlán, lapi
xlá chuná lacasquín, xtlahuánilh
aktum tlanca xtemplo xla pátzaps
antani ankalhíná nalakataquilhputakoy
israelitas. ⁴⁷Masqui xlicana huá chuná
xlapastacnit David natlahuaníy
aktum xasasti xtemplo Dios xla
pátzaps, ni chuná kantáxtulh, sampi
hua xkahuasa huanti xuanicán
Salomón, acxni tzúculh mapaksínán,
xlá tlahuánilh yama xasasti templo.
⁴⁸Huampi masqui tlahuanica xtemplo,
yama tlanca xlacatzucut quiDioscán
ni caj lacatum huí c-aktum templo
huantu macañitlahuakonit chixcuhuín,
sampi chatum profeta acxni títzókñulh
c-Likalhtahuaka xpalacata, chuná huá:
⁴⁹⁻⁵⁰ ‘Man quit, Dios, cmalacatzuquinit
pacs tu anán,
akapún xtachuná climaxtuy
quimpumapaksín,
chu catiyatna antani cmajaxay
quintantún.
Pus éxatú chú ya chiqui huixín
puhuanátit naquintlahuaníyátit?
Usuchi éxani puhuanátit
naquintlahuaníyátit antani
nacjaxa?’

Esteban liactalamakñicán chíhuix

⁵¹ “¡Luhua xalactzacatna huixín!
Nítú xtápalh calimaktayayán
masqui kalhiyátit mintakancán,
xahua minacucán, sampi luhua

mapalhiyátit, chū chuná lapátit xtachuná lantla yamá huanti nī lakapaskoy Dios. Luhua mintachunacán xalakmakān minatlatnacán, sampi ankalhīn talhtaniniyátit Espiritu Santo, nī kaxpatputunátit huantu xlá camacatziniputunán. ⁵² Acxni xlamakó xalakmakān quinatlatnacán, chū Dios xmacaminikoy profetas laquimpī nalixakatlikoy chatum Xatalacsacni Chixcū huanti namín lakmaxtukoy, nī chatum huanti xlacán nī talatlahuakolh, chū hasta makapitzīn maknikolh; chū luhua mintachunacán xalakmakān minatlatnacán, sampi acxni chū milh yamā xaakstītum chixcū huanti Dios lácsacli namín quincalakmaxtuyán, huixín sitzinítit, maxtunítit taksanín, chū maknítit. ⁵³ Masqui Dios timacaminkolh ángeles laquimpī nacaliminyán xlimapaksīn, huampi huata huixín caj kalhaxpatmakántit.”

⁵⁴ Acxni yamā chixcuhuín kaxmatkolh xtachihuín lihuacá sitzikolh, chū hasta xlalilacxcay xtatanzacán caj xpālacata. ⁵⁵ Huampi Esteban cumu xkalhiy xlitlihuaka Espiritu Santo, talacayāhualh c-akapūn, úcxilhli lantla kalhiy xlicacni Dios, chū nā úcxilhli pī Jesús antá xyá c-xpakstácat. ⁵⁶ Esteban chuná huanikolh yamā chixcuhuín:

—Tlan cahuá lapī caj xlacapítit, chū xucxíltit lantla quit cucxilhma lantla lacquiy akapūn, chū yamā Xatalacsacni Chixcu Jesús antá yá c-xpakstacat Quintlatican Dios.

⁵⁷ Huampi yamā chixcuhuín pī nī xkaxmatputunkoy huantu xuanimákó, xlacán pixtlanca tzucukolh catasakoy, nā akachipakoça, chū limacxtum lhkan lakankolh, chū chipakolh. ⁵⁸ Lenkolh hasta c-xquilhapan cachiquín, chū acxni antá lichankolh, yamā huanti luhua cstahuakonit c-xlacatīncan mapaksinanín, xlacán takaxtukolh xtanucán laquimpī atzinu litlihuaka

nítu sokalikoy naactalakoy, chū huá macuintajlikolh xlhakatcán chatum kahuasa xuanicán Saulo; alīstalh chū tzucukolh liactalakoy chíhuix.

⁵⁹ Xlimakua chū xactalamaknimāca Esteban, xlá chuná xquilhanilacama Jesús: “iQuimpuchina Jesús, camakamaklhtīnampi quilīstacna!”

⁶⁰ Alīstalh tatzokóstalh catiyatna, chū xlipacs xlitlihuaka chuná catásalh: “Quimpuchiná, camatzankanānikó yumá huantu tlahuamakó chixcuhuín.”

Acxni chuná huankolh tuncán nīlh.

Saulo putzastalakoy huanti lipahuankoy Jesús

8 Yamā kahuasa Saulo huanti antá xyá, xucxilhma acxni xmaknimāca Esteban, nā luhua xmaklicatzīy pī camakniça. ² Huampi nī limakas makapitzīn chixcuhuín huanti tlan xcatzikoy, minkolh, lenkolh xtiyatlihua Esteban, tlan laktasakolh lantla xmapatīncanit, chū alīstalh chū maacnukolh la xliīlat xuanit.

³ Huatiyá chū yamā quilhtamacú tzucúcaj putzastalakocán xlipacs huanti aya xlipahuankonit Jesús c-Jerusalén. Pacs tilh laclakolh, chū tzalakolh. Huí tī ankolh c-lactzu cachiquín huantu xmapaksikoy Judea, chū makapitzīn ankolh c-Samaria. Ahuatiya xacstucan apóstoles tamakaxtakolh c-Jerusalén. Huá chū Saulo, xputzastalamakó huanti aya xlipahuankonit Jesús; xlá xlakkostanukoy c-xhiccán, chū cxuataxtukoy, chixcuhuín, xahua lacchaján, chū xlenkoy nā xtamacanukoy c-pulachin.

C-Samaria nā lichihuīnancán xtachihuín Cristo

⁴ Huampi huá chū tī tzalakochá c-Jerusalén, xlacán tzucukolh lichihuīnankoy xtachihuín Jesús huantu mastay laktáxtut caxanīcahuá antānī xchankoy. ⁵ Chanchu chatum

huantí nā xtzalanit xuanicán Felipe, xlá antá chāl̄h c-aktum cachiquín huantū xmapaksiy Samaria, chū tzúculh lichihuínán Jesús. ⁶Luhua l̄huhua tachixcuhiútat xtamactumikoy, chū luhua cacs xkaxmatkoy huantū Felipe xlichihuínama, sampi man xlakastapucán xliucxilhkoy yama lactlanca liacni tascújut huantū xlá xtlahuakoy. ⁷Sampi l̄huhua huantí xtatatlakoy xmapacsakoy, huantí nī lay xtayakoy xlaknīnikonit c-xnujtcán, chū tī xluncxnankoy nā chuná; huantí xkalhikoy xtalacapastacnican akskahuiní, pacs xmatlanikocán, acxni xtamactunikocán cspiritu akskahuiní, luhua palha xcatasakoy. ⁸Puschí xlipacs huantí xala yama cachiquín xlipaxuhuakoy, chū xlatatikoy huantū xtlahuay Felipe.

Chatum scuhuaná tamahuaputún xliṭlihuaka Espíritu Santo

⁹Huampi antá yama cachiquín xuí chatum scuhuaná huantí xuanicán Simón. Luhua makasa quilhtamacú xakskahuikonit l̄huhua tachixcuhiútat c-Samaria, sampi xlá xuanikoy pī xkalhiy tlanca liṭlihuaka, chū luhua tlanca xlakasi xliṭaxtunít. ¹⁰Huá xpalacata xlipacs tachixcuhiútat cacs xkaxmatnikoy huantū xlá xlichihuínán, chū xlipahuankoy, xahuachí xuanikoy pī Simón xkalhiy tlanca xliṭlihuaka Dios. ¹¹Makasa quilhtamacú lantla chuná xliakskahuimikonit huantū xlá xcatziy xtlahuay, huá chū xliṭanajlanikoy. ¹²Huampi acxni chū Felipe alh c-xcachiquín, chū tzúculh lichihuínanikoy tachixcuhiútat yama lipaxuhu xtachihuín Dios lantla lacasquín calatamakolh tachixcuhiútat c-xasasti xtapáksit tū xuilima, l̄huhua chixcuhiún, xahuá lacchaján, canajlakolh, chū takmunukolh. ¹³Chū hasta huatiyá chū Simón nā canájlal, chū takmúnulh, acxnitiyá chū yama

quilhtamacú tzúculh taán Felipe canihuá antani xán laquimpi lanaj nalilacahuán yama lactlanca liacni tascújut huantū xtlahuay.

¹⁴Acxni apóstoles huantí xtamaxtakkonitanchá c-Jerusalén catzikolh pī yama huantí xuilakochá c-Samaria xlacán nā aya xmakamaklhtinankonit xtachihuín Dios, xlacán malakachakolh Pedro, chū Juan laquimpi namaktayakoy Felipe. ¹⁵Acxni chū xlacán chankolh c-Samaria squinkolh c-xlatatín Dios xpalacatacán tī aya lipahuankonit Jesús pī camacaminikolh Espíritu Santo, ¹⁶sampi nī pala chatum xala yama cachiquín xalakminkoy Espíritu Santo laquimpi xaliñankalhín natahuilay c-xlatamatcán, masqui makapitzín xlacan aya xtakmunukonit c-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesús. ¹⁷Huampi acxni chankolh antá Pedro, chū Juan xlacán liacchipakolh xmacancán xlipacs huantí aya xtakmunukonit, chū xlipahuankonit Jesús, chū pacs lakchinkolh xliṭlihuaka Espíritu Santo.

¹⁸Yama Simón huantí cscuhanán, úcxilhí lantla Espíritu Santo xchin c-xoksuncan chatunu acxni apóstoles xliacchipakoy xmacancán. Huata xlá malacnunikolh tumín, ¹⁹chū chuná huanikolh:

—Nā caquimaxquítit quit tama tlanca liṭlihuaka laquimpi acxni quit nacliacchipay quimacán chatum, xlá nalakmín xliṭlihuaka Espíritu Santo.

²⁰Huata Pedro chuná kálhtilh:

—Lacxtum cataláksputti mintumín calín, ilantla huix puhuaná pī tlan liṭamahucán tumín huantū Dios mastay xliṭlihuaka? ²¹Dios nī lay maxquiyán huantū squinípat, sampi huix lixcájnīt kalhiya mintalacapastacni, chū niṭlán huantū lacapastacniṭa c-minacú. ²²Huata xatlán catalakaspittaya, calakmákanti xaliṭcájnīt mintalacapastacni

huantu kalhiya c-minacú, chu casquini litlân pi camatzankananín mintalakalhín. ²³Sampí pacs xalaclicajnit mintapuhuán kalhiya, chu mintalakalhín xtachuná la xatachín malamanín, luhua smanipasanita, xatlán cahuani Dios camatzankananín.

²⁴Simón kalhtínalh:

—¡Catlahuátit litlân, casquinítit Dios quimpalacata laquimpí nitú chuná naquimapatiniy lantla huixín quihuaniniántit!

²⁵Acxni Pedro, chu Juan makantaxtikolh huantu xlimacaminkocanít yama cachiquín, titaspitpalakolh c-Jerusalén, na canihua cachiquín xala c-Samaria antani xtítaxtukoy, xlichihuínankoy yama lipaxuhu tamacatzinín xpalacata lantla Jesús lakmaxtunán.

Felipe akmunuy chatum chixcú xala c-Etiopía

²⁶Maktum quilhtamacú chatum xangel Quimpuchinacán lákmilh antani xuí Felipe, chu chuná huánilh: “Huí kantum tiji huantu antá tzucuy c-Jerusalén, titaxtuy c-desierto, chu antá chān c-aktum cachiquín huantu huanicán Gaza. Lacapala catácaxti, chu capit chipaya yama tiji.” ²⁷Chanchu Felipe lacapala tacaxtáquilh, chu alh quilhtaya yama tiji. Antá chú xtlahuama acxni tatanoklhchá chatum chixcú xala c-xatiyat Etiopía, yama chixcú luhua mapaksiná xuanít c-xtiyat sampí xtāmapaksinán reina Candace, xlipulhcanít litesorero c-Etiopía; xlá antá quilakataquilhputánalh c-Jerusalén.

²⁸Chu aya xtaspitma c-xcachiquín; xlá caj xuí c-xputlahu la xcarera huantu clhtancalenkoy tantuy cahuayu, na xlikalhtahuakatilhay libro nima makan quilhtamacú títzokli profeta Isaías.

²⁹Espíritu Santo chuná mapuhuánilh Felipe: “Lacapala catláhuanti, chu camatáxtucti yama carreta.”

³⁰Acxni lihuana talacatzúhuilh, xlá káxmatli pi huá xlikalhtahuakama xlibro profeta Isaías, chu chuná kalhásquilh:

—¿Pá akataksa huix huantu lichihuínama tama libro?

³¹Yama chixcú kálhtilh:

—Huampi ilántla nacliakataksa hua palapi tini quimalacatancsaniy huantu luhua huamputún?

Huata yama chixcú huánilh Felipe pi catahuacalh c-putlahu, chu catahui c-xpaxtún. ³²Yama c-libro tu xlikalhtahuakatilhay chuná huan:

“Xtachuná la tantum mantzu borrego lenca antani namaknicán, ni pala tzinú tatlancánilh acxni maknica. Chu na xtachuná la actzu borrego ni tasay acxni maksitcán, na ni pala huá tásalh c-xlcatincán huanti mapatinikolh.

³³Luhua limaxaná lantla mapatinica acxni maxokonica huantu ni xtlahuani, chu ni pala chatum tí xkalhmaktáyalh; ni pala tzinú lichihuínamputu huantu tlahuanikolh huanti xlitachiqui.

¿Xatí cahuá nahuán pi luhua makas tilatámalh? Pus maktum maknica, chu malaksputunica xlatámat catiyatna.”

³⁴Yama chixcú xala c-Etiopía chuná kalhásquilh Felipe:

—Catlahua litlân, caquihuaní lantla yuma quitaxtuy. ¿Tí lichihuínama yuma profeta? ¿Pá caj xacstu lichihuínamaca, usuchí pi huí tanuj chixcú huanti xlichihuínama?

³⁵—Pus nacmalacatancsaniyán huantu huaniputún —huánilh Felipe.

Huá limaquilhtzuquínilh yama tatzokni xla profeta Isaías huaNtu xlá xlikalhtahuakama, chu lihuana

masiyúnih yama tamacatzinín
xpalacata lantla Jesús lakmaxtunán
xlipacs huantí nalipahuankoy.

³⁶Lipuntzú chú acxní luhua
xtilacatzalamakó lacatum antani mima
chúchut, yama chixcú huánih Felipe:

—Unú huí chúchut, ípá huí tú
quisokalíy pala nítlán nactakmunuy?

³⁷—Lapi xlipacs minacú licanajlaya,
tlan natakmunuya.

Yama chixcú kálhtilh:

—Quit ccanajlay pi Jesucristo hua
xCam Dios.

³⁸Puschí yama chixcú mapaksínalh
pi camachokoca carreta, chu
xchatucán tactakolh, ankolh antani
xuí chúchut, antá chú c-chúchut
Felipe akmúnulh yama mapaksina
chixcú xala c-Etiopía. ³⁹Acxní chú aya
tacutkolh c-chúchut, chu pataxtukolh
tiji, cspiritu Quimpuchinacán lelh
Felipe alacatanu, chu yama chixcú
niálh úcxilhli, huampi huata xlá
luhua lipaxuhu táspitlí c-xcachiquín.
⁴⁰Chalh Felipe c-xacachiquín Azoto,
chu acxní taxtuchá, xlá canihuá
antani xtítaxtuy tzúculh lichihuínán
yama xasasti tamacatzinín xpalacata
lantla Jesús mastay laktáxtut, chuná
xlíchihuínantílhay c-lactzu cachiquín
hasta chalh c-Cesarea.

Jesús tasiyuy, chu tachihuínán Saulo

(Hechos 22:6-16; 26:12-18)

9 C-Jerusalén yama Saulo
ni xtaxlajanimá lantla
xmakaklhakoy lantla namaknikoy
huantí xlipahuankoy Quimpuchinacan
Jesús. Hasta alh tachihuínán
xapuxcu pali, ²chu squínih lítlán
pi camaxquica limapaksín, chu
catzoknica, cfirmartilahuánica
mactum cápsnat huantú namacamastay
c-xpukalhtahuakacan judíos
c-xacachiquín Damasco laquimpi tlan
naputzakoy, chu naxuataxtukoy
xlipacs chixcuhuín, chu lacchaján

huantí xlitzaksamakó yuma xasasti
latámat tú xlachcghuínit Jesús, chu
tachín naliminkoy hasta c-Jerusalén.

³Pacs matlánihl, chu tácaxli alh,
huampi lantla xama c-tiji, xchatílhayá
c-Damasco, caj xamaktum minchá
aktum tlanca xkakánat c-akapún, chu
lip macaxkakananikolh c-xtuntamacni
antani xmima. ⁴Saulo tilicasnokli,
chu lhkan tamachá catiyatna, na
acxní tuncán káxmatlí pi chuná
huanica: “Saulo, Saulo, ítíthuan
quintalatlahuaya?”

⁵Saulo kalhasquinínalh: “Tlati, ítí
huix huantí quixakatlípat?” Yama
huantí cxakatlíma chuná huánih:
“Quit Jesús huantí huix sitziniya,
chu talatlahuaya. Ítú luhua tuhua
mimpalacata lantla lactayapaxtoka tú
lhtucustalanímán? ⁶Lacapala cataqui,
chu cachipi c-Damasco, chu antá
nahanicaná tú miltílahuat.”

⁷Chanchu chixcuhuín tí xtaamakó,
caj lhipak lakolh, sampi na
kaxmatkolh yama tachihuín, huampi
ni ucxilhkolh huantí xchihuínama.

⁸Saulo lacatzucú tzúculh tayay, chu
mapajlácquilh xlakastapu, huampi
ni lay lacahuánalh sampi lakatzín
tihua. Huata huantí xtáminkoy
pakachipalénkolh hasta c-Damasco.
⁹Antá tamakáxtaklí aktutu quilhtamacú
ni lay xlacahuánán, na ni pala
xuayama, chu ni xkotnama.

¹⁰C-Damasco xuí chatum chixcú
huantí xlipahuán Jesús, xlá xuanicán
Ananías. Quimpuchinacan Jesús
tasiyúnih, chu chuná huánih:
“¡Ananías!” Xlá kalhtínalh:
“Quimpuchiná, ucuí pala tú quilílaya.”

¹¹Quimpuchinacán chuná huánih:
“Lacapala catácaxti, capit c-tlancañi
antani lítapacuhuy Derecha.
Cakalhasquinínanti xaní yá xchic Judas,
antá huí chatum chixcú xala c-Tarso
huanicán Saulo. Yuma chixcú lanchiyú
tlahuama oración, ¹²sampi quit

climalachahuānīnīt c-xtalakapalajuán pī laktanuchá chātum chixcú tī huanicán Ananías, chū xlá liacchípalh xmacán laquimpī tlan nalacahuānampalay.”

¹³ Acxni chuná kaxmatkolh yuma tachihiuín, Ananías chuná kálhtilh: “Quimpuchiná, quit nī clakamputún tamá chixcú, sampi lhuhua huanti quilitchihuīnanittá lantla xlá mapatinikoy huanti lipahuankoyán c-Jerusalén. ¹⁴ Xahuachí ccatziyahu pī minit unū c-Damasco laquimpī nachipakoy xlipacs huanti lakataquilhpatakoyán laquimpī tachín nalenkoy c-Jerusalén, sampi hua xanapuxcun palijnī chuná maxquikonit limapaksín.”

¹⁵ Huampi Jesús huánilh: “Huix catlahua huantu quit climapaksimán, sampi quit clacsacnit tamá chixcú laquimpī naquilichihuīnán c-xlatatincan xlipacs huanti nī judíos huanti xala caxanichahua alacatanuj tíyat, xahua c-xlatatincan lactlanca mapaksinanín, chū nā chuná naquilichihuīnán c-xlatatincan israelitas. ¹⁶ Xahuachí quit nacmasiyuniy pī xlasasquinca lhuhua huantu nalimapatinacán caj quimpalacata.” ¹⁷ Ananías tláhualh huantu limapáksilh Jesús, chū alh antani xuí Saulo. Acxni chálh, tánulh c-chiqui, xlá liacchípalh xmacán, chū chuná huánilh:

—Tala Saulo, hua Quimpuchinacan Jesús huanti tasiyunín c-tiji acxni yunū xtámpat, xlá quimacamima laquimpī huix tlan nalacahuānampalaya, chū nakalhiya xlitlihuaka Espíritu Santo.

¹⁸ Acxni tuncán makcátzilh Saulo pī lacatáctalh huantu xlahuacá, chū tlan lachahuānampá, chū tuncán takmúnulh. ¹⁹ Acxni chú takmunukolh xlá paxúhualh, huáyalh, chū kálhilh litlihuaka, chū antá tatamakaxtakolh c-Damasco huanti aya xcanajlanikoy Jesús.

Saulo tzucuy lichihuīnán Jesús c-Damasco

²⁰ Nī limakas quilhtamacú Saulo alh c-akatunu xpukalhtahuakacan judíos, chū antá tzúculh akchihuīnán, xuanikoy tachixcuhuítat pī Jesús xlicana hua xCam Dios huanti naquincalakmaxtuyán. ²¹ Xililhuhua huant xkaxmatnimakó lhipak xililacahuankoy, chū chuná xlahuanikoy:

—Étú hua yuma chixcú tī huanicán Saulo, huanti xputzastalatlahuankoy huanti xlakataquilhpatakoy Jesús? Chū nā hua litum tamá huanti xminit yunū c-Damasco laquimpī nachipakoy, chū tachín nalenkoy c-Jerusalén, chū namacamastakoy c-xlatatincan xanapuxcun palijni.

²² Huampi Saulo nī xquilhpēcuan huata cax xtahuixcaniy lantla xlá kalhtum xuan, chū xmaluloka pī xlicana hua yuma Jesús, luhua hua Cristo maakaputaxtiná, hasta lhuhua judíos huanti xuilakó c-Damasco nialh xcatzikoy tū nalikalhtikoy.

Saulo tzalanikoy judíos huanti xmakniputunkoy

²³ Chanchū pī titáxtulh makas quilhtamacú, pus makapitzin judíos lilacchihuīnankolh, chū acxtum licatzikolh pī namaknikoy Saulo, ²⁴ huampi xlá tuncán cátzilh. Tantacú, chū tantascaca xmakskalamakó c-xamalaccha huantu xkalhiy tlanca pátzaps huantu cstilimpacanit yama cachiquín, chū antani pacs xlactaxtucán, laquimpī pala antá natzalaputún Saulo namaknikoy. ²⁵ Huampi aktum tzisnī yama huanti xlipahuankoy Jesús maktayakolh Saulo laquimpī tlan natzalay, mujukolh c-paktum tlanca pakxu, chū antá pulacmaactikolh c-tlanca xapatzaps cachiquín, huampi antani

nití naucxilha. Chuná chú tlan tzálalh Saulo.

Saulo chan c-Jerusalén

²⁶ Acxni Saulo chalh c-Jerusalén, xlá xpuhuán nalakankoy xtacanjalanín, huampi huata xlacán caj xpecuanikoy, sampi ni xcanajlakoy pala Saulo xlicana na aya xlipahuán Jesús. ²⁷ Huata Bernabé táalh c-xlatatincan apóstoles laquimpi xlacán nalakapaskoy. Xlá litachihuínankolh tu xakspulanit Saulo lantla tasiyúnilh Quimpuchinacán c-tiji antani xtlahuama, chu lantla limapáksilh huantu xlá natlahuay, chu na litachihuínankolh lantla Saulo ni caj xquilhpecuán xliakchihuinanit c-Damasco xtachihuín Jesús. ²⁸ Cumu xlacán canajlakolh xtachihuín Bernabé, antá chú tatamakaxtakkolh Saulo, chu lacxtum xtalatapulikoy apóstoles, chu xlá ni xquilhpecuán, huata luhua tancs xlichihuínán xtachihuín Jesús antá c-Jerusalén. ²⁹ Chu pi tlan xchihuínán xatachihuín griego, xlá xlixakatlikoy xtachihuín Jesús yama judíos huanti griego xtachihuínán, chu lakachunín hasta xtlahuankoy lantla xlitzaksakolh xmacanjliputunkoy. Huampi yama judíos huanti griego xtachihuínán, ni xmatlanikoy huantu xlá xlixakatlikoy, huata litachihuínilikolh namaknikoy. ³⁰ Huampi makapitzin xtacanjalanín catzikolh huantu xlapastacnicanit Saulo, xlacán huanikolh pi catzálah, chu lenkolh c-xacachiquín Cesarea, antá chú timalakachakolh naán c-xacachiquín Tarso. ³¹ Chuná alh quilhtamacú, chu yama huanti xlipahuankoy Jesús xala c-xatitay Judea, Galilea, chu Samaria, nialh tí xputzastalamakó, chu luhua anán tatancsni aktziyaj xlamakó. Chalí chalí xtalhuuimakó huanti tzucukolh lipahuankoy Jesús, pacs xputzamakó lantla namakapaxuhuakoy Dios

c-xlatamatcan, chu xtatlhuaklhmakó c-xtacanjlacán sampi hua Espiritu Santo luhua xmaktayakoy.

Pedro mapacsay chatum chixcú huanti xuanicán Eneas

³² Maktum acxni Pedro xlapaxialhnantlahuankoy huanti xlipahuankoy Jesús canihuá c-lactzu cachiquin, xlá lakankolh yama huanti xuilachá c-xacachiquín Lida. ³³ Antá manoklhuchá chatum chixcú xuanicán Eneas, aya xlema xliaktzayan cata lantla xketama c-putama, sampi cumu xanín xuanit c-xnújut xluntuahuanankonit, chu ni lay xtlahuán. ³⁴ Chanchu huánilh Pedro:

—Eneas, hua Jesucristo lanchiyuj tuncán camapacsán, chu quit climapaksiyán pi lacapala cataqui, na casmili, chu camaqui mixticat.

Yama Eneas lacapalaj tuncán táyalh. ³⁵ Lhuhua huanti xuilakó c-Lida, chu antá yama capuscan huanicán Sarón, acxni ucxilhkolh yuma luntu lantla chú xapacsni lama, lipahuankolh Quimpuchinacán.

Dorcas lakastakuanán calinín

³⁶ Lacatzú c-Lida xuí aktum actzu cachiquin xuanicán Jope, antá chú xlama chatum puscat huanti na luhua xlipahuantitá Jesús, xlá xuanicán Tabita (c-xatachihuín griego xuanicán Dorcas). Yuma puscat tlan xcatzíy, chu ankalhín xmaktayakoy laklimaxkanín, chu luhua xlakalhamankoy. ³⁷ Acxni yamá quilhtamacú Dorcas chípalh tajátat, chu lacapala nilh. Acxni chú paxikocá la xlişmanikonit judíos, malakpalinica, chu lenca c-xliquilhmactuy chiqui, chu antá chú mamica. ³⁸ Yama canajlanín catzikolh pi c-Lida xminit Pedro, xlacán malakachakolh chatuy chixcuhuín laquimpi nahuanikoy pi tuncán camilh c-Jope, chu ni camakapálalh.

³⁹ Acxni lakchankolh, Pedro lacapala taminkolh. Acxni chú chankolh c-Jope, tuncán lenca c-chiqui antani xmachá yama nin. Acxni tánulh Pedro, luhua puhuaninín lacchaján litamakstokkolh, pacs xlaktasamakó, lantla masiyunikolh xhakacán huantu Dorcas xtaquikonit acxni xlá xlamajcú. ⁴⁰ Huata xlá limapaksikolh pi pacs cataxtukolh, alistalh chú lakatzokóstalh Pedro yama nin, chu tzúculh tlahuay oración. Alistalh xakátlih yama nin, chu chuná huánilh: —¡Tabita, lacapala cataqui!

Yama puscát lakastakuánalh, lachahuánalh, chu úcxilhli Pedro, takxpáquilh. ⁴¹ Xlá pakachípalh, chu yáhuah. Alistalh chú tasanikolh xlipacs canajlanín, xahua puhuaninín lacchaján laquimpi naucxilhkoy Dorcas xastacná. ⁴² Yuma tlanca liçacni tatlahu huantu tláhuah Pedro, xliçatlanca c-Jope catzica, chu luhua huanti lipahuankolh Quimpuchinacan Jesús. ⁴³ Pedro ni lacapala alh, huata antá tamakáxtakli c-Jope, chu xlaktuncuhuiy c-xchic chatum chixcú xuanicán Simón huanti xliçcujá xmasakoy xmaxuhua catuhua takalhín.

Pedro an c-xchic chatum xapuxcu tropa xuanicán Cornelio

10 Lacatzú c-Jope xuí aktum cachiquin xuanicán Cesarea. Antá xuí chatum soldado xuanicán Cornelio. Yuma chixcú capitán xuanit, sampi huá xpuxcunanikoy yama kampu tum tropa xala c-Roma huantu xuanicán Italiana. ² Hua yuma chixcú, masqui ni judío xuanit, huampi xlá, chu xlipacs ti xala c-xchic luhua xlipahuankoy Dios, chu xlitzaksamakó lantla nalilakachixcuhuiy c-xlatamatcán. Xlá luhua tlan xcatziy, chu ankalhín xaktayakoy limaxkanin judíos huanti nitú xkalhikoy huantu

namaclacasquinkoy, xahuachí ankalhín xtlahuaniy xoración Dios. ³ Maktum, max cumu camaktutu hora xuanit, luhua acxni xlá xtlahuama oración, tancs úcxilhli acxni laktanuchá chatum xangel Dios antani xlá xtlahuama oración, chu chuná xakátlih, huánilh: “¡Cornelio!” ⁴ Cornelio luhua pécualh acxni xakátlih ángel, chu luhua cacs lacánilh, alistalh chuná kalhásquilh: “Quimpuchiná, ucuí pala tú huix quililaya.” Huata ángel chuná kálhtilh: “Dios luhua matlaninít lantla huix squiniya, chu na luhua lakatiy lantla huanti nitú kalhikoy huantu maclacasquinkoy. ⁵ Huá xpalacata limapaksiyán pi camalakachakó chatuy chixcuhuin c-xacachiquin Jope laquimpi naquitayakoy chatum chixcú huanti huanicán Simón, na Pedro xlitipatuy xtucuhuiní. ⁶ Antá xlá makui c-xchic chatum chixcú huanti na huanicán Simón, yuma chixcú huá luhua xtascújut tlahuanit lantla mamasakoy xmaxuhua catuhua takalhín, chu antá yá xchic lacatzú c-xquilhtun takayahuaná. Pus huá chú tama Simón Pedro nacahuaniyán huantu huixin militlahuacán.”

⁷ Acxni aya alh ángel huanti tachihuinálh Cornelio, xlá tasánilh chatuy cscujnín, chu chatum soldado huanti na luhua tlan xtapuhuan xuanit, chu luhua xlipahuán Dios. ⁸ Acxni pacsá xlixakatlikonit huantu xlá úcxilhli acxni malacahuaniça, malakachakolh c-Jope.

⁹⁻¹⁰ Lichali max pala catastunut xuanit, yama chixcuhuin aya xtalacatzuhuiamakó c-Jope huampi antacú c-tiji xlatilhakoy, na luhua huatiyá yama hora acxni Pedro tzúculh makcatziy pi tzincsmá. Xlimakua xcaxtlahuanimaça xlihuat xlá tahuacal c-xakstin chiqui, sampi yama chiqui xaaksticemento xuanit, chu antá chú tzúculh tlahuay xoración.

Huampī tlak lihuacá xtzincsmā, chū caj ucu xuáyalh xmakatzīy, caj xamaktum acxnī lakapalajuánalh.

¹¹Ucxilhli pī talácuqilh akapún, chū tzúculh taactayachi paktum tlanca lhákāt, xtachinīt pacs chástutati.

¹²Antá chú yamā c-paktlanca lhákāt xtajumakó tipalhuhua takalhín huantu xlihuaniqocán judíos pala nahuakoy, lhuahua huantu xatantukantati, chū huantu caj taxuatankoy catiyatna, chū nā huantu koskoy caunín. ¹³Acxnitiyá káxmatlī pī chuná huanica: “Pedro, lacapala camakni masqui catuhua yuma takalhín, chū caliuháyanti.”

¹⁴Pedro kalhtínalh:

“Quimpuchinacán, nī chuná cahuanti, nī cactilihuáyalh, sampi quit nī pala maktum cahua catuhua ná yumá nī liucxilputu takalhín huantu naclīxcajualay, chū huantu quincālihuanicán quin judíos pala nacuaýahu.” ¹⁵Huampī yamā huanti xchihuínama huanipá: “iXlipacs huantu Dios huanit pī nī namaxcajualián, chū xlá matlaninīt, huix nī lixcájnīt calimāxtu!”

¹⁶Maktutu chuná liṃalacahuānica Pedro pī liṃaakatanzankamāca camáknīlh, chū caliuháyalh yama takalhín, alīstālh chú yama paktlanca lhákāt tatalhmanipá c-akapún. ¹⁷Chanchū Pedro, xliṃakua xmacpuhuama xpālacata yumá tū xliṃalacahuānicānīt c-xcatalakapalajuán, chū xpuhuama xatú huamputún, luhua acxnitiyá chinkolh yamā chixcuhuín tī xmalakachakonīt Cornelio, sampi c-tiji xkalhasquininantīlhakoy xanī yá xchic Simón. ¹⁸Acxnī antá chinkolh, tayakolh c-málccha, chū kalhasquininankolh lapī xlićana antá xmakui chatum chixcú huanti xuanicán Simón, chū nā xliṃapacuhicán Pedro.

¹⁹⁻²⁰Huampī c-xakstīn chiqui Pedro chunacú xlapastacma xatú luhua

xuaniputún yamā talacahuán huantu xliṃalakapalajuicanīt, chū Espíritu Santo chuná huánilh: “Caakpúhuanti, lacapala catacta, sampi kalhatutu chixcuhuín minkonītān putzakoyán. Huix nī timacpuhuana, huata tuncán castalanikó antānī xlacán nalenkoyán, sampi quit cmalakachakonīt naminkoy.”

²¹Pedro lacapala táactālh catutzú, chū lakminkolh yamā kalhatutu chixcuhuín huanti xmacaminkonīt Cornelio, chū chuná huanikolh:

—Quit yamā chixcú huanti huixín putzapátit. ¿Xatú quililaktanītāntit?

²²Xlacán kalhtīnankolh:

—Quin huá quincāmalascujumán chatum capitán huanti huanicán Cornelio. Tamā chixcú luhua tlan catziy, xlá masqui nī judío liṭzaksamā laquimpi namakantaxtiy c-xlatāmat xliṃapaksīn Dios, chū xlipacs judíos xala c-Cesarea luhua paxquikoy. Kotaná māx pala camaktutu hora acxnī xlá xtlahuama xoración, tasiyúnilh chatum ángel, chū huánilh pī mat namāsaninanán laquimpi huix napina c-xchic, chū lihuana akstītum natachihuínana laquimpi naakataksa huantu huix nahuaniya.

²³Pedro liṃalhtīkolh pī natāankoy huampī huanikolh pī antá catamakaxtakkolh yamā tziśnī. Liṃalī tziśa tacaxkolh c-Jope, chū Pedro stalanikolh yamā xlacscujnīn Cornelio, chū nā taankolh makapitzīn canajlanín xala c-Jope. ²⁴Huampī hasta liṃhalić chānkolh c-Cesarea. Cornelio xkalhkalhīmākó, chū nā xmāmacxtumikōnīt xlinatalán, xahua lactalīpahu xamigos laquimpi nalakapaskoy Pedro. ²⁵Acxnī chālḥ c-xchic Cornelio, xlá tuncán taxtuchi, milh paxtokkoy laquimpi namakamaklhtīnankoy, huampī acxnī lākchilh Pedro, lakatatxokóstālh c-xlacatīn laquimpi nalakataquilhputay. ²⁶Huampī Pedro tuncán yáhuālh, chū chuná huánilh:

—Catlahua lītlan nī
caquilakatzokosta, s̄ampi quit nī Dios,
quit nā caj ch̄atum chixcū lantla huix.

²⁷Cornelio t̄ayalh, ch̄u chunā
chū xkalhchihuīnantīlhakoy acxni
tanukochā c-xp̄ulacni chiqui ant̄ani
macxtum xuilakō amakapitzin līlhuhua
huantī x̄tamacxtumikōnīt. ²⁸Pedro
chunā huanikōlh:

—Quit nī pala maktum caanīt
lakatayakoy c-xhiccan yamā
huantī nī judíos, s̄ampi la huixín
catziyātīt huā x̄līmapaksīncan judíos
nī quincamaxquiyān talacasquín pī
nac̄atatalakxtumiyahu, s̄ampi mat
clīxcajualatayayahu; huāmpi huā chū pī
luhua man huā Dios quimacatzinīnīt pī
nī līxcājnit cāclīmaxtukōlh huantī x̄lā
aya matlanikōnīt, ²⁹pus huā xp̄alacata
quit lacapalaj tuncán ccalakmín acxni
huixín quimātsanīnāntīt, chū nī pala
tzinū cpuhua, usuchī xacuā pala nī
cactīmilh. Huāmpi luhua x̄tlahuātīt
lītlan x̄quihuanītīt, īxatū quīlīlayātīt,
quimātsanīnanītāntīt nac̄alakminān?

³⁰Chanchū Cornelio chunā kálhtīlh:

—Aktatita quilhtamacū, m̄ax
pala nā chuj lītum pala camaktutu
hora xuanīt acxni quit clīsmānīnīt
ctlahuay quioración, quit xactlahuama
quioración unū c-quínchic, caj
xamaktum quintasiyūnīlh ch̄atum
chixcū, huāmpi luhua slipuā xkalhiy
xlhákāt. ³¹Chunā quihuānīlh:
‘¡Cornelio! Dios luhua matlanīnīt lantla
huix squiniya c-mioración, chū nā
luhua lakatiy lantla huix maktayakoya
yamā laklīmaxkanīn huantī nītū
kalhīkoy huantū maclacasquinkoy.
³²Huā xp̄alacata clīmapaksiyān pī
camacapinkō makapitzin milacscujnī
c-xacachiquīn Jope laquīmpi
nakalhasquinīnankoy xanī makui
Simón huantī nā līmapacuhuicān
Pedro, antā x̄lā makui c-xhic ch̄atum
chixcū huantī nā huanicān Simón, yuma
chixcū huā luhua xtascūjūt tlahuanīt

lantla m̄amasay xmakxuhua catuhua
takalhīn, chū antā yā xhic lacatzū
c-xquilhtun t̄akayahuanā. Pus huā
chū tamā Simón Pedro nac̄ahuaniyān
huantū huixín milītluhuatcān.’ ³³Acxni
chunā quihuanikōlh, quit tuncán
cmac̄ankochā quilacscujnī huantī
naputzakoyān, chū nat̄aminkoyān,
chū quit luhua cp̄axuhuay pī huix nā
tuncán quincalakta unū c-quínchic.
Chū clacasquinahu huix x̄quincahuani
huantū quin quīlītluhuatcān, s̄ampi
luhua ccatziyahu pī huā Dios chunā
līmapaksīnītān, x̄ahuachī quit
lanchū luhua aktumā c̄tlahuanītahu
quintalapapastacnicān c-xlacatīn Dios.

Pedro akchihuīnān c-xhic Cornelio

³⁴Chanchū tzūculh chihuīnān Pedro,
chū chunā huanikōlh:

—Hasta lanchujcū quit cakataksma
pī Dios nī caj lacsacpaxquīnān, chū
nī caj xman huā lakalhamankoy
huantī judíos, ³⁵huata x̄lā nā
lakalhamankoy caxaticahua
tachixcuhuītāt huantī c-xlīcatlanca
catuxāhuat lipahuanankoy, chū tlan
lēmākō x̄tapuhuanācān. ³⁶Huixín m̄ax
catziyātīt lantla Dios timalacnūnikōlh
xalakmakān quīnatlatnā israelitas
pī naquīncamacaminiyān ch̄atum
xtalacsacnī huantī naquīncamaxquiyān
tapaxuhuān, chū tatancsni
c-quilatamatcān, chū c-xlacatīn Dios;
pus huā Jesucristo huantī chunā
xm̄alacnūnītanchā, s̄ampi x̄līcanā pī
huā tamā Quimpuchinacān x̄līpacs
quin tī nalīpahuanahu. ³⁷Huixín
stalanca catziyātīt huantū kantaxtunīt
c-x̄tiyatcan judíos, līmacatzucunīt
c-Galilea acxni Juan Bautista tzūculh
līakchihuīnanikoy tachixcuhuītāt pī
x̄lacasquinca xuanīt pī calakmakankōlh
xalīxcājnit x̄talapapastacnicān, chū
catākmunukōlh. ³⁸Huixín m̄ax
nā catziyātīt xp̄alacata Jesús xala
c-Nazaret, lantla alīstālh, acxni

takmúnulh, Dios lixajmakánilh xlitlihuaka Espíritu Santo, chū chuná xlá tlahuaniqolh tlanca litlān luhua tachixcuuítat, sampi pacs mapacsakolh huanti xtatatlakoy, chū huanti xmaxcahualinikonit xtalacapastacnicán aksahuini.

³⁹Quin tlan cmalulokahu pi xlicana xlá tlahuakonit lactlanca tascújut, sampi quit xactalapulayahu c-xatiyat Judea, chū c-Jerusalén. Huixín na catziyátit lantla antá pakaxtokohuacaca c-cruz, chū maknica, ⁴⁰huampi caj lituxama Dios malakastakuánilh calínin, laquimpi naquincamasiyuniyán pi xlicana xastacná lama.

⁴¹Huampi ni xlipacs tachixcuuítat tasiyunikolh, caj xman quin huanti xlá xquincalacsacnitán Dios laquimpi quin nacmalulokahu pi xlicana Dios malakastakuánilh calínin; chū laquimpi ni caj nacmacpuhuanachahu xlá hasta luhua man quincatahuayampalán, chū ctalulukui pi Jesús lama xastacná.

⁴²Alistalh chú quincalimapaksín pi cacahu c-xlipacs cachiquinín laquimpi limacaxtum nacliakchihuinanahu pi Dios limaxtunít Jesús yamá chatum tlanca juez huanti acxni nalakchán quilhtamacú namaxokonikoy xtalakalhincán xlipacs tachixcuuítat huanti masqui stacnankoycú nahuán, usuchí huanti aya nikonit nahuán.

⁴³Xlipacs xalakmakan profetas tancs xlichihuinanankonitanchá xlatamat Jesús acxni huankonit pi xlipacs huanti nalipahuankoy la xlakmaxtunacán xlá namatzankananikoy xlipacs xtalakalhincán.

Huanti ni judíos makamaklhtinankoy xlitlihuaka Espíritu Santo

⁴⁴Chunacú xchihuinama Pedro acxni caj xamaktum tactachi Espíritu Santo c-xokspuncán chatunu chatunu huanti macxtum xuilakó, xkaxmatnimakó

xtachihuín Pablo. ⁴⁵Yuma canajlanin judíos xala c-Jope huanti xtaminkonit Pedro, luhua cacs lacahuankolh, chū ni lay xakatakskoy xatú xpalacata na xmaxquimakoca xlitlihuaka Espíritu Santo yamá huanti ni judíos xuankonit. ⁴⁶Huampi xcanajlakoy pi huá xlakminkonit Espíritu Santo sampi xkaxmatmakó lantla xlacán xlichihuinamakó tipalhuhua tanuj tachiuhín, chū xpaxcatcatzinimakó Dios huanti tlahuani. ⁴⁷Pedro huanikolh:

—Yuma chixcuuhín maklhtinankonit xlitlihuaka Espíritu Santo na chuná la maklhtinani tahu quin. ¿Tí cahua naquincalihuanianyán pala chú na naakmunukoyahu?

⁴⁸Puschí Pedro mapaksínalh pi caakmunukoca c-xtucuhuini Jesucristo. Alistalh chú Cornelio, xahua amakapitzín huanikolh Pedro pi catatamakaxtakkolh masqui ni makas quilhtamacú.

Pedro lihuanicán pi lakapaxialhnankoy huanti ni judíos

11 Xlipacs judíos huanti xlipahuankonit Jesús xala c-Jerusalén, xahua apóstoles, litakalhchihuinanankoca pi yamá huanti ni judíos, xlacán na aya xmakamaklhtinankonit xtachihuín Dios. ²Huampi acxni Pedro chalh c-Jerusalén, makapitzín judíos tzucukolh lihuankoy, ³chū chuná huanikolh:

—¿Tú xpalacata litatalakxtupikó yamá huanti ni judíos, lakapaxialhnankó c-xhiccán, chū hasta lacxtum tahuayankó?

⁴Entonces Pedro tzúculh litakalhchihuinanankoy huanti xlá xakspulanit, lacatzucu malacatanancsanikolh, chū chuná huanikolh:

⁵—Acxni quit xacuilachá c-Jope, maktum acxni xactlahuama quioración,

caj xamaktum quimalacahuaniça
 c-quintalakapalajuán, chü cúcxilhli
 paktum xtachuná tlanca lhákat
 xtactamachi c-akapún, xtastonknit,
 pacs xtachinít c-xchastunín, chü
 hasta antá tancs xquilakchima
 antani xacyá. ⁶Acxni luhua lihuana
 claklálalh, cúcxilhli xatú antá
 xtajuma: antá xtajumakó tipalhuhua
 animalhna, xuí huantu xala caquihuín,
 xahua luhua huantu taxuatankoy
 catiyatna, chü xlipacs yama takalhín
 huantu koskoy caunín, chü huantu
 quincalihanicanán quin judíos pala
 nahuayahu. ⁷Na acxnitiyá ckáxmatli
 pi chuná quihuanica: 'Pedro, lacapala
 camakni masqui catuhua yuma
 takalhín, chü calihuáyanti.' ⁸Huampi
 quit chuná ckálhtih: 'Quimpuchinacán,
 ni chuná cahuanti, ni cactilihuáyalh,
 sampi quit ni pala maktum cahua
 catuhua lixcajnit takalhín ná yumá
 huantu naclixcajuaay, chü huantu
 quincalihanicanán quin judíos pala
 nacuayahu.' ⁹Huampi yama huanti
 xchihuínamachá c-akapún chuná
 quihuanipá: 'Xlipacs huantu Dios
 huanít pi ni namacajualiyán, chü xlá
 matlanínit nahuaya, ni chuná lixcajnit
 calimaxtu.' ¹⁰Yuma tu cuanimán,
 maktutu chuná quilimalacahuaniça,
 alistalh chü yama paktlanca lhákat,
 chü xlipacs huantu antá xtajuma
 tatálmánilh c-akapún. ¹¹Quit luhua
 cacs xacuí, xaclacapastacma xatú cahuá
 xuaniputún huantu xacucilhniit sampi
 ni lay xacakataksa, acxni chinkolh
 kalhatutu chixcuhuín antani xacmakui,
 xlacán antá xmacaminkocanítanchá
 c-xacachiquín Cesarea laquimpi
 naquimputzakoy. ¹²Chanchu Espiritu
 Santo quimaphuánilh pi cactaankolh
 yama chixcuhuín, chü na quintaankolh
 kalhachaxan natalán xala c-Jope. Acxni
 antá cchahu ctanuhu c-xchic chatum
 chixcú. ¹³Quincalitakalhchihuínán
 lantla xtiyuniit chatum ángel

c-xchic acxni xlá xtlahuama xoración,
 chü chuná huánilh: 'Camalakachakó
 c-xacachiquín Jope makapitzín
 chixcuhuín huanti naankoy huanikoy
 chatum chixcú huanti huanicán Simón,
 chü na limapacuhuicán Pedro, laquimpi
 naminán catakalhchihuínán,
¹⁴laquimpi xlá huá nahuaniyán
 huantu luhua militlahuatcán laquimpi
 nalaktaxtuya huix, chü xlipacs huanti
 xala c-mínchic.' ¹⁵Pus quit cajcu
 xactzucunít litakalhchihuínankoy
 xtachihuín Jesús acxni milh Espiritu
 Santo c-xokspuncán xtachuná lantla
 acxni quin xapulana timaklhtinahu.
¹⁶Acxni tuncán quit clacapástacli
 yama tachihuín huantu quincahuanín
 Quimpuchinacan Jesús: 'Huixín
 catziyátit pi Juan Bautista caj chúchut
 xlá liakmunúnalh, huampi namín
 quilhtamacú acxni xlipacs huixín
 nalitakmunuyátit Espiritu Santo.' ¹⁷Pus
 luhua lihuana calacapastáctit yuma
 tachihuín huantu naccahuaniyán: Hua
 palapi hua Dios huanti quincamaxquín
 Espiritu Santo laquimpi xaliñankalhín
 namalanán c-quilatamatcán acxni quin
 canajlanihu, chü lipahuahu Jesús, chü
 xlá na chuná maxquimákó yama huanti
 ni judíos, éxatú quit quilakasi pala
 naclihuaniy Dios huantu xlá tlahuama
 unú catuxáhuat?

¹⁸Acxni chú kaxmatkolh xtachihuín
 Pedro, yama natalanín xala
 c-Jerusalén huantu xlihuaniñonit
 tu xtlahuaniit c-xlakstipancán
 huanti ni judíos, nialh pala chatum
 xatú huánilh, huata caj tzucukolh
 paxcatcatzínikoy Dios, chü chuná
 huankolh:

—Pus catziyahu chú pi Dios na
 maxquikoniit quilhtamacú yama huanti
 ni judíos pi natalacatzuhuínikoy
 laquimpi xlá namatzankananiy
 xtalakalhincán, chü chuná tlan
 nakalhikoy yama latámat huantu
 niucxni laksputa c-akapún.

Antá c-xacachiquin Antioquía na lhuhua huanti ni judíos lipahuankoy Jesús

¹⁹Yama huanti tzalakolh c-Jerusalén caj xpalacata tasokálin tu tzuculh alístalh acxni xmaknicanit Esteban, lhuhua ti xlipahuankoy Jesús chankolh c-xacachiquin Fenicia, Chipre, chu Antioquía, chu antá tzucukolh liakchihuinanankoy xtachihuin Jesús tu mastay laktáxtut, huampi xman hua c-xlakstipancan huanti judíos, sampi ni xlipacs tachixcuhuítat xliṭakalhchihuinanacán. ²⁰Huampi makapitzin natalanin xala c-Chipre, chu Cirene chinkolh c-xacachiquin Antioquía, chu xlacán tzucukolh lixakatlikoy xtachihuin Jesús yama huanti ni judíos, chu lantla xlá malacnunikoy namaakaputaxtikoy catihua huanti nalipahuankoy.

²¹Na xkalhikoy xtamaktay Quimpuchinacán; luhua lhuhua chú talakaspittayakolh ticanajlanikolh Quimpuchinacán. ²²Chanchu natalanin ti xuilakó c-Jerusalén catzìkolh huantu xakspulama c-Antioquía, chu malakachakolh Bernabé laquimpi namaktayakoy. ²³Acxni chalh Bernabé, lipecua paxúhualh acxni úcxilhli huantu Dios xtlahuaniṭ c-xlakstipancan yama natalanin xala c-Antioquía. Xlá stacyahuakolh xlipacscán pi masqui lhuhua tu nítlan caokspulakolh, ni cataxlajuanikolh lantla xlipacs xnacucán nalipahuankoy Quimpuchinacan Jesús. ²⁴Bernabé luhua tlan xcatziy, chu akstítum xlipahuán Dios, chu luhua lacatancs xtsiyuy c-xlatámat pi Espíritu Santo xmaktayay huantu xlá xtlahuay, xahuachí acxni xlá xṭakalhchihuinanankoy tachixcuhuítat, lhuhua ti xmaakataksnikoy lantla nalipahuankoy Quimpuchinacan Jesús.

²⁵Ni limakas quilhtamacú Bernabé alh putzay Saulo c-Tarso. Acxni chú

manóklhulh huánilh pi catáalh c-Antioquía. ²⁶Luhua aktum cata chú antá latamakolh, xmasiyumakó xtachihuin Jesús c-xlakstipancan yama lhuhua huanti xlipahuankoy. Na antá chú c-Antioquía tzucúcaj calimacacuhuicán “cristianos” huanti xlipahuankoy Cristo.

²⁷Antacú unú c-Antioquía xlamakó Bernabé, chu Saulo acxni chinkolh makapitzin profetas huanti xminikonitanchá c-Jerusalén. ²⁸Maktum acxni xlipacs canajlanin xtamactumikonit c-siculán, chatum profeta huanti xuanicán Agabo táyalh c-xlacatinacán, chu alimacatzinikolh pi xtalacatzuhuiṃa quilhtamacú acxni nalay tlanca tatzincstat lantla xlicatlanca c-xatayat Israel, sampi Espíritu Santo xmaacxcatzininit pi chuná nalay. Xlicana pi chuná kantáxtulh sampi acxni xuí limapaksiná Claudio lalh yuma tlanca tatzincstat.

²⁹Acxni kaxmatkolh huantu chihuinalh profeta Agabo, yama canajlanin xala c-Antioquía luhua lacxtum licatzìkolh pi namastokkoy acatzunin hua lantla xtapaxuhuan chatunu laquimpi namaktayakoy yama xnatalaninacan huanti na xlipahuankoy Jesús xala c-Judea. ³⁰Chunachí tlahuakolh, chu alístalh Bernabé, chu Saulo limaxtukoca pi huá nalenkoy yama actzú tamaktay huantu xmaakstokkonit, chu huá namacamaxquikoy yama puxcunanin lakkolún xala c-Judea.

Rey Herodes mamaknininán Santiago, chu mamanninán c-pulachin Pedro

12 Yama quilhtamacú rey Herodes tzucupaj sitzinikoy, chu talatlahuakoy makapitzin huanti xlipahuankoy Jesús. ²Machipinalh Santiago xtala Juan, chu mapaksinalh pi camaknica. ³Cumu xlá úcxilhli pi judíos luhua lakatikolh huantu

tláhuah, pus huata na machipínal Pedro, huampi cumu luhua acxni yama quihltamacú xlakchanit lantla taxtuy xpascuajcan judíos xla takspuntzálín, acxni xlipacs xuakoy caxtalanchu huantu nítú kalhiy levadura, ⁴xatlán caj matamacanunínal c-pulachin laquimpí acxni naakaspata pascua, tlan namakalhapaliy c-xlacatincan xlipacs tachixcuhiúfat. Acxni chú tamacanuya c-pulachin limapaksínal pi camaktakalkolh kalhacuchaxan soldados. ⁵Xlimakua Pedro chuná xtanuma c-pulachin, kamputum canajlanín c-Jerusalén, xlacán ni anán xjáxat lantla xtlahuamakó xoracioncán pi nítú calánilh c-pulachin.

Dios lakmaxtuy Pedro c-pulachin

⁶Huatiya yuma tziśní lichali nacaxkakay acxni rey Herodes namakalhapaliy c-xlacatincan xlipacs tachixcuhiúfat, Pedro tlan clhtatama masqui hasta kantuy cadena xlichihuiličanit, chu chatuy tropa xpaxtuhuikakó, chu amakapitzín antá xmaktakalhnamakó c-xlacan xamalaccha pulachin. ⁷Nimapa tzinú tí xlicatziy caj xalán lantla ilam tanuqochá xkakánat c-pulachin! Quimpuchinacan Dios xmalakachanit chatum ángel, yama ángel tapátokhlí Pedro, mastácnilh, chu chuná huánilh: “iLacapala cataqui!” Pedro tuncán táyalh, chu yama cadenas huantu xlichihuiličanit xacstu tzúculh tamakuaskoy hasta catiyatna. ⁸Yama ángel chuná huanipá: “Lacapala calhakánanti, catatunú mintatunu, chu camactahuaca xala c-xkalhni milhákat, chu lacapala caquistalani.”

⁹Pedro tzúculh stalaniy ángel, huampi xlá ni xcatziy hua lapí luhua xlicana huantu xakspulama, sampi xlá xpuhuán pi caj lakapalajuanama. ¹⁰Huampi tilacatzalakolh huantu xapulana xyá málaccha, chu champalakolh xliaktuy antani na xmaktakalhnamakó soldados.

Alistalh chankolh c-xatlanca malaccha xla licán antani lactaxtucán c-tiji, xlá man tzúculh talacqui y xacstu, chu taxtukochá c-tlancati. Akchú tlahuankolh, chu yama ángel antá makáxtakli Pedro.

¹¹Hasta antacú luhua lihuana akátakslí Pedro pi xlicana huantu xucxilhma, chu nítú caj xmanixnama. Entonces acstutzúculh chihuínán, chu chuná huá: “Hasta lanchucú ctalulokma pi xlicana Quintlaticán macámilh xángel laquimpí naquilakmaxtuy c-xmacan rey Herodes, chu pacs tu xquintlahuaniputunkoy judíos.”

¹²Acxni chu akátakslí tu xakspulanit, antá alh c-xchic María xtzi Juan huanti na xlimapacuhuicán Marcos, sampi xcatziy pi antá xtamacxtumikonit luhua xtaçanajlanín, xtlahuamakó xoracioncán. ¹³Acxni antá chalh lakátlakli málaccha, chatum tzumat xuanicán Rode alh ucxilha tí xchihuinama. ¹⁴Huampi acxni kalh lakápasli pi hua Pedro, yama tzumat luhua lipecua lantla kálhilh tapaxuhuán, hasta lipatzánkalh namalacquiní, huata caj takosún alh huanikoy amakapitzín pi Pedro antá xyá c-málaccha. ¹⁵Pus chí huata xlacán huanikolh:

—iHuix max caj akuitípat!

Huampi yama tzumat xmaluloka pi xlicana. Entonces xlacán huanipalakolh:

—Xlicana pi ni hua Pedro, huampi max hua xángel.

¹⁶Chanchu c-tanquilhtín Pedro chunacú xlakatlakma málaccha, hasta acxni malacquinica. Xlá laktanukolh, chu acxni ucxilhkolh lipecua pecuankolh, chu ni luhua xcanajlakoy pala huá antá xyá.

¹⁷Huampi xlá, limacahuanikolh xmacán pi cacs caquilhuankolh, chu lacatzucú tzúculh litakalhchihuínankoy lantla Quintlatican Dios xlakmaxtunit

c-pulachin. Xahuachí chuná
limapaksikolh:

—Na calitakalhchihuínankótit
Santiago yuma huantü akspulanit,
xahua amakapitzin quintacanajlanicán
unú c-Jerusalén.

Acxni chuná huanikolh xlá ampá
alacatanu.

¹⁸Xman huá chú acxni cacuhuini huá,
yama tropa huanti xmaktakalhmakó
tzucukolh acchilij tamakolh, lhipak
lakolh, sampi ni xcatzikoy xatú tlan
akspúlalh Pedro. ¹⁹Cacuhuini acxni
rey Herodes mapaksínal pi caliminica
c-xlacatín Pedro, huampi cumu ni
pala chatum huanti quiputzakolh
takskolh c-pulachin, luhua lipecua
sítzilh, lacaxtum maputzínal. Acxni
ni taksa, mapaksínal pi camaknikoca
yama tropa huanti xmaktakalhkonit
Pedro c-pulachin, sampi xuan pi
huá xcuentajcán masqui tzalanit.
Alistalh rey Herodes antá alh tahuilay
c-xacachiquin Cesarea.

Rey Herodes niy c-xacachiquin Cesarea

²⁰Rey Herodes xtalamakasitzikonit
huanti xala c-Tiro, chu xala c-Sidón.
Huampi huá chú tu titlahuakolh xlacán
luhua lacxtum lichihuínankolh pi
nalakankoy laquimpi natalaccaxlakoy
pi caláclalh tasitzi. Huampi pulana
huá tachihuínankolh Blasto; yuma
chixcú cscujni xuanit Herodes, chu
luhua tlanca litlán squinikolh pi
aktum tapaxuhuán catalaccaxlakolh.
Sampi xlipacs xlihuatcán huantu
xmaclacasquinkoy ti xala c-Tiro,
chu Sidón, fuerza pacs xman antá
tlan xtamahuakoy cachiquinín
huantu xmapaksikoy Herodes.

²¹Rey Herodes matlánilh huantu
xlasquinkoy yama chixcuhuín,
chu lilhcanikolh aktum quilhtamacú
acxni natakalhchihuínankoy.
Acxni lákchalh yama quilhtamacú

lantla natalaccaxlakoy, Herodes
lihuana tacaxtáyalh, chu lhákalh
xlhákat huantu luhua xatapalaxlá,
hua lantlata xla rey, chu tahuí
c-xputáhuilh xpumapaksín, tzúculh
xakatlikoy. ²²Chanchu pi Herodes
luhua tancs xtakalhchihuínankonit
yama chixcuhuín, xlacán lakatikolh
xtachihuín, chu huá xpalacata chuná
tzucukolh quilhantilhakoy: “iHua
xtachihuín Dios kaxmatahu, huampi
ni huá xtachihuín chatum chixcú!”
²³Acxni chuná káxmatli Herodes
huantu xquilhuamakó tachixcuhuítat,
luhua ni anán tu xtachuná lipaxúhualh,
huampi acxni tuncán chatum xangel
Quimpuchinacan Dios machípilh aktum
tajátat, pásalh lactzu luhua huantu
huamakankolh xpulacni, ni makas
makapálalh, tuncán nilh. Huá chuná
liakspúlalh sampi tlan makcátzilh
nalimaxtucán la chatum acstaca Dios,
chu ni máxquilh cacni Dios huanti
xmaxquini xtastácat.

²⁴Huampi huata yama xasasti
xtachihuín Dios tu mastay akaputáxtut,
cax lipecua lantla xtalakapuntumima,
chu canihua lactzu cachiquinín
xliakchihuínamaça, chu lhuhua huanti
xtalihuaquimakó huanti xlipahuankoy
Jesús. ²⁵Acxni Bernabé, chu Saulo
makantaxtikolhá yama tascújut
huantu xliankonit c-Jerusalén, xlacán
taspitpalakolh c-Antioquia, chu na
tāankolh Juan huanti xkalhiy xlitipātuy
xtucuhuini Marcos.

Bernabé chu Saulo ankoy lichihuínankoy xtachihuín Jesús

13 C-xlakstipančan
ti xlipahuankoy Jesús
c-Antioquia xuilakó makapitzin
akskalalan makalhtahuakananín,
chu akchihuínanín huanti na
xuanikocán profetas. Xlacán chuná
xlimapacuhuikocán: Bernabé, Simón
huanti xlimapacuhuicán El Negro,

Lucio xala c-Cirene, Manaén (yuma chixcú laxtum xtastacnīt Herodes huantī maktum xmapaksinán c-Galilea), xahua Saulo. ²Chanchū maktum, acxnī yuma chixcuhuīn xkatxtaknankonīt, chū xtmacxtumikōnīt laquimpī nalakataquilhputakoy Dios, Espiritu Santo chuná huanikōlh: “Nialh tú calilhcaqōtit Bernabé, chū Saulo, huata caquimaxquikōtit laquimpī xlacán namakantaxtikoy aktum tascūjut huantū quit clīlacsackonīt.” ³Nī limakas quilhtamacū acxnī aya xtaçxmakō Bernabé, chū Saulo, xlipacs makalhkaajnampalakōlh, chū tamacxtumikōlh laquimpī natlahuakoy oración xpalacatacán. Makapitzín liacchipakōlh xmacancán, chū aya malakachakoça c-xtascujutcán.

Bernabé, chū Saulo lichihuīnankoy xtachihuīn Dios c-Chipre

⁴Espiritu Santo mapuhuanikōlh Bernabé, chū Saulo pī pulh antá caankōlh c-xacachiquīn Seleucia. Acxnī antá chankōlh, xlacán tajuikōlh c-aktum putacutnū huantū nachán c-aktum isla huanicán Chipre. ⁵Antá chankōlh c-aktum cachiquīn huantū xmapaksīy Chipre xuanicán Salamina, chū antá xlichihuīnankoy xtachihuīn Dios c-xpukalhtahuakacan judíos. Na xmatayatlahuankoy Juan Marcos.

⁶Alīstalh lacatzucu lakatzalakōlh xlipacs lactzū cachiquīn huantū xuīlakō c-Chipre hasta chankōlh c-aktum cachiquīn huanicán Pafos. Antá manoklhukōlh çatum judío xuanicán Barjesús, yuma chixcú scuhuaná xuanīt. Xlá luhua xaaksaniná xuanīt sampī xakskahuikoy xuanikoy tachixcuhuītat pī Dios xmalakachānīt laquimpī xpalacachihuīna nahuán tī nalichihuīnán xtalacapastacni. ⁷Yuma scuhuaná luhua xamigo xtlahuaniīt gobernador xuanicán Sergio Paulo, masqui xlá luhua acstaca chixcú

xuanīt, ankalhín xlistacyahuay lantla tlan namapaksinán. Huampi masqui chuná, yuma mapaksiná matasaninankōlh Bernabé, chū Saulo pī natachihuīnankoy sampī xlá na xkaxmatputún xtachihuīn Dios. ⁸Huampi acxnī xlacán xtalalhchihuīnamakō, yama scuhuaná, huantī c-xatachihuīn griego xlimapacuhuīcán Elimas, xlá kalhpaxtokkōlh laquimpī nī nacanaJay gobernador yama xtachihuīncán huantū xlixakatlimakō. ⁹Chanchū Saulo, huantī c-xatachihuīn griego xlimapacuhuīcán Pablo, xkalhiy xlitlihuaka Espiritu Santo, cacs laklācalh yama scuhuaná, ¹⁰chū chuná huānilh:

—iCacs caquīlhuantī huix aksanina chixcú, huix xtachuná kalhiya mintáyat lā kalhiy akskahuinī, sampī xman huá cuiñtaj tlahuanitā natlahuaya huantū nītlān! ¿Hasta niajculihuaya aktziyay namakaxtakkoça huantī xliçana lipahuamputunkoy Dios? ¹¹Huampi huá chū Dios namaxokoniyán xlipacs mintalakhín, huix lanchū lakatzín nahuana, chū makas nī catiúcxilhti cckakanat chichinī.

Yama Elimas acxnī tuncán lakapokluhānalh xlakastapu, chū tzūculh huanikoy huantī antá xlayakō pī capakachipalenkōlh laquimpī nī natacuacay sampī nī lay xlacahuānán. ¹²Yama gobernador acxnī úcxilhī huantū akspúlalh Elimas, xlá canájlalh xtachihuīn Dios sampī akátakslī pī xtalulóktat huantū xlichihuīnamaca Quimpuchinacan Jesús.

Pablo chū Bernabé lichihuīnankoy Jesús c-xacachiquīn Antioquía huantū mapaksīy Pisidia

¹³Antá yanū c-Pafos, Pablo, Bernabé, chū Marcos tajuikōlh c-aktum putacutnū, chū ankōlh c-aktum cachiquīn huanicán Perge xtamapaksin Panfilia. Huampi huata c-Perge tachokotáyalh

Marcos, chu taspitpá c-Jerusalén.

¹⁴Huampi huata Pablo, chu Bernabé tacaxkolh c-Perge, chu patacutkolh ankolh c-Antioquía, huampi huantu huí lacatzú c-xacachiquín Pisidia. Acxni chal quilhtamacú sábado, acxni judíos lakataquilhputakoy Dios, chu jaxkoy, xlacán tanukolh c-xpukalhtahuakacán, chu tahuilakolh.

¹⁵Acxni huí ti xlikalhtahuakanittá tzinú c-Likalhtahuaka antani tatzoktanunít xlimapaksin Moisés, chu xtachihuincan profetas, yama huanti xanapuxcun lakataquilhputananín quilhanikolh Pablo, chu Bernabé, chuná huanikolh:

—Natalanín, lapí huí actzu tachihuín huantu huixín quincalistacyahuaputunátit, pus cahuántit.

¹⁶Pablo táyalh, chaxli xmacán pi pacs cacs caquilhuankolh, chu chuná huanikolh:

—Pacs huixín natalanín israelitas huanti lanchú quincakaxpatniyátit, chu xlipacs huixín huanti lakataquilhputayátit Dios masqui ni judíos huixín, caxaxpáttit quintachihuín: ¹⁷Yama Quintlatican Dios huanti quin israelitas lipahuanahu, hua xlá tilacsackochá xalakmakan quinatlatnacán huanti quin quinquilhtzucutacán, chu acxni caj xmakuilakó c-Egipto maktayakolh laquimpi luhua lipecua lantla nalhuhuankoy, alistalh man tamacaxtupalakochá c-Egipto sampi xlá kalhiy tlanca litlihuaka. ¹⁸Dios ni akxtamakankolh masqui lakachunín xlacán ni xkalhakaxmatputunkoy huantu xlimapaksikoy, chu chuná maktakalhkolh, chu camahuikolh tipuxam cata lantla xlapulakoy c-desierto, chu pacs tipaxuhuanalelh, tapatikolh huantu nitlán xtlahuamakó.

¹⁹Hasta xlá masputukolh huanti xuilakó c-pulactujun cachiquín huantu xmapaksikoy Canaán

laquimpi namaklhtikoy xtiyatcán, chu antá nalatamakoy xalakmakan quinatlatnacán. Aktati ciento cata áitat chuná likalhikolh Dios.

²⁰“Chanchu alistalh acxni xuilakó c-Canaán, Dios xlcasactilhakoy makapitzin chixcuhuín huanti napuxcunanikoy, chu xlimapacuhukocán jueces, hasta ahuatiyá chuná mapaksínalh, puxcúnalh yama talipahu profeta Samuel. ²¹Alistalh yama xalakmakan israelitas fuerza squinikolh Dios pi xlasacquinkoy chatum talipahu rey huanti namapaksikoy. Dios tlan tláhualh huantu xlacán xlasacquinkoy, chu macamaxquikolh Saúl xkahuasa Cis laquimpi namapaksinán la xreycán. Yuma chixcú antá xmaktapaksiy c-xlakstipancan yama linatalán huanti pacs xquilhtzucutacán xuanit yama xamakan kolutzin Benjamín. Rey Saúl mapaksínalh tipuxam cata. ²²Alistalh acxni Dios nialh lacásquilh namapaksinán Saúl, xlá macamaxquikolh David laquimpi huá namapaksinán cumu rey, sampi Dios chuná lichihuínalh David: ‘Hua yuma David xkahuasa Isaí, huanti luhua clakatiy sampi xlá tlan xtapuhuán, chu xlipacs xtapaxuhuán natlahuay huantu quit clacasquín.’ ²³Dios timalacnúnilh xamakan quilhtamacú rey David pi alistalh, acxni titaxtunít nahuán quilhaclhuhua tastacni, nalacachín chatum luhua talipahu xquilhtzúcut huanti naquincalakmaxtuyán quin judíos, pus huatiyá chú tama Jesús huanti quilatamachi c-quilakstipancán, xlicana pi huá quimaakaputaxtinacán xuanit huanti xmalacnúnit Dios namacamin. ²⁴Chanchu acxni ni xamatzuquiy xtascújut Jesús, Dios pulh huá máxquilh xtascújut Juan Bautista pi caalh liakchihuinanikoy xlipacs ti xala c-Israel pi catalakaspittayakolh, chu akstítum calipahuampalakolh

Dios. ²⁵ Acxni aya xtalacatzuhuima quilhtamacú lantla Juan Bautista xmakantaxtimakó xtascújut huantu xlimacamincanít, chu xlá aya natapaquiy catuxáhuat, xlá chuná huá: ‘Quit ni hua yama Cristo la huixín puhuanátit, huampi alistalh mima, huá xlá xlicana kalhiy tlanca xlatatzúcut, chu lantla xlá kalhiy xlakasi, nitú xlijacán quit, sampi quit hasta ni pala tzinú quimininiy pi nacxcutniy xatasij xtatuhanu la chatum xtasacua.’

**Pablo lichihuínán lantla Jesús
lakmaxtukoy caxaticahuá
ti nalipahuán**

²⁶ “Natalanín, la huixín judíos huanti xquilhtzucut Abraham, chu na xahuá huixín ti ni judíos huampi lipahuanátit Dios, caquinkaxpatnítit tu nacahuaniyán, sampi milicatzitcán pi huixín tamá huanti calakmacatancanítántit yama laktáxtut huantu mastay Jesús. ²⁷ Sampi makapitzín huanti xuilakó c-Jerusalén xanapuxcun palijni, chu lactalipahu xmapaksinacán ni lakapaskolh xatí ya chixcú xlitaxtuy Jesús, chu na ni pala tzinú limaktayakolh masqui xlimixatujunán sábado likalhtahuakakoy xtachihuín can profetas c-xpukalhtahuakacán, sampi acxni lihcakolh pi maktum namaknicán Jesús, ni tzinú catzikolh pi tancs makantaxtikolh yama tachihuín huantu xamakan quilhtamacú xlichihuínankonítanchá xalakmakan profetas pi chuná namaknicán. ²⁸ Masqui luhua xlicana pi ni pala kampatun maluloknikolh xtalakalhín huantu xliyahumakó, huampi fuerza malacapukolh c-xlacatín mapaksina Pilato laquimpi xlá namakninínán. ²⁹ Acxni chú aya xmaknikonít, chu xmakantaxtikonít huantu xlichihuínankonít profetas natlahuanicán Cristo acxni namín, huí

ti maactikolh c-cruz, chu macnukolh. ³⁰ Huampi hua Dios malakastakuánilh calinín, ³¹ chu fuerza makas quilhtamacú antá xlamá xastacná, chu ni caj maktum tasiyunikolh yama chixcuhuín huanti ahuate xtaminkonítanchá c-Galilea, chu xtalatapulikoy c-Jerusalén. Pus huá chú yuma chixcuhuín huanti man ucxilhkonít huantu kantaxtunít c-xlatamat Jesús, xlacán lichihuínankoy xtachihuín, chu xtalacapastacni.

³² “Pus lanchú quin cminítahu camacatziniyán yuma lipaxuhu tamacatzinín pi Dios makantaxtinittá c-quilakstipancán huantu xamakan quilhtamacú timalacnunikochá quinatlatnacán quin judíos. ³³ Sampi chú quin cuxilhnítahu lantla Dios malakastakuánilh Jesús, pus antá chú yumá huamputún pi Dios acxni malakastakuánilh na luhua acxnicú xmakantaxtima xtachihuín lantla tatzoknít c-xlikampatuy Salmo: ‘Huix quincam, chu quit mintlat, sampi huá chú chuná climaxtuyán.’

³⁴ Dios aya xlalhcahuilínittá pi namalakastakuaniy yama Xatalacsacni Chixcú calinín laquimpi nialh ucxni nanipalay, sampi luhua chuná quincamalacnúnin natlahuay acxni chuná namá huan c-Likalhtahuaka: ‘Quit nacmakantaxtiy yama lipaxuhu tamalacnún huantu lacatancs cmalacnúnilh David.’ ³⁵ Huachá alacatum litum c-Likalhtahuaka tlak lacatancs litatzoknít acxni chuná huampalay: ‘Huix ni catimasta talacasquin pi hua xasantujlani mincam namasá xtiyatlihua c-tahuaxni.’ ³⁶ Huixín max puhuanátit pi huá xlichihuínancán xtiyatlihua David acxni chuná huanca, huampi ni chuná quitaxtuy sampi masqui xlicana xlá pi David liscujkolh, yama xtachixcuhuín huanti xtalamakó yama makan quilhtamacú, chuná lantla

Dios xli^{ma}paksini^t nascujni^y, huampi acxni kólulh, ni^lh, maacu^{ca}, chu alh tatalakxtumikoy xlipacs xnatlat^{na} ti na xnikonit, chu na chuná masli xtiyatlihua c-xtahuaxni lantla amakapitzín. ³⁷Ni huá xlichihuínancán David, huata huá xlichihuínancán yama chatum chixcu Jesús huanti Dios xla^{cs}acni^t, huá xla^t ti Dios malakastakuanil^h calinín laquimpí ni xlipaán namastamay xtiyatlihua.

³⁸Natalanín, chatun^y huixín lacatancs cacatzi^tit pi caj xpalacata tu pátil^h yama chixcu Jesús, tlan limacatzinⁱⁿancán pi Dios lanchú camalacnuniyán pi nacamatzankananiyán xlipacs mintalakalhincán. ³⁹Sampi huanti lipahuán Jesús, nialh tú laclén c-xlacin Dios sampi pacs huá xokonanit. Chuná Cristo matlanin^{it} mataxtuca c-quilatamatcán huantu xli^{ma}peksin Dios niucxnicú lay mataxtuca masqui lihuana nalitzaksayahu pacs namakantaxtiyahu tu lihuani^y pi quililtáhuatcán.

⁴⁰Caná huixín, luhua cuintaj catlahuátit pala ti huixín ni luhua canajlayátit huantu cli^{chi}huinamahu, sampi ni clacasquin pala huixín nalim^{ak}antaxtiyátit c-milatamatcán huantu tilichihuínankol^h profetas acxni chuná huankol^h:

⁴¹‘Caucxíltit quintascújut huixín huanti nitú liucxilhninanátit, miacstucán caaktzankátit masqui cacs lilacahuánátit huantu ctlahuama.

Sampi quit nactlahuakoy lactlanca li^{ca}cni tascújut c-milatamatcán, chu hasta ni pala tzinú xc^{an}ajlaputúntit pala caj ti xcalitakalhchi^{hu}ínán.’ ”

⁴²Acxni chihuínankol^h Pablo, chu xtataxtuma Bernabé c-pukalhtahuaka, luhua ti xakatlikol^h, chu huanikol^h pi limixtujun quilhtamacú sábado calakampalakol^h laquimpí nalixakatlipalakoy tu huatiya tachi^{hu}ín.

⁴³Alistal^h acxni pacsá xtaxtukonit tachixcu^{hu}ítat, chu aya xamakó, luhua huanti judíos, xahua makapitzín huanti ni judíos huampi luhua xlipahuankoy Dios xtachuná lantla judíos, xla^{cán} stalanikol^h Pablo, chu Bernabé. Cumu aya xtzucun^{it} canajlakoy xtachihuín^{ancán}, xla^{cán} tzucukol^h stacyahuakoy pi akstitum calipahuankol^h Dios, chu capaxcatcatzinikol^h yuma akaputáxtut tu caj xpalacata xtapaxquin lilakalhamankonit.

⁴⁴Chanchu limixtujun sábado, ayuj xlipacs tachixcu^{hu}ítat xala yama cachi^{quin} tamacxtumikol^h c-pukalhtahuaka laquimpí nakaxmatkoy yuma xasasti xtachihuín Dios xpalacata Jesús. ⁴⁵Huampi acxni yama xanapuxcun judíos ucxil^hkol^h pi yama lil^hhua tachixcu^{hu}ítat, huá xminkonit kaxmatnikoy xtachihuín Pablo, xla^{cán} caj taskahuikol^h, sitzikol^h, chu tzucukol^h lakapaxtokkoy huantu xuan Pablo, na tálahu^{an}ikol^h, chu likalhkamanankol^h. ⁴⁶Huampi Pablo, chu Bernabé ni caj cacs kaxmatkol^h huantu xuanimakoca, chu xla^{cán} chuná kalhtikol^h:

—Xlicana pi luhua chuná xquincalakchanitán pi huixín judíos naccal^{ia}kchi^{hu}inaniyán xtachihuín Dios, huampi cumu huixín nitlan tlahuayátit, chu ni matlaniyátit lantla quin ccalixakatli^{yan} yama xaxlicana latámat huantu xal^{ian}kahlín nakalhiyátit, pus pala chuná tlahuayátit huá chú quin huá nacli^{ak}chi^{hu}inani^{koy}ahu huanti ni judíos. ⁴⁷Sampi hasta na chuná quincalimapaksin^{itán} Quintlatian Dios acxni chuná namá huá c-Likalhtahuaka:

‘Quit cli^{hu}ilⁱⁿitán catuxáhuat la xkakánat huantu nalilacahu^{an}ankoy xlipacs tachixcu^{hu}ítat masqui huanti ni judíos.

Laquĩmpĩ caj mimpalacata xlipacs tachixcuhũtat canĩhua xalanĩn nalĩkalhĩkoy yama akaputáxtut tũ quit cmaxquĩputunkoy, masqui huantĩ huilakočhá lantla xlicatlanca, hasta c-xtankana tĩyat.'

⁴⁸Yama huantĩ nĩ judíos xuankonit, acxni xlacán kaxmatkolh huantu xlichihuĩnamá Pablo, xlacán luhua lihuacá paxuhuakolh, na tzucukolh paxcatcatzĩnikoy Dios huantu xlá xlaclhcahuilĩnit caj huantu xpalachacacán. Lhuhua xlacán huantĩ aya xlaacsackonit Dios pĩ namakamaklhtĩnankoy yama xaxlicana latámat huantu xaliñankalhĩn nakalhĩkoy. ⁴⁹Chuná chinchu namá xtakahuanima xtachihuĩn Quimpuchinacán, chu cax xtalĩhuaquima huantĩ kxaxmatmakó lantla xlicatlanca yama c-tĩyat.

⁵⁰Huampĩ yama xanapuxcun judíos, lihuacá sitzĩnikolh Pablo, chu Bernabé, huata xlacán chihuĩnamaxquĩkolh makapitzĩn lactalipahu lacchaján huantĩ masqui nĩ judíos xlipahuankoy Dios, chu makapitzĩn napuxcun chixcuhũn; stacyahuakolh laquĩmpĩ maktum pĩ caputlakalenkolh c-xtiyatcán. ⁵¹Acxni Pablo, chu Bernabé taxtukolh yama cachiquĩn, xlacán tzucukócaj lactincxkocán pokxni huantu xpasakonit c-xacachiquincán laquĩmpĩ chuná nalĩmasiyukoy pĩ xlacán nialh xcuentajcán lapi naaktzankakoy. ⁵²Huampĩ yama huantĩ tamakxatkolh c-Antioquía xlipahuankonit Jesús, xlacán luhua chapaxuhuana tamakxatkolh, chu Espĩritu Santo luhua xmaktayakoy c-xlatamatcán.

Pablo, chu Bernabé tzalakoy sampĩ xmakniputunkocán

14 Chankolh c-xacachiquĩn Iconio, chu acxni lákchah sábadó

tanukolh c-xpukalhtahuakacan judíos, na chuná antá cumu luhua tancs lantla xmasiyunikoy xtachihuĩn Jesús huantu mastay akaputáxtut, lhuhua huantĩ judíos, xahua huantĩ nĩ judíos, canajlakolh. ²Huampĩ makapitzĩn judíos huantĩ nĩ xcanajlaputunkoy huantu xlichihuĩnankoy, tzucukolh quilhcaxyahuakoy makapitzĩn huantĩ nĩ judíos, chu lactlahuanikolh xtapuhuancán pĩ nĩ cacanjlakolh huantu Pablo xlichihuĩnanikoy natalán. ³Huampĩ masqui chuná, yuma chatuy apóstoles titamakxatkolh makas quilhtamacú antá c-Iconio, chu cumu xlipahuankoy pĩ Quimpuchinacán Jesús namaktakalhĩkoy, nĩ xpecuankoy lantla xlacán xlichihuĩnankoy xtachihuĩn xla akaputáxtut. Chu Dios xmaluloknikoy huantu xlacán xlichihuĩnankoy xpalachata xtalakalhamán, sampĩ xmaxquĩkoy litlihuaka laquĩmpĩ tlan natlahuakoy lactlanca licacni tascújut. ⁴Huampĩ cumu huantĩ xala cachiquĩn kamputuy xuilakó sampĩ makapitzĩn huantĩ xtatayakoy judíos, chu makapitzĩn xtatayakoy apóstoles. ⁵Puschĩ maktum makapitzĩn yama judíos, xahua huantĩ nĩ judíos lacxtum tacatzĩkolh mapaksinanĩn antá xalanĩn pĩ natalatlahuakoy, chu naactalamaknikoy. ⁶Huampĩ acxni catzĩkolh xlacán, huata xatlán tũ tlahuakolh, tzalakolh, chu ankolh scujkoy c-aktum tĩyat huanicán Licaonia. Antá chankolh c-xacachiquĩn Listra, xahua c-Derbe, chu na paxialhnankolh c-lactzy cachiquĩn huantu xuilakó c-xtuntamacnicán. ⁷Antá xlacán lacaxtum xliakchihuĩnantlahuankoy xatlan tamacatzĩnĩn huantu mastay akaputáxtut.

Akpaklhchipacán Pablo c-Listra

⁸Maktum c-Listra Pablo xliakchihuĩnamá xtachihuĩn Jesús, chu

antá xuí chātum chixcú huantí luhua chunata xlacachinít pī nī lay xtlahuán.

⁹Huá chú yuma chixcú, luhua cuñtaj xtlahuanit huantu xlichihuñnamaca, chu Pablo úcxilhli pī antá xuí, chu na úcxilhli pī xcanajlanima xtachihuñ pī Dios tlan namapacsay. ¹⁰Pablo pixtlanca quilhánilh, chu chuná huánilh:

—iHuix cuanimán, lacapala actancs calitaya mintuhuán, chu catláhuanti!

Yama chixcú tuncán takapuyáhuah, táquilh, xtachuná pala nítú xlaniy, chu tzúculh tlahuán. ¹¹Acxni lilhuhua ucxilhkolh huantu xtlahuanit Pablo, xlacán chuná aklhman tzucukolh huan koy c-xatachihuñ huantu xlichihuñankoy tī xala antá:

—iChiyú tactanítanchi quidioscán huanti lakataquilhputayahu, huampi huata xmacnicán na luhua xtachuná la quimacnicán!

¹²Yuma chixcuhuñ xlakataquilhputakoy luhua xatatlahuamakxtu csantujcán huanti xlimacankoy xdioscán, pus limaxtukolh Bernabé la xdioscan Júpiter, chu Pablo xlimaxtukoy la xdioscan Mercurio, sampi huá luhua xakchihiuñán.

¹³Yuma tachixcuhiútat huanti chuná xlipahuankoy yuma xdioscán, antani lactanucán cachiquín xyá csiculancán antani xlakataquilhputakoy, chu yama xpali xdioscan Júpiter lacapala liminkolh xanat liçaxtlahuán, xahua toro, sampi xliputum tachixcuhiútat xmakniputunkoy yama toro laquimpi nalicaxtlahuānanikoy Pablo, chu Bernabé. ¹⁴Huampi acxni yama apóstoles catzikolh pī huá nalakataquilhputakoy, maktum lantla xtit tlahuakolh xlhakatcán caj lantla lisitzikolh, lacapala lakstipatanukolh lilhuhua, chu chuná pixtlanca tzucukolh huanikoy:

¹⁵—iXlipacs huixín, lihuana cakaxpáttit! ¿Túhuān huixín quincalipulhcayátit la dioses? Quin

na caj chixcuhuñ xtachuná la huixín, chu quin caj cminítan cahuaniyán pī calakmakántit xlipacs mintasmanincán huantu tlahuayátit sampi nítú xlakasi, chu caj xman huá calipahuántit yama chastum Dios xastacná huanti malacatzuquikonit akapún, catiyatna, xahua takayahuaná, chu xlipacs huantu ananiy. ¹⁶Hasta lantla makasa quilhtamacú yama huanti chastum Dios lama, limakaxtakolh xlipacs tachixcuhiútat huanti nī luhua xlapaskoy pī calatamakolh, chu calakataquilhputakolh catuhua tu xlacán chuná xpuhuan koy.

¹⁷Huampi huata xlá ankalhín limacatziniputunkolh pī xlá Dios huanti luhua tlan catziy, sampi huá quincamacaminiyán sen, chu luhua tlan quincasiculanatlahuaniyán huantu chanahu, chu tlan makalanānanahu laquimpi nakalhiyahu listakuán huantu nalihuayanahu, chu lipaxuhu natalamayahu.

¹⁸Huampi masqui Pablo, chu Bernabé chuná lixakatlikolh yama chixcuhuñ, takalaná malactlahuikolh pī nī camaknikolh yama toro laquimpi nalicaxtlahuānanikoy.

¹⁹Acxni yuma quilhtamacú chinkolh c-Listra makapitzin judíos huanti xminikonitanchá c-Antioquía, chu c-Iconio, chu tzucukolh malakaspityahuakoy lilhuhua pī nialh calipahuankolh huantu xlichihuñán Pablo, chu camaknikolh. Pus yama chixcuhuñ sitzinikolh Pablo, chu liactalakolh chíhuix; acxni aya cacs támalh Pablo, xlacán puhuankolh pī max aya xmaknikonit, xuatalenkolh hasta c-xquilhapan cachiquín. ²⁰Huampi alistalh acxni litamacxtumikolh huanti aya xlipahuankonit Jesús, Pablo lacatzucu tzúculh tayay xtachuná pala nítú xlaninít, chu tanupá cachiquín. Chanchu lichali tatácaxli Bernabé, chu ankolh c-xacachiquín Derbe.

²¹Antá c-Derbe liakchihuñankolh xatlán xtamaçatzinín Jesús huantu mastay laktáxtut, chu luhua lñhua huanti lipahuankolh Quimpuchinacán la xmaakaputaxtinacán. Alistalh chú tacaxpalakolh pi antá tapuspitpalakolh xtijicán antani xminkonitanchá c-Listra chu Iconio, chu champalakolh c-xacachiquín Antioquía. ²²Antá huanti xlipahuankoy Jesús, xlacán xmatlihuaklhmakó, chu xmaakatancsamakó xtakpuhuanincán; stacyahuakoy lantla natapalhnikoy c-xtacanajlacán, xuanikoy pi huantu akstitum calipahuankolh Quimpuchinacán Jesús masqui lñhua huantu caakspulakolh, chu huantu xlimapatinikoca, sampi xlipacs huanti aktum catziy nalakmaxtuy xlistacna c-xlacatin Dios, chu natanuy c-xasasti xtapáksit huantu nahuiliy c-akapún, pus lñhua huantu nalipatiy unu catuxáhuat. ²³C-akatunu yuma cachiquin xlacán lacsackolh makapitzin lakkolún laquimpi huá napuxcunanikoy huanti aya xlipahuankonit Jesús, chu acxni putum xkalhxtaknankotlahuakolh oración, squinikolh Dios pi huá camaktayakolh c-xtascujutcán huantu xmaçuintajlikocanit yuma lakkolún.

Pablo, chu Bernabé taspitpalakolh c-Antioquía huampi huantu xmapaksiy Siria

²⁴Alistalh titaxtukolh c-xatiyá Pisidia, chu çankolh c-xatiyá Panfilia. ²⁵Acxni çankolh c-Perge antá lichihuñampalakolh xtachihuñ Dios, chu hasta alistalh çankolh c-Atalia. ²⁶Antá c-Atalia tajukolh c-aktum putacutnu, chu chuná patacutkolh hasta çankolh c-Antioquía, antani xapulana natalanín xala yama cachiquin, acxni maquilhanukolh, squinikolh litlán Dios pi namaktakalhko c-xtascujutcán

huantu xlá xliłacsackonit, chu huantu chú aya xquimakantaxtikonit. ²⁷Acxni chu tichankolh, timamakstokkolh kamputum çanajlanín, na tilichihuñankolh huantu xtlahuanikonot Dios lactlanca licacni, cu lantla xkalhnikonit litlán xakmakat chixcuhuñ, pi na nakalhnikoy tacanajla. ²⁸Antá chú titatamakaxtakkolh limakalhtahuáket makas quilhtamacú laquimpi namaktayakoy yama çanajlanín xala c-Antioquía.

Xlipacs apóstoles tamacxtumikoy c-Jerusalén

15 Hua chú makapitzin judíos ti xminkonitanchá c-Judea, xmakacanajlaputunkoy natalanín huanti ni judíos, xuanikoy pi hua lapí ni circuncidar nalakoy xtachuná lantla huan Xlimapeksin Moisés, ni catiakaputaxtukolhc c-xlacatin Dios. ²Pablo chu Bernabé tzucukolh talahuanikoy yuma chixcuhuñ sampi ni xmatlanikoy huantu xmakacanajlaputunkoy. Pus cumu timakampaquikolh tapapitzit chu takslokón luhua tlihueke, lantla xliłlñhua xlacán lacxtum licatzikolh, chu namá lahuaniKolh: “Xatlán camacankohu makapitzin chixcuhuñ laquimpi xlacán naankoy c-Jerusalén, chu nakalhasquinkoy apóstoles, chu puxcunanin lakkolún huantu quin quiltilahuatcán.” Huampi huata huá lilhcakoca caankolh Pablo, Bernabé, chu makapitzin chixcuhuñ huanti luhua lactalipahu xuanikonit c-xlakstipancán. ³Chanchu xlacán pi xmaquilhanukonittá xlipacs çanajlanín, huá chipakolh tiji huantu xtixatuy c-Fenicia, chu Samaria. Canihua antani xtixatukoy xlichihuñankoy lantla yama huanti ni judíos xlakmakankonit xalakmaçan xtasmanincán, chu lantla xlipahuankonit Dios. Xlipacs

natalanín huantí xkaxmatkoy lantla Dios xtlahuama xtascújut c-xnacucán tì nì judíos luhua xlipaxuhukoy.

⁴Acxni Pablo, chü Bernabé chankolh c-Jerusalén, kamputum tamacxtumikolh huantí xpuxcunanikoy huantí xlipahuankoy Jesús, xahua apóstoles, chü puxcunanín lakkoluún. Xlacán tzucukolh huankoy lantla Dios xtlahuanit c-xlatamatcán lactlanca tascújut. ⁵Huampi huá chú makapitzin fariseos huantí na aya xcanañlakonit, xlacán tayakolh, chü chuná chihuñankolh:

—Quin cpuhuanahu pi yama huantí nì judíos lacachinkonit, chü aya lipahuankonit Jesús, max xlasquinca nachucunikoacán actzú xtiyatlihuacán laquimpi chuná namakantaxtikoy xlimapaksin Moisés.

⁶Puschí yama apóstoles, xahua lakkolutzin puxcunanín macxtum lakolh pi xatlán natamacxtumipalakoy laquimpi lihuana nalichihuñankoy lantla nacaxtlahuakoy yuma taklhúhuít.

⁷Acxni tamacxtumipalakolh, makas xlikalhchihuñamakó sampi nì xcatzikoy lantla mininiy natlahuakoy. Huampi maktum Pedro táyalh, chü chuná huanikolh:

—Natalanín, huixín catziyátit lantla Dios quilácsacñi quit lantla makasa quilhtamacú laquimpi nacán liakchihuñanikoy yama huantí nì judíos lantla Dios lakmaxtuputunkoy lapì xlacán nalipahuankoy Jesús xtachuná lanchú quin lipahuana.

⁸Sampi Dios pacs lakapasa chatunu chatunu xnacucán tachixcuhiítat, chü xlá luhua tancs quincamacatzinín pi acxtum lakalhamankoy masqui tì nì judíos, pus huá limaluloknikolh acxni na maxquikolh xlitlihuaka Espiritu Santo xtachuná la quincamaxquín quin.

⁹Dios nì pala tú tapapítzit xtláhualh xpalacatacán chü quin, chú acxtum lakchakanikoy xtalakalhincán xtachuná

lantla quin tlan quincaxapaninítan quincacucán quin acxni lipahuahu Jesús. ¹⁰Pus huá chú, itúhuan huixín caj liaklhuhuatnanátit huantí Dios tlahuanit? Itú xpalacata limatlahuiputunkoyátit huantí aya lipahuankonit Jesús yama tuhua tatlahu huantí nì pala quin, chü nì pala chatum judío hasta lanchú pala tlan macalanitahu xmakantaxtihu?

¹¹Chí huampi huata quin catziyahu, caj xtalakalhamán Quimpuchinacan Jesús, huá quincalimakaputaxtiyán, lacxtum la quin chü xlacán laquimpi tlan naquincamatzankananian quin talakalhincán, pus na chuná chú yama huantí nì judíos, caj litlan, lacxtum lakalhamankonit xtachuná la quin.

¹²Puschí pacs katxtakkolh lihuahua, huata huá kaxmatnikolh Bernabé, chü Pablo lantla xlichihuñankoy lactlanca licacni, xhu xaliucxilhti xtlahuanit Dios xpalacatacán c-xlakstipancán xakmakat chixcuhiún. ¹³Acxni chü xlacán chihuñankolh, Santiago táyalh, chü chuná huanikolh:

—Natalanín, catlahuátit litlan, lihuana cakaxpáttit, chü caakatákstít yuma actzú tachihuñ huantí naccahuaniyán: ¹⁴Simón Pedro aya quincalitachihuñanítan lantla Dios huacu luhua lakalhamankonit huantí nì judíos lacachinkonit lantla quin, chü lacsackonit laquimpi na xcamán nahuankoy. ¹⁵Xlipacs tú quitaxtunít tancs likantaxtunít huantí titzokkolh xalakmakán profetas c-Likalhtahuaka antani chuná huan:

¹⁶Masqui cakxtakmakankonit nalakchán quilhtamacú acxni quit nacmimpalay, chü lihuana nacmakantaxtinikoy yama talaccaxlán huantí hasta xamakan quilhtamacú ctatlahuakolh rey David, chü xlinatalan judíos,

huampi aya talaklakalhñit sampi
ni makantaxtiputunkonit
huantu xlakchankoy xlacán
namakantaxtikoy.

¹⁷ Laquimpi chuná xlipacs amakapitzin
tachixcuhiútat canihua xalanín,
na tlan lacxtum naputzakoy
lantla akstítum nalipahuankoy
Xpuchinacán,

chu laquimpi huanti ni judíos na
pacs xcamán nahuamputunkoy.

¹⁸ Chuná macatzinínan
Quimpuchinacan Dios
huanti lanchú masiyuy
huantu xlahcāhuilñit yama
makan quilhtamacú.’

¹⁹ “Pus cphuán pi tama chixcuhiún
huanti ni judíos huampi lanchú aya
lipahuankonit Dios, chu lakmakankonit
huantu nitú xkasi caj xtahuilacán, ni
quincamininiyán fuerza namatlahuikoyahu
huantu huan c-xlimapaksin Moisés
pi na chuná namakantaxtikoy pacs
yama lactzu tahuílat huantu quin judíos
lismaninítahu makantaxtiyahu. ²⁰Chí
huampi caj catzoknikohu aktum carta
antani nahuaniokoyahu pi ni cahuakolh
catuhua lihuat huantu liçaxtlahuānicanit
huantu caj xatatlahuamakxtu dios, chu
ni caxakatlikolh catihua puscat pala huí
xpuscatcán, chu ni mininikoy lihuayankoy
takalhñi huantu ni stjmakankonit
xkalhni, chu ni pala huantu caj jicsuakonit,
xahuachí na ni pala hua kalhni cahuakolh.
²¹Sampi luhua quililacapastacacán pi
hasta lantla xamakan quilhtamacú acxni
xlimixatujunán sábadu liakchihuīnancanit
xlimapaksin Moisés c-akatunu
quimpukalhtahuakacán, hua yuma tipatu
tu tlak lihuancán pi ni quilitlahuacán quin
judíos.”

**Xcartajcan apóstoles huantu
macanikolh natalanín
xala c-Antioquía**

²²Xlipacs apóstoles, puxcunanin
lakkolún, chu xlipacs kamputum

canajlanín xala c-Jerusalén, tlan
tlahuakolh huantu Santiago
huanikolh, xlacán lacsactukolh
chatuy lactalipahu chixcuhiún huanti
lacxtum nataankoy Pablo, chu Bernabé
c-Antioquía laquimpi nalenkoy
yama carta. Yuma chixcuhiún huanti
lacsackoça xuanikocán Judas huanti na
xkalhiy xlitipatuy xtucuhuini Barsabás,
xahua Silas. ²³Huá chí malenikoca
carta tu namá xuan:

“Quin apostoles, chu puxcunanin
lakkolún, xahua xlipacs
huanti clipahuanahu Jesús unú
c-Jerusalén, luhua cana lipaxuhu
cçaxakatliacamacán yuma c-carta
xlipacs huixín natalanín huanti ni judíos,
chu huilátit c-xacachiquin Antioquía, chu
huixín huanti huilátit xlicatlanca c-xatiyat
Siria, chu Cilicia. ²⁴Quin ccatzinítahu
pi hua makapitzin chixcuhiún unú
xalanín quilakochá antá, chu xlacán
calaksokalinín mintacanajlacán, sampi
calimapaksimán pi xlasquinca
nachucunicanátit actzu mintiyatlihuacán,
chu xlipacs xlimapaksin Moisés
namakantaxtiyátit huantu huan. Huampi
tama huanti chuná lichihuīnamakó,
quin nitú cmaxquikonítahu talacasquin,
chu hasta nitú quincakalhasquimán.

²⁵Huá xpalacata quin cliacsackonítahu
chatuy chixcuhiún laquimpi
xlacán nacalakanachán, chu
nacalitakalhchihuīnanán huantu
quin nacuanikoyahu, huá lacxtum
nataankoyachá Pablo, chu Bernabé.

²⁶Hua yama natalanín huanti luhua
tu lipatinankolhá caj xpalacata pi
huá lichihuīnamakó xtachihuīn
Quimpuchinacan Jesucristo.

²⁷Chu yama natalanín huanti quin
ccamalakachanimán huanikocán Judas,
chu Silas. Xlacán lihuana nacalixakatliyan
huantu huixín militlahuacán. ²⁸Sampi
hua Espíritu Santo quincamapuhuanín
pi ni naccamatlahuiyán cata
lihuua tascújut huantu quin judíos

cmakantaxtiyahu. Hua yumá huantu huixín milítlahuatcán: ²⁹ni cahuátit líhuat huantu líxactlahuananicanit tū caj xatatlahuamakxtu csantujcán huanti ni lipahuankoy ti xtastum quiDioscán, na ni pala huá cahuátit xalihuay lactzu takalhín huantu ni tastajmakanit xkalhni, na ni pala huá cahuátit huantu jicsuakonit, chu kalhni ni nahuayátit; na chuna litum, ni caxakatlítit catíhua puscát lapí huí mimpuscát. Lapí huixín chuná namakantaxtiyátit huantu ccahuanimán luhua akstitum lapátit nahuán. Catatlihuáklhtit calitzaksátit.”

³⁰Acxni maquilhanuqoca, yuma talakachán chipakolh tiji, chu ni limakas quilhtamacú chankolh c-Antioquía. Xlipacs natalanín antá xalanín tamacxtumikolh; acxni chu aya putum xuilakó xlacán macamastakolh yama cartá huantu xmalenikocán. ³¹Acxni chú likalhtahuakanikoca huantu xtatzoknit yama c-cartá yama huanti ni judíos luhua maaktziyajkolh huantu antá xuan sampi lihuacá maakpuhuanitnikolh c-xtacanajlacán. ³²Chanchu Judas, chu Silas, pi na makaacchankoy talacapastacni, xlacán tzucukolh maakpuhuanitnikoy yama natalanín, chu maakataksnikolh lantla luhua lacasquín Dios akstitum nalatamakoy. ³³⁻³⁴Acxni chú aya fuerza makasá xlamakó c-Antioquía, Judas, chu Silas taspitpalakolh c-Jerusalén, pus yama natalanín luhua aktum tapaxuhuán makaxtakkolh pi naankoy, chu huanikolh Dios calenkolh. ³⁵Chinchu hua Pablo, chu Bernabé, antá tamaxtakkolh, chu xtalamaktayakoy yama huanti xpuxcunankoy xliakchihuínankoy xtachihuín Quimpuchinacan Jesús.

Pablo xlimaktuy chipay tiji laquimpi nalichihuínantlahuán xtachihuín Dios

³⁶Chuná makas cscujmakó antá, chu maktum Pablo huánilh Bernabé:
—Chú xtacaxpalahu, chu xahu lakapaxialhnampalakoyahu yama

natalanín c-lactzu xcachiquincán antani liakchihuínankonitahu xtachihuín Dios laquimpi naquicxilhahu lantla huilakó.

³⁷Bernabé xtaamputún Pablo huampi na xласquín pi nataankoy Juan huanti xkalhiy xlitipatuy xtucuhuini Marcos.

³⁸Huampi Pablo ni matlánilh pi nataankoy Marcos, chu chuná huánilh:
—Quit ni clacasquín

naquincastalanian. ¿Tíhuan aklhtachokonit c-Panfilia na nialh xquincataamputunán c-tascújut?

³⁹Makas lantla xliaklihuatnamakó, chu ni lay acxtum xcatzikoy.

—Lapí huix ni lacasquina naquincastalanian, huata xatlán lacatanu quit nactaán —kálhtilh Bernabé.

Puschí Bernabé tatájulh c-putacutnu Marcos, chu akxtákmilh Pablo, chu ankolh c-Chipre. ⁴⁰Chinchu hua Pablo, hua xla tatalakxtúmilh Silas. Acxni xlipacs natalanín tlahuakolh oración squinkolh Dios pi huá camaktakalkkolh, chu camaktayakolh, xlacán quilhtayakolh xtijicán, ankolh. ⁴¹Pulh antá titaxtukolh c-xatiyat Siria, chu Cilicia, chu canihuá antani xchankoy xuilakó huanti xlipahuankoy Jesús, xtakalhchihuínankoy laquimpi namaak puhuanitnikoy.

Timoteo stalanikoy Pablo, chu Silas

16 Pablo, chu Silas chankolh c-aktum cachiquín xuanicán Derbe, chu alistalh chankolh Listra. Antá manoklhukolh chatum kahuasa xuanicán Timoteo. Yuma kahuasa, chu na chuná xtxi huanti judía xuanit, xlipahuankoy Jesús, huampi xtlát griego xuanit. ²Xlipacs natalanín xala c-Listra, chu xala c-Iconio xpaxquikoy Timoteo. ³Pus huá xpalacata lihuánilh Pablo pi castalanikolh canihuá antani xlacán xtiamakolhcú. Huampi pulh circuncidar tlahuacá laquimpi ni

nalakmakankoy, usu nalísitzikoy judíos huantí xuilakó yama cachihiuín n antañ naankoy lichihuiñankoy Jesús, sampi xlipacs xcatzicán pì nì judío xuanit tlat. ⁴Alístalh nì limakas xlacán tacaxkolh, chū canihuá antañi xlacán xtítaxtukoy xlitachihiuñankoy cristianos huantu xlacaxtlahuakonit tapáksit yama apóstoles, chū lakkolún huantí xpuxcunankoy c-Jerusalén xpalacatacan natalanín huantí nì judíos. Nā huankolh pì luhua xmininikoy namakantaxtikoy xlipacs yuma lactzu xtapaksitcán. ⁵Chuná chú kampatunu canajlanín xlicana xlitahuixcanimakó, chū xtakatancsamakó c-xtacanajlacán, nā chalí chalí xtalihuaquitlhamā huantí xlipahuankoy Quimpuchinacan Jesús.

Pablo limalakapalajuanián chatum chixcú xala c-xatiyat Macedonia

⁶Espíritu Santo mapuhuanikolh Pablo, Silas, chū Timoteo pì nì caliakchihuiñankolh xtachihuiñ Jesús c-xatiyat Asia, huata caj tīlacatzalahuilikolh, chū nā caj tītaxtukolh c-xatiyat Frigia, chū Galacia. ⁷Alístalh chankolh antañi tzucuy mapaksínán aktum tīyat huantu xuanicán Misia, chū antá xtítaxtuputunkoy c-xatiyat Bitinia, huampi cspiritu Jesús nì maxquikolh talacasquín antá nalacankoy. ⁸Huata c-Misia nā caj tītum tītaxtukolh, chū chankolh c-xacachihiuín Troas. ⁹Huatiya yama tziśnī, c-Troas, Pablo malakapalajuaniā, xlā úcxilhī chatum chixcú xala c-Macedonia, antá xlakalaya, chū chuná csquinima litlān, xuanima: “Catlahuā litlān, capatacúntani, caquincalakta unū c-Macedonia, chū caquincamaktaya.” ¹⁰Acxni chuná limalacahuaniā Pablo, quin lacapala ctzucuhu tacaxahu laquimpī nacanahu liakchihuiñanahu yama lipaxuhu tamacatzinín lantla Jesús lakmaxtunán c-Macedonia,

sampi xaccatziyahu pì hua Dios antá xquincamacamputunán.

Pablo chū Silas lichihuiñankoy Jesús c-Filipos

¹¹C-Troas ctajuhu c-aktum putacutnu, chū tzaj ctacutnahu hasta cchahu c-aktum isla huanicán Samotracia, chanchū hasta lichālī cchahu c-xacachihiuín Neápolis. ¹²Alístalh chú cchahu c-xacachihiuín Filipos, antá unū luhua xuilakó tachixcuhuitat romanos, xahuachī hua yuma cachihiuín huantu tlak tlanca nì xahua xlipacs cachihiuín huantu xmapaksikoy Macedonia. Unū fuerza ctamakaxtakui tzinū quilhtamacú. ¹³Sábado acxni xlipacs judíos xjaxkoy, cahu c-xquilhtun kalhtuchoko huantu lacatzú xtítaxtuy cachihiuín, sampi quincalitakalhchihuiñancán pì antá xtamacxtumikoy judíos laquimpī natlahuakoy xoracioncán. Antá xtamacxtumikonit makapitzin lacchaján. Quin ctahuilahu, chū ctzucuhu litakalhchihuiñankoyahu Jesús lantla lakmaxtunán. ¹⁴C-xlakstipancan yama lacchaján xuí chatum puscat xala c-Tiatira xuanicán Lidia, xlā cstakoy xalacuan lhakat. Yuma puscat masqui nì judía xlacachinīt luhua xmaxquiy cācni Dios, chū acxni xkaxmatnima xtachihuiñ Pablo, Quimpuchinacán lakpalínih xnacú laquimpī nacanajlay pacs huantu xlichihuiñama. ¹⁵Acxnitiya yama quilhtamacú Lidia takmúnulh, xahua xlipacs xcamán, chū tī xtahuilakó c-xhic. Alístalh Lidia chuná quincahuanín:

—Lapi xlicana huixín talulokátit pì quin clipahuanahu Quimpuchinacan Jesús, pus lacapala caquincatápítit laquimpī antá nahuayanátit, chū natamakaxtakátit cana caj akaputzū quilhtamacú.

Masqui quin nì xacamputunahu, fuerza quincalén c-xhic.

¹⁶ Antá unú cachiqín xuí chatum tzumät huanti xmaxcajuälíninit xtalacapastacñi chatum cspiritu akskahuiní huanti xmachihuiniy, chu chuná xmalakchaninikoy, xmaxtunikoy csuertejcan tachixcuhuítat, chu pì xlá xatastan tasacua xuanit, xmalananín tapalaxlá xmatajinankoy, chu lipecua xmatlajikonit tumín. Maktum acxni xacamahu tlahuayahu quioracioncán c-xquilhtun kalhtychoko, cmanoklhuhu yamä tzumät. ¹⁷ Xlá tzúculh quincastalaníyán, chu chuná xquilhuama laquimpi pacs nakaxmatkoy:

—iYumä chixcuhuín huä lacsucujnanimakó Dios huanti xtastum kalhiy tlanca xlatatzúcut, chu minit caliakchihuínaniyán xasasti latámat laquimpi tlan nalakmaxtuyátit milistacnacán!

¹⁸ Ankalhín chuná xuan acxni antá xactitaxtuyahu, chu maktum nialh paxuhuanalempútulh, lacapala laktáspitli, chu chuná huánilh yamä spíritu huantu xmakatlajaniit:

—iC-xtucuhuini Quimpuchinacan Jesucristo climapaksiyán pì camakáxtakti tamä tzumät!

Acxni tuncán yamä xaxcajuála cspiritu akskahuiní makáxtakli.

¹⁹ Huampi huata xmalananín yamä tzumät, acxni catzikolh huantu xtlahuanicanit, lipecua lantla sitzikolh sampi nialh lay catilitlajakolh tumín, huä xpalacata lichipakolh Pablo, chu Silas, chu lenkoça c-pumapaksín, c-xlcatin mapaksinanín. ²⁰ Acxni lichankolh c-xlcatinacan jueces, chuná tzucukolh limalacapukoy:

—iYumä chixcuhuín judíos, xlacán caj minkonit malakaspityahuakoy tachixcuhuítat huanti unú huilakó c-quincachiquincán! ²¹ Xlacán masiyukoy tanu tahuílat lantla luhua xliílatamatcán, huampi quin nì cmatlaníyahu huantu xlacán huankoy sampi quin romanos.

²² Lhuhua huanti na xtatamacxtumikonit talacatzuhuiKolh c-pumapaksín chu lacxtum kalhmaktayakolh yamá huanti xtalacapumakó. Chanchu mapaksinanín limapaksinankolh pì camapuxtunikoca xlhakatcán, chu calisnokkoça tzatzu quihui. ²³ Alistalh acxni tlan snokkoça, tamacanukoca c-pulachin. Limapaksica chatum tropa huanti xmaktakalhnán c-pulachin pì luhua cuintaj catlahuakolh pì nì namakatzalakoy sampi huata huä namapatinicán. ²⁴ Acxni chuná limapaksica, yamä tropa huanti xmaktakalhnán c-pulachin lihuacá tamacanukochá hasta c-xtankán, sampi xpecuán pala namakatzalakoy, chu na matantunukoca xtantuncán lactutlanca lhtacala huantu xuanicán cepo, sampi luhua chuná xliílakxquitinunikocán xtantun tachín.

²⁵ Huampi acxni luhua catancánat, Pablo, chu Silas xtlahuamakó xoracioncán, chu xtlinimakó xcacni Dios, chu amakapitzin tachín caj cacs xkaxmatnimakó. ²⁶ Chuná yumä xquilhtlimakó acxni caj xamaktum tachíquilh títat, chu xamalaccha yuma pulachin xacstucán talacquiKolh, na chuná cadenas huantu xliítuahuachicanit xacstucán lhkan tamakuaskolh lantla taxcutkolh xlipacs tachín. ²⁷ Yamä tropa huanti xmaktakalhnán c-pulachin, acxni xlá stácnalh, chu úcxilhli pì pacs xamalaccha pulachin xtalacquiKonit, xtat tláhuah cspada, chu xacstu xmakniputuncán sampi xlá xpuhuán pì yamä tachín pacs xtzalakonit, chu huä namaxokonícán. ²⁸ Huampi Pablo úcxilhli huantu xtlahuama, tuncán pixtlanca quilhánilh, chu chuná huánilh:

—iNì caacstumaknica, sampi nitú ctzalamahu, unú putum cuilahu!

²⁹ Yamä tropa mapaksínalh pì caliminica aktum mákskot;

acxni maxquica tokosun tánulh
c-pulachin, huampi lantla xpecuama
lipewa clhipima, chu acxni
lakchankolh Pablo, chu Silas, tuncán
lakatzokostakolh c-xlacatinán.

³⁰ Alistalh tamacxtukolh quilhtin, chu
antá chuná kalhasquinkolh:

—¿Tú quit quiltiláhuat pi tlan
naakaputxuy quilistacna c-xlacatin
Dios?

³¹ —Calipáhuanti Quimpuchinacan
Jesucristo laquimpi chuná
nacalakmaxtucanátit, huix, chu
xlipacs ti tahuilakolh c-mínchic —
kalhtinankolh Pablo, chu Silas.

³² Masqui luhua itat catzisin xuanit,
yama xamaktakalhna tropa lenkolh
c-xchic, chu antá Pablo, chu Silas
tzúculh lixakatlikoy xtachihuin
Quimpuchinacan Jesús lantla xlá
lakmaxtunán, na xkaxmatnimakó
xlipacs huanti antá tahuilakó c-xchic.

³³ Chanchu pi xlipacs lipahuankolh
Jesús, huatiya yama catzisin yama
chixcú, chu xlipacs huanti tahuilakó
c-xchic takmunukolh. ³⁴ Alistalh yama
tropa lenkolh c-xchic, chu mahuiKolh,
chu xlá, xahua putum ti xala c-chiqui
luhua lipewa lantla xpaxuhuamakó pi
na aya xlipahuankonit Jesús. ³⁵ Litzisa,
yama mapaksinanin limapaksinankolh
pi caankolh makapitzin policías
laquimpi nahuanikoy yama tropa
huanti xmaktakalhna c-pulachin
pi catamacxtukolhá, chu
camakxtakkolh huanti xchikocanit.

³⁶ Chanchu xmaktakalhna pulachin,
lálalh Pablo, chu chuná huánilh:

—Quimacaminikolh limapaksin
jueces pi caccamaxtakni, pus chú aya
tlan lipaxahu napinátit.

³⁷ Huampi huata Pablo chuná
huanikolh policías:

—Quin tancs ccahuaniyán
pi ni caj chunata catuhua huantu
quincatlahuanicán, sampi na
ciudadanos romanos quin;

sampi pulana tlan quincasnokán
c-xlacatinan xlihuahua, chu ni
pulh quincaputzananicán pala
tú ctlahuanitahu, alistalh chú
quincatamacanucán c-pulachin, chu hua
chú lacasquinkoy pi tzeq cactaxtuhu
laquimpi nití nacatzij. iHuata xatlán
quin clacasquinahu pi man caminkolh
quincatamacxtuyán!

³⁸ Acxni policías huanikolh yama
mapaksinanin pi Pablo, chu Silas
na ciudadanos romanos xuankonit,
xlacán luhua pecuankolh. ³⁹ Chanchu
fuerza lakminkolh, squinikolh
litlan pi namatzankananiKoy pala
aktzankakolh, chu caankolh alacatanu
cachiquín. ⁴⁰ Acxni chú xlacán
taxtukolh c-pulachin, titum ankolh
c-xchic Lidia, chu xlipacs huanti aya
xlipahuankoy Jesús tamacxtumikolh,
xlacán maakpuhuanitnikolh, huanikolh
pi ni cataxlajuanikolh c-xcacanaJlacán,
chu atzinú tlak catahuixcanikolh. Acxni
chuná takalhchihuinankolh, tacaxkolh
c-Filipos, chu ankolh.

C-Tesalónica tamacanucán Jasón c-pulachin xpalacata Pablo

17 Acxni chú taxtukochá c-Filipos,
Pablo, chu Silas titaxtukolh
c-Anfípolis, chu Apolonia, chu chankolh
c-Tesalónica. Antá yama cachiquín
xyá aktum xpukalhtahuakacan judíos
antaní xlacán mixatujunan sábado
xlakataquilhpatakoy Dios. ² Cumu
Pablo na chuná xismanin, acxni
lákchalh sábado na antá alh. Huampi
xlá tzúculh litakalhchihuinankoy
Jesús lantla lakmaxtunán; na luhua
maktutu xlimixatujunan acxni sábado
xlá luhua lihuana xmalacatananimakó
huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka
xpalacata, ³ chu xuanikoy pi luhua
fuerza xlipátit xuanit Cristo
huanti xkalhkalhímakó namín
maakaputxtikoy c-xlacatin Dios, chu
acxni namaknicán c-cruz, alistalh

nalakastakuanán calinín. Chuná huanikolh:

—Yamā Cristo huantī Dios timalácnulh makān quilhtamacú pī namín camākaputaxtiyán, xlicāna pī huatiyā yumā Jesús huantī quit ccalixakatliyán.

⁴Makapitzín huantī kaxmatnikolh xtachihuín lipahuankolh Quimpuchinacan Jesús, chū macxtum talakolh chū Pablo, chū nā chuná huantī nī judíos huantī nā antá xminkonit lakataquilhputakoy Dios, xahua luhua xpuscacān huantī luhua lactalipahu chixcuhuín xala yamā cāchiquín. ⁵Huampi huata xanapuxcun judíos huantī nī xmatlanikoy huantu xlichihuinama Pablo, xlacán akasitzikolh acxni ucxilholh yamā luhua huantī macxtum talakonit, huantu tlahuakolh quilhsacuakolh makapitzín chixcuhuín huantī caj xala catijín xuilakolh. Chanchū putum quilakolh c-xchic Jasón, quiputzakolh Pablo, chū Silas laquimpi naxuataxtukoy, chū chuná namacamastakoy c-xlacatīncan mapaksinanín. ⁶Tanukolh c-chiqui, huampi cumu nī taksolh antá Pablo, huata Jasón xuataxtukolh, chū makapitzín huantī nā xlipahuankoy Jesús, lenkolh c-xlacatīncan mapaksinanín, chū pixtlanca antá tzucukolh malacapukoy, chuná xuan koy:

—Yamā chixcuhuín huantī huanikocān Pablo, chū silas, luhua malakaspityahuamakó tachixcuhuítat xlicatlanca catuxahuat, chū liakchihuinanikoy aktum xasasti talacapastacni, huampi chū aya chinkonit yunú c-quincachiquincān.

⁷Huampi huā yumā Jasón maxquikonit quilhtamacú nachinkoy c-xchic, chū xahuachí litum xlipacs huantī maktanukoy, nialh matlanikoy lantla huí xlipapaksin tlanca

quimapaksinacan romano, sampi xlacán huan koy pī mat huilapá chatum tanuj rey huantī mapaksikoy, huanicān Jesús.

⁸Acxni chuná kaxmatkolh yuma tachi huín huantu xlacán xquilhuamakó, xlipacs lilhuhua xhlpipak laclakolh, chū nā chuná mapaksinanín, sampi xlacán nī xmatlanikoy pala natahuilay atanuj rey. ⁹Huampi acxni chuná makalhapalikoca Jasón, chū amakapitzín natalanín, xokokolh chatunu xmulhtajcān, chū makaxtakkoça.

Pablo, chū Silas ankoy c-xacachiquín Berea

¹⁰Alistalh, huantī xlipahuankoy Jesús c-Tesalónica malacapalikolh Pablo, chū Silas, huanikolh pī huatiyā yamā tziśnī cascacaankolh c-xacachiquín Berea. Acxni chan kolh c-Berea, antá nā tuncán ankolh c-xpukalhtahuakacan judíos laquimpi antá tlan naakchihuīnankoy.

¹¹Yumā judíos huantī antá xuilakó c-Berea, xlacán tlak tlan xcatzīkoy nī xahua huantī xuilakó c-Tesalónica, sampi xlacán luhua lipaxuhu xlatatikoy xkaxmatnikoy huantu xlitakalhchihuīnamakó Pablo, chū acxni xkaxmatnikoy, tuncán xtzucukoy likalhtahuakakoy huantu tatzoktahuilanit xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka, xucxilhputunkoy lapī xlicāna chuná huan huantu xlikalhchihuīnanikocān. ¹²Pus nī limakas quilhtamacú luhua huantī lipahuankolh Jesús; chū hasta makapitzín lactalipahu lacchaján, chū chixcuhuín xala yamā cāchiquín huantī nī judíos nā lipahuankolh Jesús. ¹³Huampi acxni catzīkolh judios xala c-Tesalónica pī antá xanit Pablo liakchihuīnān xtachihuín Dios c-Berea, lacapala antá ankolh, chū tzucukolh malakaspityahuakoy tachixcuhuítat sampi caj csitzīkoy. ¹⁴Huampi huata

huantí xlipahuankoy Jesús c-Berea huanikolh Pablo pì tuncán catácaxli, chū caalh pakán c-takayahuaná, huampi huata Silas, chū Timoteo nì tzalakolh, chū antá xlacán titamakaxtakkolh c-Berea. ¹⁵ Chanchū natálanín huantí ankolh lakaxtakkoy Pablo tachankolh c-aktum cachiquín huantu huanicán Atenas. Acxni xlacán aya nataspitkoy c-Berea, Pablo chuná huanikolh:

—Catlahuátit litlán cahuanikótit Silas, chū Timoteo pì tuncán caquilakminkolh unú c-Atenas.

Pablo liakchihuínán xtachihuín Dios c-Atenas

¹⁶ Acxni Pablo xkalhkalhimaqó Timoteo, chū Silas c-Atenas, lipecua xlá luhua laklipuhuankolh huantí antá xalanín sampi lacaxtum xuxilhkoy c-xlicatlanca cachiquín lantla xacninanikoy huantu caj xatatlhuamakxtu xdioscán.

¹⁷ Huampi cumu na xyá antá aktum xpukalh tahuakacan judíos, antá xlá xan xakatlikoy, chū na chuná griegos huantí na antá xankoy lakataquilhputakoy Dios, chū na luhua chalí chalí xtalalhchihuínankoy huantí caj chunatá xlatahuilakoy chū xmanoklhukoy c-plaza.

¹⁸ Maktum xlitakalhchihuínamaqó lantla Jesús lakastakuánalh calínín, huampi makapitzín acastacan chixcuhuín huantí xlikalh tahuakakoy xtalacapastacni huantí xuanikocán epicúreos, xahua makapitzín huantí xuanikocán estoicos, acxni xlacán kaxmatnikolh huantu xlichihuínama, caj tzucukolh talahuanikoy; makapitzín caj xlikalh kamanamaqó, chū chuná xuanikoy:

—Tama aksanina chixcú stlan chihuínán, huampi nì tacatzíy xatú luhua quincāhuaniputunán.

Huampi makapitzín chuná xuanikoy:

—Tama chixcú caj minit lichihuínán atanuj dios huantí quin nì lakapasahu.

Hua chuná xlacán xlihuankoy sampi Pablo xliakchihuínama Jesús

lantla maakaputaxtikoy tachixcuhuítat, chū lantla lakastakuánalh calínín.

¹⁹ Xalán chū huanikolh Pablo pì cataankolh lacatum antani huanicán Areópago, sampi antá xlismanikonit xtamacxtumikoy huantí xlikalhchihuínankoy huantu natlahuakoy. Acxni antá chankolh chuná kalhasquinkolh:

—Quin nì luhua lihuana cakataksui huantu huix xquincalitakalhchihuíná mpat, ¿pa nì tlan cahuá pala antá unú luhua lacatzucú xquincamalacatanancani tama xasasti talacapastacni huantu huix catziya? ²⁰ Sampi lihuana huantu quin nì clakapasahu huantu huix xqui ncalitakalhchihuínámpat, huampi quin na luhua ccatziputunahu lantla tama luhua quitaxtuy.

²¹ Hua chuná lihuankolh sampi xlipacs huantí antá xalanín, xahua huantí xminkonit paxialhnankoy yama cachiquín huanicán Atenas, caj luhua xman hua xlatatikoy xlichihuínankoy pala tí tlak xalihua c talacapastacni huantu xlacán nì xcatzikoy. ²² Pus antiyá yama c-Areópago Pablo talyal c-xlacatincan yama acastacan chixcuhuín, chū chuná huanikolh:

“Huixín xala c-Atenas, luhua lihuana xkaxpáttit huantu naccāhuaniyán. Quit ccauxcilhán pì nì anán tí xtachuná lantla catyhuá huantu canajlanikoyátit, chū lakataquilhputayátit huantu caj xatatlhuamakxtu misantujcán, chū huantu lipulhcaoyátit la midioscán. ²³ Luhua lalalhuhua tlahuanikonitántit lactzu xputaycán antani lakataquilhputayátit, chū acxni quit xacucxilhtlahuankoy cchalh lacatum antani tlahuanitántit aktum xputay santu, huampi antá nitú tanuma, huata antá caj chuná talhcanit, huan: ‘Unú lakataquilhputacán yama Dios huantí hua lapí lámaj cahuá, nì lakapascán.’ Pus hua tama Dios huantí huixín cācninaniyátit masqui

nī lakapasátit, pus huá chú xtachihuín quit clīchihuínama, chū cminítan calīakchihuínaniyán.

²⁴“Xlīcana pī hua yuma Dios huánti tlanca xlacatzúcut, sampi huá tlahuakonit catuxáhuat, chū xlipacs lantla tu ananiy, huá xpuchinacán akapún, chū catiyatna; xahuachí xlá nī antá luhua huí c-aktum siculán huántu macanītlahuakonit chixcuhuín.

²⁵Na nī pala xlá maclacasquima pala tí calīlakaputzakolh huántu xlá nītú kalhiy pala huántu nahuay, usu huántu nalikotnán, sampi xlīcana pī huá quincamaxquiyán pacs tu quin maclacasquimahu, quincamaxquiyán quilatamatcán, chū luhua huántu quincamaxquiyán tu listakuananahu chalī chalī.

²⁶“Hua yuma Dios huánti malacatzúquihl xapulh chixcú huánti xuanicán Adán, chū chuná xlá tzúculh luhua, chū talakapuntumikolh c-xlīcatlanca catuxáhuat; huampi pacs huá xlaclhcahuilīnit xatú ya tíyat nalatamakoy lantla pulacatunu xlipacs tachixcuhuítat. ²⁷Dios huá limālacatzuquikolh tachixcuhuítat laquimpī pacs naputzakoy, chū masqui lakachunín la lakatzín lamakó, fuerza tlan nacatzikoy tī luhua xpuchinacán, sampi xlīcana pī Dios nī mákat quincalhkamakanítan, huata luhua lacatzú quincatālamán chatunu quin. ²⁸Sampi caj xpalacata xlitlihuaka lijananahu, chū ankalhín xastacná kalhimahu latámat, chū tlan tatzuahuajiyahu. Unú c-milakstipancán xcatālamán chatum poeta huánti xacstu cátzilh huántu xtapuhuan Dios, chū chuná huá: ‘Quilīpacscán xcaman Dios.’ ²⁹Xlīcana huántu huá yama poeta, sampi quin xcaman Dios, pus lapī chuná chú quitaxtuy, ítúhuan quin lilakataquilhpuyahu huántu caj tatlahuamakxtu, huántu caj xtapuhuan chatum lhpitná limacanītlahuanit oro,

plata, usu chíhuix, chū limacanahu pī huá Dios? ³⁰Lantla alh quilhtamacú, hua Dios, caj paxuhuanáleh xlipacs xtalakalhincan tachixcuhuítat huántu titlahuakolh sampi caj nī xcatzikoy huántu xtlahuamakó, huampi huá chú macatzinimakó xlipacs chixcuhuín caxanihua xalanín, pī calakpalīkolh xalīxcajnit xtalacapastacnicán, chū calakapaskolh xatú luhua xDioscán.

³¹Sampi fuerza nalakchán quilhtamacú acxni Dios lilhcanit, lantla xlipacs tachixcuhuítat, akstítum natatlahuakoy takastacyahuán c-xlacatīn chatum huánti xlá man lacsacnit, chū laquimpī xlipacs nacatzikoy pī xlīcana huá limalakastakuánilh calínín.”

³²Acxni Pablo huá pī Dios malakastakuánilh calínín chatum chixcú, makapitzín caj tzucukolh likalhakamanankoy, chū makapitzín chuná huanikolh:

—Calakalh xatú ya quilhtamacú naquincalīxakatlipalaya mintachihuín.

³³Pablo nīalh tú huanikolh huata caj tapanunikolh, chū alhá.

³⁴Huampi huí tī canajlakolh huántu xlīchihuínama, chū stalanikolh laquimpī lihuana nalītakalhchihuínankoy. Chū hasta na canájlalh chatum huánti xmakmapaksínán cāchiquín xuanicán Dionisio, chū na canájlalh chatum puscat xuanicán Dámaris, chū luhua amakapitzín.

Pablo akchihuínán c-Corinto

18 Alistalh chú Pablo tácxli c-Atenas, chū alh c-aktum cāchiquín huanicán Corinto. ²Antá tatánokhlī chatum chixcú huánti xlacachinīt c-xatīyat huántu huanicán Ponto; yuma chixcú xuanicán Aquila, chū xpuscat xuanicán Priscila. Nī naj makas xminikonitanchá c-Italia sampi antá xuilakochá; huá liminkolh sampi yama tlanca mapaksíná xuanicán Claudio limapaksínalh pī xlipacs

huantí judíos cataxtukolh c-Roma, chü nialh antá catahuilakolh. Pus maktum quilhtamacü Pablo alh lakapaxialhnankoy c-xchicán, ³chanchü pī Pablo na huatiyá xliſcuja huantu na xliſcuja Aquila, xtlahuakoy lactzu chiqui xla xuhua c-xaktín huantu tlan xpucasnancán canihuá. Pus cumu aktuma tascújut xkalhikoy, xlá antá tatamakaxtakkolh c-Corinto laquimpī lacxtum nascujkoy. ⁴Chanchü xlimixatujunan sábadō Pablo xan akchihuínán c-xpukalhtahuakacan judíos, huampī xlá luhua xlitakatzankay pī lihuana camaakataksnikolh huantí xtalhchihuínamakó, chü calipahuankolh Jesús yamá huantí judíos, xahua huantí nī judíos.

⁵Nī limakas quilhtamacü Silas, chü Timoteo tacaxkolh c-Macedonia, chü lakchankolh Pablo c-Corinto. Entonces nitú tü atipatu xliſcuja, huata caj luhua xman huá litamakáxtaklī naliakchihuínán xtachihuín Dios, chü namaluloka pī hua Jesús yamá huantí quimaakaputaxtinacán xquincamalacnunicanīt. ⁶Huampī acxni huantí judíos nialh kaxmatniputunkolh, caj makcatzi caláhuá tzucukolh likalhkanankoy, chü xtalahuankoy, Pablo tamáxtulh xala c-xkalhni xlháka, chü c-xlacatincán tzúculh tincxa, chü chuná huanikolh:

—Quit aya cma kantaxtinīt quintascújut c-milakstipancán, huá xpalacata ccalihuaniyān pī nialh quincuentajcán huata miacstucán lipinátit cuenta lapī nalaktzankayátit, cumu huixín nī kaxpatputunátit hasta huá chú quit clakamakó huantí nī judíos laquimpī nacliakchihuínanikoy xtachihuín Jesús.

⁷Acxni chú táxtulh c-pukalhtahuaka, titum alh c-xchic Ticio Justo; yuma chixcú nī judío huampī na xlipahuán Dios, chü antá xyá xchic lacatzú c-xpukalhtahuakacan

judíos. ⁸Huampī nī xlipacs judíos lakmakankolh xtachihuín sampī chatum chixcú huantí na xmakpuxcún c-xpukalhtahuakacán xuanicán Crispo, chü xlipacs xlinatalán lipahuankolh Quimpuchinacan Jesús; chü na chuná lhuhua makapitzín antá xala c-Corinto, acxni kaxmatkolh xtachihuín Jesús, lipahuankolh, chü takmunukolh.

⁹Maktum catzisinī Quimpuchinacan Jesús malacapalajuánilh Pablo, chü chuná huánilh: “Nī capécuantī, chunacü caliakchihuínantī quintachihuín, nī cakáxtakti.

¹⁰Sampī quit cmaktakalmán, chü nī pala chatum catimatlánilh pala tú natlahuaniputunán; catahuixcāni, calichihuínantī quintachihuín sampī luhua lhuhua huantí huilakó unū cāchiquín huantí quit clacsackonīt laquimpī naquilipahuankoy.” ¹¹Pablo pacs kalhakáxmatlī huantu huánilh Jesús, chü antá c-Corinto latámālh aktum čata áitat, chü chuná tancs xličihuínán xtachihuín Dios.

¹²Huampī milh quilhtamacü acxni titánulh xlimapaksínā Galión c-xatiyat Acaya tü mapaksīy Corinto. Chanchü yuma lhuhua judíos huantí nī xucxilhputunkoy Pablo, limacxtum chipakolh, chü lenkolh c-xpumapaksin gobernador laquimpī namalaksiyukoy c-xlacatín. ¹³Chuná huankolh:

—Hua yumā chixcú, makacanajlakoy tachixcuhiŕtat tanuj xasasti talacapastacni lantla luhua tlan nacācninanikoy Dios, huampī caj lactayamimakó yama limapaksín huantu quincamaxquicanítān.

¹⁴Aya xchihuínamputún Pablo, huampī Galión chuná huanikolh yama judíos:

—Lapī yuma chixcú huij cahuá huantu nitlān tlahuanīt pala xtimaknínalh, usu hua pala xtikalhánalh, quit xackaxmatkolh huantu huixín judíos xquincāhuanítit, chü quit

man xacmakalhapálih. ¹⁵Chí hua palapi caj xpalacata xtachihuín, chu tastacyahu huantu xlá lichihuínán huixín nī matlaniyátit sampi nī kaxpatputunátit huantu milītlahuatcán, pus tamá quit nī quincuīnta, huata man catalaccaxtlahuapítit.

¹⁶Pus chí acxnī chuná huanikolh, tamacaxtukolh c-pumapaksín.

¹⁷Huampi yama luhua amakapitzín huanti na antá xminonit, chipakolh chatum judío huanti xmakpuxcunán c-xpukalhtahuakacán huanicán Sóstenes, chu anta tuncán c-pumapaksín tzucukolh huilīnikoy. Huampi huata Galión nī hua cuīntaj tláhuah huantu xlacán xtlahuamakó.

Pablo ampalay c-Antioquía

¹⁸Chanchu Pablo, aklhuhua quilhtamacú latamajcú antá c-Corinto, huampi alistalh huanikolh huanti xlipahuankonit Jesús pī aya naán, entonces tatajukolh Aquila, chu Priscila c-aktum putacutnu, chu ankolh c-xatiyat Siria. Acxnī chankolh c-aktum cachiquín huanicán Cencrea, tactakolh c-putacutnu sampi lacásquilh Pablo pī antá caaksitca laquimpī chuná tlan nalīmakantaxtiy huantu xmalacnūninit Dios nalīlakachixcuhuiy. ¹⁹Alistalh tajupalakolh c-aktum putacutnu, chu ampalakolh. Acxnī chankolh c-Efeso, tacutkolh c-putacutnu huampi Pablo makaxtakolh Priscila, chu Aquila, sampi xacstu xamputún lakapaxialhnankoy judíos huanti antá xalanín. Acxnī lákchalh sábado alh c-xpukalhtahuakacán laquimpī natakalhchihuīnankoy huanti antá xtamactumikōnit. ²⁰Makapitzín lakatikolh xtachihuín, chu huanikolh pī catamakáxtaklī c-xcachiquincán cana caj akamputzu quilhtamacú. ²¹Huata Pablo nī tamakaxtakpútulh, chu na huanikolh: “Huá chú nī lay ccatatamakaxtakán, huampi lapi Dios

lacasquín, naccalakmimpalayán nī makas quilhtamacú.”

Alistalh chú tacaxpá, tájulh c-putacutnu, chu alh Cesarea. ²²Acxnī chu tichalh c-xacachiquín Cesarea, títum chípalh tiji huantu an c-Jerusalén antani lakapaxialhnankolh huanti xlipahuankoy Jesús antá. Nī limakas chú taspitpá c-xcachiquín Antioquía.

²³Chanchu pī xmakapalanittá antá tzinu quilhtamacú, alistalh chú tacaxpá laquimpī lakatzalakoy lactzu cachiquín c-xatiyat Galacia, chu Frigia. Canihuá antani xchan xlá xmahuixcanikoy, chu xmaakpuhuanitnikoy canajlanín, chu līhuana xmasiyunikoy lantla luhua xliilatamacán huanti xlicana xlipahuankoy Quimpuchinacan Jesús.

Apolos lichihuínán xtachihuín Jesús c-Efeso

²⁴Xlimakua xuilakó Aquila, chu Priscila c-Efeso, chilh antá chatum chixcú judío xala c-Alejandría xuanicán Apolos. Hua yama chixcú, luhua acstaca lantla xakchihuínán, na luhua tlan xlimakalhtahuakacanit xtachihuín Dios huantu makán tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka. ²⁵XLá na xkaxmatnit xpalacata xtamasiyun Quimpuchinacán Jesús lantla lacásquilh nalatamakoy huanti lipahuankoy, masqui xman huá xcatziy lantla xmatzuquinīt xtascújut c-xlakstipāncan judíos, chu luhua xkalhiy takpuhuanit lantla canihuá xliakchihuínán xatú xpalacata xliminit catuxáhuat, huampi cumu xman huá xmacatzinicanit huantu xlichihuīnanit Juan Bautista acxnī xakmununama, pus nī naj xcatziy pacs tū kantaxtulhcú alistalh c-xlatamat Jesús. ²⁶Acxnī chalh c-Efeso nī xquilhpuhuán tzūculh akchihuínán c-xpukalhtahuakacan judíos, huampi Priscila, chu Aquila xkaxmatninit huantu xlá xlichihuīnama, pus huata xlacán maktayaputunkolh c-xtalacapastacni. Pus acxnī táxtulh

c-pukalhtahuakā lenkolh c-xchiccán, chū līhuana lītākalhchihuīnankolh pacs huantū xkantaxtunīt c-xlatamat Jesús. ²⁷ Alistalh acxnī Apolos huanikolh canajlanín xala c-Efeso pī xlā xamputún c-Acaya, xlacán tzoknikolh mactum cartā yamá huantī nā xlipahuankoy Jesús antā xalanín, laquimpī acxnī nachán lipaxuhu nakaxmatnikoy. Acxnī chū xlā chalh c-Acaya, luhua maktayakolh huantī antā xalanín huantī Dios xlakalhamankonīt, chū nā aya xlipahuankoy Jesús. ²⁸ Sāmpī Dios máxquīlh lītlihuakā laquimpī tlan namaluloknikoy judíos pī xlicānā huā Jesús yamá Cristo, usu māakaputaxtinā huantī xlichihuīnankonīt xalakmakān profetas, chū huantī namín laquimpī nalakmāxtukoy tachixcuhuítat; hasta yamá judíos cacs xlacahuankoy huantī xtalāhuaniputunkoy.

Pablo chan c-Efeso

19 Chanchū tīlāl, lantlā xlimakua Apolos xuí c-Corinto, Pablo xchihuīnantlahuamā c-xatīyat Acaya antānī tlakaya kanuy, chū chalh c-Efeso antānī tatanoklīkolh makapitzīn chixcuhuīn huantī mat nā aya xlipahuankoy Jesús. ² Chanchū Pablo chunā kalhasquīnkolh:

—Acxnī canajlanītīt Jesús, ípā makamaklhtīnāntīt xlitlihuaka Espiritu Santo?

—Hasta nī pala tzinū ccatziyahu xatū huamputún makamaklhtīnancán tamā Espiritu Santo —kalhtīnankolh xlacán.

³ Chunā xlā kalhasquīmpalakolh:

—Chīnchū acxnī caakmunucāntīt, ítī cahuanín pī chunā natlahuayātīt?

—Quīn huā clītakmunuhu sāmpī ccānajlahu huantū xlichihuīnamā Juan Bautista —kalhtīnankolh xlacán.

⁴ Chanchū Pablo chunā huanikolh:

—Xlicānā Juan Bautista xliakmunukoy chūchut yamá huantī xlakmakankoy xalīxcānit xlatamatcán, huāmpī nā

xuanikoy tī xala c-Israel pī huantī luhua xlacasquīncā nalipahuankoy pī huā yamá chixcū huantī alīstālh namín lakmāxtukoy. Pus huā chū quit tancs ccāhuaniyān pī huā Jesús amā huantī quīncāquīlakmāxtuchín.

⁵ Acxnī kalhakaxmatkolh huantū huanikolh, yamá chixcuhuīn takmunukolh c-xtucuhuīni Quimpūchinacan Jesús. ⁶ Alistālh chū acxnī Pablo liacchīpakolh xmacán, Espiritu Santo tactachī c-xokspuncán, chū atanuj tachihuīn tzucukolh lichihuīnankoy hasta huantū xlacán nī xlapaskoy, chū nā tzucukolh palacachihuīnankoy Dios aktum xasāsti tamācatzīnīn huantū xmaxquīmākō.

⁷ Yamá chixcuhuīn huantī takmunukolh xkalhacutuycán xlipascán.

⁸ Aktutu papā makátzīlh lantlā xlimixatujunān sábadō xamā c-xpukalhtahuakacan judíos xala c-Efeso, chū antā tancs xmaakataksnīmākō tachixcuhuítat xpalacata xtapaksīt Dios, lantlā mālanamputún c-quīlakstīpāncán.

⁹ Huāmpī masquī līhuana lītzáksalīh makacānajlaputunkolh, xuilakō makapitzīn xalactzacatnā tī nī xkalhakaxmatputunkoy, chū luhua c-xlacatīncán tī xtamacxtumīkoy, chū xlipahuankoy Jesús, calāhuā xliākalhchihuīnankoy yumā xasāsti latāmat tū xlichihuīnān Jesús. Pablo nīālī lay xtapatīkoy, chū putum tātaxtukolh huantī xcanajlanīkonīt Jesús, chū antā lenkolh c-aktum tlanca xchic chatum chixcū huanicán Tirano, huantū lā xaputākchihuīn chīquī xmaclacasquīncán. ¹⁰ Aktuy cātā latāmālī Pablo c-Efeso, chū huantī xuilakōchā c-xlicātlanca yamá tlanca xatīyat huanicán Asia, nī pala chatum tamakāxtaklī huantī nī káxmatlī xtachihuīn Quimpūchinacán, chunā lā judíos, chū huantī nī judíos.

¹¹ Dios xmaxquīy lītlihuakā Pablo

laquĩmpi natlahuakoy lactlanca liacni tatlahu, chu lhuuwa ti mapacsakolh. ¹²Hasta masqui caj aklápat, usuchi lantla tu ya lhakat huantu xtoklhnit Pablo, huá xlenikocán tatatlanin, chu acxni xlacán xlimacspalhkocán, tuncán xtatlanikoy; chu na chuná xaxcajua cspiritu akskahuiní, tuncán xmakaxtakoy huanti xlitlahuakocán xhakat Pablo. ¹³⁻¹⁴Huampi cumu xlamakó antá c-Efeso makapitzin chixcuhuín huanti mat tlan xtlakaxtukoy akskahuinín, na xuí chatum huanti xacstulimapacuhuicán xapuxcu palí xuanicán Esceva, xlá xuilakó kalhatujun xlakahuasán. Pus huá chú xlakahuasan Esceva, yama chixcuhuín na xuankey pi xcatzinankoy, chu xpaxialhnantlahuankoy c-lactzu cachiquín laquĩmpi namapacsakoy huanti xmakatlajakonit cspiritu akskahuiní. Cumu xlacán xlitachiuhinankocanittá pi Pablo xliquilhán xtucuhuini Jesús, chu pacs tatatlanin xtatlanikoy, pus xlacán na litzaksaputunkolh pala xlicana tlan chuná natlakaxtukoy akskahuinín. Pus maktum quilhtamacú acxni manoklhukolh chatum huanti xmakatlajaniit cspiritu akskahuiní, chuná huanikolh: “iC-xtucuhuini Jesús huanti liakchiuhinán Pablo quin ccalimapaksiyán pi camakaxtákit tama chixcú!” ¹⁵Huampi yama akskahuiní chuná kalhtikolh: “Quit clakapasa Jesús, chu na ccatziz xatí tama Pablo, huampi huixín, ítú milakasicán pala tlan naquincamapaksiyátit?”

¹⁶Pus huá chú yama chixcú ti xpalaktajunít xaxcajua cspiritu akskahuiní, lhkan lakankolh, na chipakolh, tlak macálalh ni xahua xlacán. Pus chí tzałakolh yama c-chiqui, caja huá macxtitpuxtukocanít xhakatcán, atakalán tzałataxtukolh c-chiqui xamakxlihuakán, chu na tlan xatasipanín. ¹⁷Xlipacs huanti xuilakó

c-Efeso huanti ni judíos, chu huanti judíos, catzikolh huantu xakspulakonit yama catzinanin lakahuasán, chu pecuankolh, chu huá xpalacata xlicatlanca yama tiyat xlichihuínancán lantla xkalhiy litlihuaká xtucuhuini Jesús.

¹⁸Lhuuwa huanti aya xlipahuankonit xtachihuín Jesús huampi lantla xapulana calahuá xlicatzikoy, chu xaksokalikoy amakapitzin, putum xminkey, chu c-xlacatincan tachixcuhuítat xkalhapalakoy huantu nitlán tlahuakonit. ¹⁹Chu na chuná lhuuwa ti xcatzinankoy, usu csuhuanankoy, liminkolh xlibrojcán huantu xlicuhuanankoy, chu macxtum antá c-xlacatin lilihuuwa lhucuyukolh. Alistalh tlahuanikolh xcuintajcán lantla xtápalh, lihuacá tipuxamacahu milh tumín xla plata tiqitáxtulh. ²⁰Chuná chú c-xlicatlanca yama tiyat luhua anán litlihuaká lantla lihuacá txakahuanima xtachihuín Jesús, chu xtalihuaquimakó huanti xlipahuankoy.

²¹Alh tzinú quilhtamacú, chu Pablo aktum cátzilh pi nalakapaxialhnmpalakoy yama canajlanin huanti xuilakó c-Macedonia, chu Acaya, chu na xlapastacnit pi nachán c-Jerusalén, chu hasta c-Roma. ²²Huampi cumu xlasquinca pi xlá natamakaxtaká atzinuj quilhtamacú antá c-xatayat Asia, huanikolh Timoteo, chu Erasto pi capulakolhá c-Macedonia, chu alistalh xlá antá nalakchankoy.

Lacatzucuy tlanca tasitzí c-Efeso

²³Acxni yama quilhtamacú c-Efeso makapitzin chixcuhuín tzucukolh lisitzikoy, chu liaklhuuhatnankoy caj xpalacata yama xasasti latámat huantu xlichihuínama Pablo canihuá.

²⁴Huá maactzúquilh chatum chixcú xuanicán Demetrio; yuma chixcú tlahuakoy, xla plata, lactzu la sicolán antani xtanuma xatatlahuamakxtu

Diana huantí xdioscán xlimaxtukonit yamá cachiquíñ sampi lhuhua tachixcuhiútat xcacñinanikoy; chu Demetrio chaluhua cscujnín huantí xmascujukoy, chu lhuhua tumín xtlajakoy huantu xtlahuakoy. ²⁵ Pus huá xpalacata limamacxtumikolh cscujnín, chu xlipacs amakapitzín chixcuhuín huantí na huá xlisucujkoy huantu xlá xtlahuay, chu chuná huanikolh: “Chixcuhuín xala c-Efeso, huixín catziyátit pì yumá tascújut tlan lìlatamayahu sampi antá mima huantu lihuayamahu chalì chalí. ²⁶ Huampi chú man huixín ucxilhpatit, chu kaxpatpátit lantla yamá chixcu Pablo chihuínamaxquikoy tachixcuhiútat, chu limaakataksnikonit pì yamá tascújut huantu macanìtlahuakonit chixcuhuín, chu limacankoy xdioscán, nitú xlakasi, sampi mat nì xlicana Dios. Lhuhua huantí maakataksnikonittá unú c-Efeso, huampi nì caj xman antá unú, huampi na chuná ayuj xliakatlancá c-xatiyat Asia. ²⁷ Xlicana pì luhua tuhua, chu lipecua naquincaquítaxtuniyán sampi nialh tì quinticamaktamahuanán, chu na chuna litum yamá tlanca siculán antanì tanuma quimpaxcatzican Diana lhuhua huantí nalakmakankoy, chu nialh tì catilakataquilhpútal xlipacs huantí huilakó c-xatiyat Asia, chu na chuná yumá chixcuhuín huantí huilakó c-xlicatlancá nialh catimaxquikolh cacni.”

²⁸ Acxni yamá chixcuhuín kaxmatkolh huantu litakalhchihuínankolh Demetrio, xlacán luhua sitzikolh, chu chuná tzucukolh catasakoy: “iCaxanilihuayá cacañinanica quimpaxcatzican Diana huantí mapaksínán yunú c-Efeso!”

²⁹ Caj lipuntzú lhuhua huantí xala yamá cachiquíñ tamacxtumikolh, chu lipecua lantla tzucukolh aklhuuatnankoy, lacapalatnankolh; chipakolh chatuy chixcuhuín xala

c-Macedonia huantí xtalapulakoy Pablo, xlacán xuanikocán Gayo, chu Aristarco, chu xuatalenkolh lacatum calakuán antanì xuí xapulakastan campo laquimpi antá namakalhpalikocán.

³⁰ Pablo xtanuputún antanì pacs xtamacxtumikonit tachixcuhiútat laquimpi natakalhchihuínankoy, huampi huantí xlipahuankoy Jesús nì lacasquinikolh nalaktanukoy.

³¹ Xahuachí makapitzín mapaksinanin romanos huantí xamigos xuankonit Pablo macaminikolh tachiuhín pì nì calaktanukolh c-puchiuhín sampi nitlan xlicatzikoy tì antá tamakstokkonit.

³² Antanì xlichankocanìt Gayo, chu Aristarco, xlipacs tì xtamacxtumikonit lipecua lantla xcatasamakó, chu tanuj tanu xuankoy chatum chatum, chu makapitzín na chuná xmakquilhuamakó masqui nì xcatzikoy xatú xpalacata luhua xlitamakstokkonit.

³³ Makapitzín judíos huantí na antá xmaktanumakó, ucxilhkolh chatum talipahu judío xuanicán Alejandro, xlacán macankolh calacatin, chu huanikolh pì catakalhchihuínankolh. Xlá chaxli xmacán c-xlacatincán pì cataquilhcacskolh tzinú, xmaxquiputunkoy talulóktat xatú luhua quítaxtuma. ³⁴ Huampi acxni huantí sitzikonit catzikolh pì na judío yamá chixcú huantí xmacacsaputunkoy, pus lihuacá palha tzucukolh catasakoy, max pala aktuy hora chuná acchilij xuilaca, chu chuná xquilhuamakó:

“iCaxanilihuayá cacañinanica Diana xpaxcatzican tì xala c-Efeso!”

³⁵ Acxni chilh chatum csecretario mapaksiná antá xalá, yamá tachixcuhiútat huanikolh pì cakatxtakkolh, chu acxni chú katxtakkolh tzinú, xlá chuná huanikolh: “Chixcuhuín xala c-Efeso, huixín catziyátit pì acxni minitanchá c-akapún quimpaxcatzican Diana unú quincalakchín la aktum

xatatlahuamakxtu santu xla chíhuix, huá xpalacata antá unú yá tlanca csiculan laquimpí nalakataquilhputayahu, chu namaktakalhahu. ³⁶Huixín catziyátit pi ní pala chatum ti catihua pala ní xlicana. ¿Túhuan chinchu huixín liaklhuhuatnanátit? Huata xatlán caj cacs calacahuántit, chu nitú titlahuayátit hua pala tú caj xaaklakuá. ³⁷Sampi yuma chixcuhuín huanti huixín unú litankonítántit nitú likalhakamanamakó tlanca csiculan quidioscan Diana, chu na ní pala huá Diana calahuá lichihuínankoy. ³⁸Chí hua palapi hua Demetrio, chu amakapitzín ti na huatiya tascújut liscujmakó, pala tú limakasitzikocanít, usu pala tú nitlán tlahuanikocanít, pus huantu lacatitum camalacapukolh c-xlacatincan mapaksinanín, sampi huá xlacán lakahuilakó laquimpí natlahuakoy justicia, chu namaxokonikoy huanti chuná miníniy. ³⁹Chí lapi huí tu atipatu tu lacasquinátit xcatlahuanicanátit, pus huantu lacatitum catastóktit c-pumapaksín laquimpí antá nacalaccaxtlahuanicanátit. ⁴⁰Huá xpalacata chuná quit ccalihuanimán, sampi pala huá lactalipahu mapaksinanín romanos nacatzikoy pi huixín putum tastoknitántit, chu huilhaj lapátit, natzucucanán quincaliyahuaacaná pi malacatzuquimahu guerra, acxni chú naquincakalhasquincanán xatú xpalacata xlitastoknitahu, chu xatú xliaklhuhuatnanahu, ¿lantla chú nahuanahu nakalhtinanahu?” ⁴¹Acxni chuná takalhchihuínankolh yuma secretario, xlipacscán akataksnikolh huantu xuanimakó, chu alistalh pacs ankolhá c-xchiccán.

Pablo an c-Macedonia, chu c-Grecia

20 Acxni chu yama huanti csitzikonít tacacskolh, Pablo mastokkolh xlipacs huanti

xlipahuankoy Jesús laquimpi namaakpuhuanitínikoy, acxni chu takalhchihuínankolh, lacapala tzúculh tacaxa, chu macachipakolh, huanikolh pi aya xama, chu taquilhánulh, alh c-xatiyat Macedonia. ²Xlipacs lactzu cachiquin antani xlá tiyatáxtulh takalhchihuínankolh huanti aya xlipahuankonít Jesús, chu chuná anchá hasta c-xatiyat Grecia. ³Aktutu papá antá latámalh, chu acxni chú aya xtacaxnit, aya natajuy c-putacutnu laquimpi naán c-Siria acxni cátzilh pi xanapuxcan judíos xlichihuínankonít pi nachipakoy c-putacutnu, chu namaknikoy. Puschí ní fuerza tlahuánilh antá napuán c-putacutnu, huata xatlán chípalh xatiji Macedonia, chu antá natitaxtupalay laquimpi tlan nachán. ⁴Taankolh Pablo makapitzín natalanín, chatum xuanicán Sópater xkahuasa Pirro xala c-Berea, Aristarco, chu Segundo xala c-Tesalónica, Gayo xala c-Derbe, Timoteo, Tíquico xala c-Asia. ⁵Yuma chixcuhuín pulakolh laquimpi antá naquincakalhiyachán c-Troas. ⁶Chanchu quin, acxni xtítaxtunitá xpascaujan judíos lantla huakoy caxtalanchu huantu nitú kalhiy levadura, antá c-Filipos ctajuhu c-aktum putacutnu, chu akquitzis quilhtamacú ctacutnahu c-chúchut hasta cchahu c-Troas antani clakchankohu yamá huanti aya xpulakonít. Chanchu antá clatamahu aktujun quilhtamacú.

Pablo malakastakuaníy chatum kahuasa huanicán Eutico

⁷Acxni chalh domingo caktotanún, tamacxtumíhu laquimpi Pablo naquincalakchakaníyan caxtalanchu huantu naclimaxquiyahu caci Jesús, chu cumu aya naán lichalí, huá xpalacata Pablo luhua makas xliakchihuínanimakó natalanín, hasta chalh tancánat ní xamakatsputuy

lantla xlixakatlimakó xtachihuín Dios. ⁸C-cuarto antani xactamacxtuminitahu, talhmana chiqui xuanit, chu hasta xquilhmactutu xacuilachahu, aklhuhua limaksko xmapasicanit huantu xaclimaskomahu. ⁹Aya xlacatzalanit itat tziśní, chu Pablo chunacú xchihuínama, chu çatum kahuasa antá xuí c-ventana xkaxmatnima xtachihuín Pablo, huampi acxni nialh lay lacatayánilh talhtata, maktum lantla lhcac lacahua, lhkan minchá, chu poklh tamákuasli hasta c-tiji, xanín quisacquiça. ¹⁰Pablo lacapala táactalh c-xatalhman snat, acxni chilh antani xmá kahuasa, snat tláhuah, chu chuná huanikolh amakapitzín:

—iNi capecuántit! Yuma kahuasa stacnamajcú, nitú nima.

¹¹⁻¹²Xlicana xlá, acxni aya kátsputli, yama kahuasa lenca c-xchic xtachuná lampala nitú xlaninit, chu xlipacs huanti ucxilhkolh luhua lipaxuhuakolh. Alistalh Pablo tahuacapá c-cuarto antani xtamacxtumikonit, lakchakanikolh caxtalanchu huantu limaxquikolh cacni Jesús, chu acxni pacs macxtum xuayankonit xlá tzucupaj malhmaniy xtachihuín xakchihuínama hasta xkakakolh. Acxni chu xkakakolh yama quilhtamacú, Pablo tácacxli, chu chípalh xatiji Aso.

Pablo chan c-Mileto

¹³Quin cpulahu, ctajuhu c-aktum putacutnu, chu cpatacutui cahu c-xacachiquín Aso laquimpi antá nactitiyahu Pablo, sampi ni tajupútulh c-putacutnu, huata caj tlahuáalh. ¹⁴Acxni chú antá ctatanoklhchahu, lacxtum ctajupalahu c-putacutnu, chu cahu c-Mitilene. ¹⁵Antá chú ctacaxpalahu, chu lichali c-putacutnu ctitaxtuhu c-xlacatin aktum cachiquin huanicán Quio, xlituxama cchahu c-Samos, chu litatimá cchahu c-Mileto. ¹⁶Masqui luhua lacatzú xuí xacachiquín

Efeso, ni lacásquilh nacchanahu hasta antá, sampi ni xlicasquin namamakapalicán, usu makas nalatamay c-xatayat Asia, huata xatlán titum xchamputún c-Jerusalén laquimpi xquilhta nachán acxni taxtuy xapascua huanicán Pentecostés.

Pablo stacyahuakoy lakkolun puxcunanin c-siculán xala c-Efeso

¹⁷Huata huantu tláhuah Pablo acxni xacuillahu c-Mileto, xlá macanikolh tachiuhin yama lakkolun huanti puxcunanikoy natalanin c-Efeso pi calakminkolh c-Mileto sampi xtakalhchihuínamputunkoy. ¹⁸Acxni xlacán chinkolh, chuná huanikolh: “Huixin stalanca catziyátit lantla xaccatalamán acxni pulana ctiquilachi unú c-xatayat Asia. ¹⁹Huixin catziyátit pi niucxni xactlancacatziy, xalankalhín xatactujún xaliscujnanima Quimpuchinacán, maklhuhua ccalaktasán, chu ccamakpuhuantín acxni xlaclatayayátit, chu luhua talipuhuán quilákchilh, xahua tapatín caj xpalacata huantu xquintlakuaniputunkoy judíos.

²⁰Huampi masqui chuná, quit ni pala caj hua tamá clitamakaxtáknilh, pus ankalhín ccalitakalhchihuínán xlimapaksin Dios huantu luhua xcatzankaniyán akstítum nalatapayátit antani c-milacatin can lilihuhua, xahua c-akatunu minchicán. ²¹Xacmalacatan cansanimakó ni xman huanti judíos, huampi na xahua huanti atanuj chixcuhuin pi catalakaspittayakolh laquimpi xman hua Dios nalakachixcuhikoy, chu cacanaflanikolh pi xtatum Jesucristo tlan namaakputaxtikoy. ²²Pus hua chú quit cama c-Jerusalén sampi hua Espíritu Santo chuná quimacatzinima, huampi ni pala tzinú ccatziy tu antá naquiakspulayachá. ²³Caj xman pulactum quit ccatziy, sampi hua

Espíritu Santo quimacatzinij akatunu cachiquín antani canit, huan pi ankalhín quinkalhalhiy pulachin, xahua luhua tapatín. ²⁴Huampi nitú quimakaklhay, chu ni pala huá quilatámat clakcatzán masqui cacnilh, huata caj xman huá quit clitakatzankay pi xacmakántáxtilh quintascújut huantu Quimpuchinacán quimacuintajlini laquimpi naclixakatlikoy tachixcuhuítat lantla Dios lakalhamankoy, chu maktayaputunkoy.

²⁵“Pus lanchú quit tancs ccahuaniyán pi xlipacs huixín huanti ccaliakchiuinaninitán la lacasquín Dios nalatapayátit c-xtapáksit, chu nialh pala maktum caquintiucxílhiti. ²⁶Pus huá xpalacata ccalihuaniyán pala tí caj naaktzankatayay, quit ni quincuenta. ²⁷Sampi quit nitú ccamaktzekuilininitán, huata tancs ccalixakatlinítan huantu Dios lacasquín nacatziyátit xpalacata xlahtaxtut milistacnacán. ²⁸Chú quit ccahuaniyán pi miacstucán cuintaj cacatlahuacántit, chu na chuná luhua cuintaj catlahuakótit yamá huanti lipahuamputunkoy Dios, chu huanti xlá lacsackonit nalakmaxtukoy. Sampi hua Espíritu Santo calimaxtunitán la xanapuxcún huanti namaktakalhikoy yamá huanti Quimpuchinacán Jesús limacamástalh xlatámat, chu stajmákalh xkalhni laquimpi nalakmaxtukoy, chu ni caticatapatín pala caj mimpalacatacán naaktzankatayakoy. ²⁹Quit stalanca ccatziy pi acxni aya canittá nahuán, ni tzankay laclixcajniti chixcuhuín huanti naminkoy caakskahuinyan laquimpi nalacatayayátit c-mintacanajlacán, xlacán xtachuná la xahuanán lapánit acxni lakchinkoy borrego malaksputuputunkoy. ³⁰Luhua skálalh catahuilátit sampi hasta huanti lacxtum catatamacxtumikoyán lanchú, makapitzin natalakaspittayakoy, chu

nalakmakankoy xtalacapastacni Dios, chu natzucukoy masiyukoy tanuj talacapastacni huantu caj taksanín, chu luhua nalipahuankoy. ³¹Huixín luhua lihuana calacapastáctit lantla quit ccamaktakalhni, ccamaktayán, ccalaklipuhan, hasta na luhua tatasa xaccalistacyahuanítan kotanuma tuncuhuima hasta cmakátzilh aktutu cata, huampi niucxni ccalitlakúan.

³²“Huá chú natalanín, quit ankalhín nacsquiniy litlán Dios caj mimpalacatacán laquimpi niucxnicú nacatzankaniyán xtalakalhman, chu xtapáxquit, chu cachalh xtalacapastacni hasta c-minacucán laquimpi ni natatlayiyátit c-mintacanajlacán, laquimpi na namaklhtinankoyátit xlipacs huantu xlá malacnunikonit namaxquikoy xlauskatán huanti nalipahuankoy. ³³Quit niucxni xalakatilacanit, usu xacpuhua pala na tlan xackálhilh huantu huixín kalhiyátit, pala xalacuan milhakacán, usuchí hua mintumincán. ³⁴Huixín stalanca catziyátit pi quit ankalhín quimacán xacliscujma laquimpi naclitajay huantu naclihuayanahu, quit, chu yumá huanti ankalhín quintalamakó. ³⁵Quit tancs ccamasiyunín pi xlasquinca nascujátit laquimpi tlan namaktayalipinkoyátit huanti ni lay scujkoy, usu huanti luhua maclacasquimakó tamaktay; sampi luhua caj calacapastáctit xtachihuín Quimpuchinacán Jesús acxni chuná huá: ‘Xalihuaa tlan aktziyay nalilatapaya tu nataquinana, ni xahuá tu namakamaklhtinana.’ ”

³⁶Acxni chuná lixakatlikolh yuma tachiuhín, Pablo, chu yama lakkolún, tatzokostakolh, chu lacxtum tlahuakolh xoracioncán. ³⁷Pacs xtasamakó acxni chatunu chatunu laktalacatzúhuilh Pablo, snatkolh, chu lacatzuckolh yama lakkolutzín, chu huanikolh hasta

chalí. ³⁸Pacs luhua litalipuhuanikolh tachihuín huantü huanikolh, pi nialh ucxni catiucxilpalakolh. Huata caj cacs lacahuankolh nialh tñ chihuínalh, chu ankolh lakaxtakoy c-putacutnu.

Pablo çan c-Jerusalén

21 Acxni chú ctajuhu c-putacutnu, akxtakyahuakohu yama natalanín c-Efeso, titum ctacutnahu hasta cçahu c-aktum cachiquin huanicán Cos, chu lichalí cçahu c-Rodas, lituxama chú cçahu c-Pátara. ²Acxni antá cçahu, cucxilhui aktum putacutnu huantü xama c-Fenicia, antá ctajuhu laquimpi huá nacpuanahu. ³Lantla chú tlahuama putacutnu huantü xacpuamahu, alimákat cucxilhui isla de Chipre, huampi ni ctachokohu, huata c-pakxui cakapalhkamakahu, chu titum cahu c-chúchut hasta c-xatíyat Siria. Huampi yama putacutnu huantü xacpuamahu xlimakaxtákat xuanit tacuca c-xacachiquin Tiro, pus hasta antá quincalencán. ⁴Acxni cçahu, ctactahu c-putacutnu, chu clakapaxialhnankohu huantü xala yama cachiquin huantü xlipahuankoy Jesús, chu aktujun quilhtamacú antá xclamahu. Antá makapitzín natalanín huanikolh Pablo pi ni fuerza catlahuánilh naán c-Jerusalén sampi chuná xmacatzinikonit Espíritu Santo. ⁵Acxni chu quíacchalh quilhtamacú lantla antá xclamahu fuerza ctacaxui, chu cquilhtayahu tiji, na pacs huantü xlipahuankoy Jesús quincataankón, chuná chixcuhuín, xlacchajancán, chu xcamancán hasta c-xquilhtun takayahuaná. Antá chú macxtum ctatzokostahu, chu ctlahuahu oración. ⁶Alístalh chú macxtum clamacatíyahu, chu clahuanihu hasta chalí; quin ctajuhu c-putacutnu, chu xlacán tapuspitkolh, ankolhá c-xchiccán. ⁷Acxni chú ctacaxui c-Tiro, cçahu c-Tolemaida. Antá

chú ctactahu c-putacutnu, chu antá na clakapaxialhnankohu huantü na xlipahuankoy Jesús, huampi caj aktum quilhtamacú antá ctamakaxtakui.

⁸Lichalí, Pablo, chu quin ti lacxtum xactalapulayahu ctacaxui c-Tolemaida, chu ctlahuanahu hasta c-aktum litum cachiquin huanicán Cesarea. Antá chú clakapaxialhnahu Felipe huantü na xliakchihuínán xtachihuín Jesús. Hua yuma Felipe huantü xtatapaksikoy yama kalhatujun chixcuhuín huantü lacsackolh apóstoles laquimpi namaktayaninankoy c-xlitascujutcán c-Jerusalén. Antá chú ctamakaxtakui c-xchic. ⁹Felipe xkalhiy kalhatati xlactzumaján huantü ni xatapuchuhuakoy, chu Dios xmaxquikonit xtalacapastacni laquimpi naliakchihuínankoy. ¹⁰Unú cmakapalahu ni lñhua quilhtamacú acxni maktum minchá c-Judea chatum profeta huantü na catziy xtalacapastacni Dios xuanicán Agabo. ¹¹Milh quincalakapaxialhnán, chu acxni quincalakchín máklhtilh xlitampachi Pablo, cumu lhman xuanit lihuana acstulilakchica, chu limacachica, chu chuná huá:

—Espíritu Santo quimacatzínilh pi naccahuaniyán pi c-Jerusalén yama xanapuxcun judíos chuná nachikoy xpuchina yuma litampachi, chu alístalh namacamastakoy c-xlacinan mapaksinanin romanos.

¹²Acxni ckaxmatui yumá, xlipacs huantü xlipahuankoy Jesús c-Cesarea, chu na chuná quin huantü xactalapulayahu, luhua tlanca litlán csquinihu Pablo pi ni caalh c-Jerusalén; caj lantla clipuhuahu hasta ctasahu. ¹³Huampi Pablo chuná quincakalhtín:

—¿Tú xpalacata quililaktasayátit, chu lihuacá quilimakalipuhuanátit? Quit ni cpecuán, aktum ccatziy masqui caquintamacanuca c-pulachin, usuchí

masqui caquimakniça c-Jerusalén caj xpalacata Quimpuchinacan Jesús.

¹⁴Chanchu pi ni lal cmaakatanihu pi ni caalh c-Jerusalén, pus chunata cmakaxtakui, chu cuanihu:

—Calalh xtalacasquin

Quimpuchinacan Dios.

¹⁵Caj lipuntzú ctzucuhu tacaxahu, chu cchipahu xatiji Jerusalén. ¹⁶Na quincastalanín makapitzin canajlanín xala c-Cesarea, chu acxni cchahu c-Jerusalén quincalenkón c-xchic chatum chixcú xuanicán Mnasón laquimpi antá naclaktuncuhuiyahu c-xchic; huá yuma chixcú xlá xapulana xuí c-Chipre, chu na makasá xlipahuanit Quimpuchinacan Jesús.

Pablo lakapaxialhnán Santiago

¹⁷Acxni cchahu c-Jerusalén, luhua natalanín luhua lipaxuhu minkolh quincamacatiyayán, chu quincaxakatlin.

¹⁸Chanchu lichali, quincataán Pablo acxni alh lakapaxialhnán Santiago, chu antá putum xتاماكستوكونيت putum puxcunanin lakkolún. ¹⁹Acxni chú macatiyakolh Pablo, tzúculh litakalhchihuinanokoy lantla Dios xmarktayanit, chu xmatlahuinin lactlanca liçacni tascújut c-xlakstipancan xaakmakat chixcuhuin huanti ni judíos. ²⁰Acxni yama lakkolún kaxmatnikolh xtachihuin Pablo, xlacán pacs paxcatatzinikolh Dios huantu xtlahuanit. Huampi alistalh chuná huanikolh:

—Huix catziya, tala, pi luhua judíos xala unú na lipahuankonit Quimpuchinacan Jesús, huampi xlacán chunata lakatikoy makantaxtikoy huantu lismanikonit, chu xlacasquinca pi xlacán lijaakaanoy, chu lihuana makantaxtikoy xlipacs huantu huan c-xlimapaksin Moisés. ²¹Chu aya lixakatlikocanit pi huix masiyunikoya xlipacs judíos huanti makattá huilakochá, mat huix huanikoya

pi nialh cuintaj catlahuakolh pi namakantaxtikoy xlimapaksin Moisés, xahuachí mat nialh cachucunikoça actzu xtiyatlihuacán xalakskatan xlakkahuasán, chu nialh catlahuakolh xlipacs huantu quin ckalhiyahu quintasmanincán. ²²Pus útú chú natlahuayahu? Ni catiláclalh, xlipacs tachixcuhiútat nacatzikoy pi huix chitanita unú c-Jerusalén, chu catuhua nahuankoy, chu luhua huantu naliyahukoyán. ²³Huampi nitú capúhuanti, tlan nalaccaxtlahuayahu, sampi unú huilakó kalhatati chixcuhuin huanti aya litayanikonit Dios tu fuerza namakantaxtikoy. ²⁴Huata xatlán huá lacxtum catapinkó, chu cataçacninankó, xahuachí huix capalakaxokokó xlipacs huantu namatajikocán lantla c-tlanca templo nasiculanaçhakankoy, laquimpi alistalh tlan acxtum naaksitkocanátit. Lapi chuná natlahuaya, nauxilhikoy judíos pi ni xlicana huantu litakalhchihuinanokocanit, chu tlan natalulokkoy pi huix na makantaxtiya huantu quin quintasmanincán, chu ni lakmakana, huata na makantaxtipat huantu huan xlimapaksin Moisés. ²⁵Chinchu yama huanti ni judíos, huampi aya lipahuankonit Jesús, nialh cahuanikohu pala fuerza camakantaxtikolh xlimapaksin Moisés, caj xman huá camakantaxtikolh huantu aya ctzoknikonitahu c-mactum carta, chu cmacanikonitahu, chu antá clihuanikonitahu pi ni cahuakolh xalihuy lactzu takalhin huantu ni stjmakancanit xkalhni, na ni pala huá cahuakolh huantu jicsuanit, chu kalhni, ni nahuakoy, na chuna litum nití caxakátlih atanuj puscát pala huí, usu ni kalhiy xpuscat.

Atzinú aya xmaknicán Pablo c-tlanca templo xala c-Jerusalén

²⁶Pablo tlan tláhuah huantu huanikolh lakkolún, chu lichali

taankolh yama kalhatati chixcuhuín laquimpí nasiculana chakankoy c-tlanca templo, huampi acxni ni xatanuy antá, pulh makantaxtikolh pacs tu lactzu lactzu xtalacasquín natlahuakoy, chu alístal chū tanukolh laquimpí namacatzininkoy, usu nalitayakoy pi limixtujún nalenkoy xlicaxtlahuancán chatunu huantu nalipaxcatcatzinikoy Dios.

²⁷Xlimixtujún acxni ahuata naankoy lakachixcuhuínankoy c-tlanca templo, makapitzin judíos huanti xmkonitanchá c-xatíyat Asia ucxilhkolh Pablo pi xtanuma, tzucukolh chihuina maxquikoy tachixcuhuítat pi nasitzinikoy Pablo, chuná chū putum aclanaj tamakolh, na chipakolh Pablo.

²⁸Chuná tzucukolh catasakoy: “iHuixín chixcuhuín xala c-Israel catlahuátit litlán, caquincamaktayáti! Putum cachipahu yuma chixcú sampi hua yumá huanti akchihuínantlahuán canihua tíyat, catuhua tu nitlán lichihuínán xpálacata quilítachiquicán, chu masiyunikoy tachixcuhuítat pi nialh camakantaxtikolh huantu quinticalimapaksín Moisés, chu na chuna litum, huan pi mat nialh tu xlakasi nalakataquilhputananahu unú c-tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén. Chu na manukonit makapitzin huanti ni judíos unú c-templo, chu chuná maxcajualinít yuma lacatum luhua xasantujlani.” ²⁹Hua chuná xliquilhuamakó sampi makapitzin xalitziša xucxilhkonit c-Jerusalén pi xtalapulay chatum chixcú xala c-Efeso xuanicán Trófimo, chu xpuhuankoy pi Pablo xmanunít chū c-tlanca templo yama chixcú huanti ni judío.

³⁰Puschí xlipacs judíos huanti kaxmatkolh huantu xliyahumaca Pablo luhua sitzikolh, putum chinkolh antani xlá xyá, chu macxtum chipakolh, xuataxtukolh c-templo, chu malacchuhuakolh c-xamálaccha antani

xlactanucán huantu xlipacahuilicanit. ³¹Atzinú xuanit aya xmaknikoy acxni chatum alh huaníy xacomandante tropa pi xlipacs tachixcuhuítat acchilij xmakó sampi chipakolh chatum chixcú, chu xuilinimakó. ³²Tuncán mamacxtumikolh makapitzin xropa, chu takosún tachankolh antani xtzamacán, chu acxni yama chixcuhuín ucxilhkolh pi chankolh tropa, nialh huilínikolh Pablo. ³³Acxni chilh comandante mapaksínal pi cachipaca Pablo, chu calimacachica kantuy cadena, alístal chū kalhasquinkolh yama chixcuhuín xaní xminítanchá yama chixcú, chu xatú tlahuánit, chu tú xuanicán. ³⁴Huampi lilihuhua, huí ti tanu xuanakoy, chu makapitzin tanu xuanakoy, xcatasakoy. Chanchu pi xakataksa comandante huantu xliyahumakó xpálacata lantla acchilij xmakó, pus mapaksínal pi calenca c-cuartel antani xuilakó tropa. ³⁵Actzú xtzankay aya xchankoy antani lactanucán c-cuartel acxni xliilihuhua chixcuhuín putum lhuilak tahuacanikochá yama tropa huanti xlemakó Pablo, huampi huata xlacán maktum lantla chax tlahuakolh hasta talhmán laquimpí nitú natlahuanikoy. ³⁶Xlipacs lilihuhua luhua csitzikonit, chu palha chuná xquilhuamakó: “iMaktum camaknihu, camaknihu!”

Pablo takalhchihuínankoy lilihuhua ti csitzikonit

³⁷Chanchu acxni Pablo aya xmanumaca c-cuartel, Pablo chuná kalhásquilh comandante:

—¿Pá naquimaxquiya quilhtamacú, caj tzinú ctachihuínamputunán?

Chu pi c-xatachihuín griego xakátlih, yama comandante chuná kálhtilh:

—¿Lántla? ¿Pá tlan huix chihuínana c-xatachihuín griego? ³⁸Quit xacpuhuán pi max huix yama chixcú xala c-Egipto huanti ni naj makas

quilhtamacú timalacatzúquilh tasitzi, xlá makástokli aktati mīlh chixcuhuín, pacs makninanín, chū putum taankolh c-desierto. ¿Pus pī nī huix?

³⁹Pablo chuná huánilh:

—Nī quit huanti huix huanípat. Quit xlá judío, clacachinīt c-aktum talipahu cāchiquín huanicán Tarso c-xtapaksin Cilicia. Huāmpi ítú naquimaxquiya talacasquín pala xactāchihuínankolh yuma chixcuhuín?

⁴⁰Comandante máxquilh talacasquín pī catāchihuínankolh yama līlhuha, pus xlá tahuácalh c-xatālhman escalón, chū chaxlī xmacán pī catacāskolh. Acxni chū putum tacāskolh xlá tzúculh lītāchihuínankoy c-xatāchihuín hebreo, chū chuná huanikolh:

22 “Xlipacs huixín natałanín, chū lakkolún huanti quinkaxmatnipátit, cuíntaj catlahuátit, chū caakatākstīt huantu nacāhuaníyān laquimpī tlan nactamaktayay c-milacatíncán.” ²Acxni yama judíos kaxmatkolh pī c-xatāchihuín hebreo xchihuínama, puschí cax tacāskolh laquimpī nakaxmatnikoy huantu nahuán, chū Pablo chuná huanikolh: ³“Hua quit, na judío chuná la huixín, quincāchiquín huanicán Tarso c-xtapaksin Cilicia, huāmpi antá unú c-Jerusalén quimakastaccanīt, xahuachí antá ckalhtahuakanīt c-scuela antāni xmakalhtahuakanán kolutzin Gamaliel, huá xlá quimaşiyúnilh tancs nacmakantaxtiy pacs yama limapaksín huanti Dios timāxquikolh xalakmakān quinatlatnacán. Hasta acxni tuncán quit ctzucunīt litzaksay lantla tlan nacsucjnaniy Dios xlipacs xlitlihuaka quínacú, chū na chuná lantla huixín chiyú litzaksapátit tlahuayátit. ⁴Xapulh quit xacputzatlahuankoy sampi xacmakniputunkoy xlipacs judíos huanti xchipakonīt yama xasasti tacānaja tū mástalh Jesús, quilhpaxtum xacsitzinikoy, chuná chixcuhuín,

cumu la lacchaján, xacxuataxtukoy c-xhiccán, chū xactamacanukoy c-pulachin. ⁵Xanapuxcun palijni, chū lakkolun mimapaksinanincán stalanca catzikoy xlacán huantu quit ctlahuatilhanit, sampi hua quit csquinikolh limapaksín, chū caquifirmartlahuanikolh mactum oficio laquimpī nacmaxquikoyachá xanapuxcun judíos huanti xlamakochá c-Damasco. Chū maktum antá xacama laquimpī nacputzakoy antá yama huanti xlipahuankoy Jesús, nacchipakoy, chū nacliminkoy unú c-Jerusalén laquimpī nacmapatīnikoyahu.

Pablo lichihuínán lantla lakpálilh xalixcajnīt xtapuhuán

(Hechos 9:1-19; 26:12-18)

⁶“Huāmpi acxni xactlahuama c-xatiji Damasco, chū aya xactalacatzuhuitilhay cāchiquín, luhua tastúnut xuanīt, caj xamaktum acxni lam minchá c-akapún aktum xkakánat quintilītamācstuclī. ⁷Acxni cúcxilhli yama xkakánat, maktum lantla lhkan ctamákuasli c-quincahuayū, chū ctamachá catiyatna. Na acxnitiyá ckáxmātlī pī xquixakatlimāca, chū chuná xquihuanima: ‘iSaulo, Saulo! ¿Túhuan quiliputzastalatlahuana?’ ⁸‘¿Tí huix huanti quixakatlipat?’ ckalhásquilh. Chū yama tachihuín chuná quihuanipá: ‘Quit Jesús xala c-Nazaret huanti huix luhua sitziniya, chū nī ucxilhputuna, chū hasta putzastalápat.’ ⁹Yama chixcuhuín huanti xquintaamakó, acxni ucxilhkolh yama xkakánat, na pecuankolh, huāmpi xlacán nī akatākskolh xtachihuín huanti xquixakatlimā. ¹⁰Quit ckalhasquimpá: ‘Quimpichiná, ítú chinchū quit quilītláhuat?’ Xlá chuná quihuanipá: ‘Lacapala cataqui, chū fuerza cachipi c-Damasco antāni xpímpat. Antá nahuanicanapi huantu huix milītláhuat.’ ¹¹Huāmpi cumu

yamā xkakánat huantu cúcxilhli
lipecua lantla quimalakachixikolh
chunatá pi quimalakátzilh, huata caj
quimpakachipalēnkolh c-Damasco
huanti xquintāankoy.

¹²“Antá xuí chatum chixcú xuanicán
Ananías huanti luhua xlipahuán
Dios, chu xmakantaxtīmā c-xlatámāt
xlimapaksin Moisés; xlipacs judíos
huanti xuilakó c-Damasco lipaxuhu
xlichihuínankoy pi tlan xtapuhuán
xuanit, chu xpaxquikoy. ¹³Maktum
quilhtamacú Ananías quilákmilh antani
quit xacuí, chu acxni quilákchilh, chuná
quihuánilh: ‘Quintala Saulo, lanchiyuj
tuncán huix calacahuānampala,
cacáxlalh milakastapū chuná la
xlacahuānana xapulh.’ Acxni tuncán
quit xkakay clacahuānampá, chu
cúcxilhli yamā Ananías. ¹⁴Chanchū xlá
quihuánilh: ‘Huā yamā Quintlátican
Dios huanti tilipahuankolh xalakmakān
quinatlatnacán, xlá lacsacnitán
laquimpī huix nalakapasa huantu xlá
xtalacapastacni, chu xtalacasquín, chu
nauxilhā yamā akstītum chixcú huanti
xlacsacnit naquincalakmaxtuyán,
chu mān nakaxpatniya xtachihuín.
¹⁵XLá lacsacnitán laquimpī huix
napina lichihuínana canihua
tíyat, chu cachiquín huantu mān
ucxilhnīta, chu kaxpatnīta. ¹⁶Pus
huā xpalacata chú quit clihuaniyán
pi nīalh camamakapali quilhtamacú,
chu catakmunu, chu acxnicú
naquilhchipiniya Quimpuchinacan
Jesús, nahuaniya pi lipahuana
laquimpī xlá nalacxapanikoyán xlipacs
minalakalhín huantu tlahuanīta.’

Pablo lichihuínán lantla macanca c-xlacatīncan huanti nī judíos

¹⁷“Nī limakas quilhtamacú quit
ctáspitli c-Jerusalén, chu acxni
chú calh c-tlanca xtemplo Dios
laquimpī nactlahuay quioración, caj
xamaktum quimalakapalajuánilh

xtachuná lantla camamixnampi.

¹⁸Cúcxilhli Quimpuchina Jesús, chu
chuná quihuánilh: ‘Lacapalaj tuncán
catácaxti sampi unú c-Jerusalén nīti
catikaxmatniputún mintachihuín
acxni nalichihuínana quimpalacata.’

¹⁹Quit ckálhtilh: ‘Quimpuchiná,
¿lantla nī caquintikaxmatniputunkolh?
Pus xlacán pacs catzīkoy lantla quit
xaclicatzīy, xacán canihua cachiquín,
chu quimpukalhtahuakacán, chu
xacchīpakoy, xacchihuīlikoy, chu
xaclenkoy c-pulachin xlipacs huanti
xlipahuankoyán. ²⁰Chu nā chuná litum
acxni maknīca Esteban, yamā tlan
chixcú huanti xlichihuínanán, pus quit
nā luhua cmaklicátzilh acxni maknīca,
sampi hasta cmaktakalhnīkolh
xlhakácán yamā chixcuhuín huanti
liactalamaknīkolh chíhuix.’ ²¹Huampī
Quimpuchina Jesús quihuánilh: ‘Quit
clacasquín pi lacapalā catácaxti,
sampi mákat nacmalakachayán
hasta c-xtiyatcan huanti nī judíos
laquimpī xlacán nā nakaxmatkoy
quintachihuín.’”

Xapuxcu tropa makalhapaliy Pablo

²²Acxni chuná huankolh Pablo, yamā
chixcuhuín nīalh kaxmatniputunkolh
huata caj lipecua tzucukolh catasakoy,
chu chuná xuankoy: “iTamā chixcú
nī pala tzinú minīniy nalatamay,
xatlán maktum camaknīhu!” ²³Yamā
chixcuhuín luhua lipecua lantla
csitzīkonit, calahuā xquilhuamakó, chu
nā xmaakapuyahuakoy xlhakácán, chu
pokxni hasta lhkan lhkan xmakosukoy
caunín. ²⁴Chanchū xapuxcu tropa,
pi xcatziputún xatú xpalacata chuná
luhua xcátzīt xlisitzīnikonit Pablo,
matamacanunīnalh c-xpulacni cuartel,
chu limapaksinālh pi cakesnokca
laquimpī nahuán xatú nītlán xtlahuanit
pi chuná nalīsitzīkoy, chu lipecua
nalīcatasakoy. ²⁵Huampī acxni chú
aya lihuana xmacachicanit laquimpī

nakesnokcán, chu pì antá xlakaya
chatum capitán, Pablo chuná huánilh:

—¿Pá kalhiyátit huixín
lìmapaksín pì nakesnokátit chatum
ciudadano romano hasta masqui
nì pulh namaikalhapaliyátit
laquimpì nacatziyátit xatú xpalacata
lìmalacapucanìt?

²⁶ Acxnì yamà capitán kaxmátnilh
xtachihuín Pablo lacapalá lálalh
comandante, chu chuná huánilh:

—Yamà chixcú huantì huix
namakesnoknínana, xlá nà ciudadano
romano, pus huá xpalacata quit
clìhuaniyán pì luhua cuìntaj catlahua
huantu huix natlahuaniya.

²⁷ Pus comandante lacapalá lálalh
Pablo, chu chuná kalhásquilh:

—Caquihuani, ¿pá xlicana mat nà
ciudadano romano huix?

Pablo kálhtìlh:

—Xlicana xlá, quit ciudadano romano.

²⁸ Comandante huanipá:

—iMax chuná! Quit nà ciudadano
romano, huampi luhua luhua
tumìn cxokónilh gobierno laquimpì
nactapaksiy c-Roma.

Pablo kalhtipá:

—Max chuná xlá, huampi huix; huata
hasta acxnì quit ctilacáchilh romano
quilimaxtuca sampì quintlat, quintzí nà
chuná xuankonìt.

²⁹ Acxnì yamà tropa catzìkòlh pì
Pablo nà ciudadano romano xuanìt
laczucú tzucukòlh tapanukoy,
chu nìalh kesnokkòlh, chu nà chuná
comandante tzúculh lakpecuán chicá
pala nalìhuanicán lantla xlichinìt
cadena, chu xkesnokputún.

Pablo takalhmarktayay c-xlacatincan xanapuxcun judíos

³⁰ Lìchalí yamà comandante
mamacxtumìkòlh xanapuxcun
palijni, chu xlipacs lakkòlhun judíos
huantì xmapaksinankoy, sampì xlá
luhua xcatziputún xatú xpalacata

xlìsitzinikoy Pablo. Entonces
mapaksínalh pì camaxtunikoca
cadenas huantu xlimacachicanìt, chu
calìminica c-xlacatincán laquimpì
namaikalhapalikoy.

23 Pablo chatunu
chatunu laklacankòlh
yamà makmapaksinanín huantì
xmapaksikoy judíos, chu huantì chú
namaikalhapalikoy, alistalh chuná
huanikòlh:

—Natalanín, quit akstìtum cuilìnìt
quintalacapastacnì c-xlacatìn Dios, chu
nitú tu atuyá xacpuhua.

² Hasta nì pala chihuínankòlh acxnì
yamà xapuxcu palì huanicán Ananías
mapáksilh chatum huantì lacatzú
xlakalaya Pablo pì caloksquilhtláhualh
laquimpì nalìcatziy. ³ Huampi Pablo
chuná huánilh:

—iDios naquilhmaxquiyán huantu
huix luhua quilhlacasquìmpat, aksanìna
chixcú, sampì nì makantaxtípát
xlimapaksìn Dios huantu títzokli
Moisés! Huix tanú huilapì lə juez
laquimpì lacatìtum naquimputzananiya
huantu nitlàn ctilahuanìt, ¿xatú
xpalacata lìmapaksinámput
naquinquilhlascán?

⁴ —iCacs caquìlhuanti! ¿Túhuan chuná
lìkalhtipaxtoka chatum xapuxcu palì
huantì Dios lacsacnìt pì nascujnaniy? —
huánilh chatum huantì lacatzú xlakaya
Pablo.

⁵ Kalhtínalh Pablo:

—Natalanín, caquimatzankanánitit
huantu cuá, sampì quit nì xaccatzìy
pala huá tlanca xapuxcu palì.
Sampì c-xtachihuín Dios huantu
tatzoktahuilanìt c-Lìkalhtahuaka, chuná
huan: ‘Nì calìkalhkanánantì mapaksiná
huantì puxcunanìt c-milakstipancán.’

⁶ Chanchu cumu cátzilh Pablo pì yamà
chixcuhuín huantì xtamacxtumìkonìt,
lakaputú xlacán huá saduceos, chinchu
huá lakaputú huá fariseos, pus xlá
xakatlikòlh, chu palha chuná huanikòlh:

—Natalanín, quit fariseo sãmpĩ quintlat, chũ xlipacs quilinatalán, pacs fariseos xuankonit, pus caj huá xpalacata quilimalacapunãit sãmpĩ quit ccanajlay pĩ xlicana ninín nalakastakuanankoy calínin.

⁷Acxni chú yama chixcuhuín catzĩkolh pĩ Pablo na fariseo xuanit, fariseos, chũ saduceos xacstucán tzucukolh lataaklihuhuatnankoy, chũ tanuj tanu xuankoy, pacs tapapitzĩkolh.

⁸Sãmpĩ huá saduceos, nĩ canajlakoy pala ninín lakastakuanankoy calínin, chũ na huankoy pĩ mat nití anán ángeles, chũ nĩ pala huá espíritu lama; huãmpĩ fariseos pacs canajlakoy pĩ xlicana ninín lakastakuanankoy calínin.

⁹Pus hasta makapitzĩn tzucukolh catasakoy. Caj xalán tayakolh makapitzĩn xmakalhahuaakanacan judíos huantĩ xtatayakoy fariseos, tzucukolh kalhmaktayakoy Pablo, chũ chuná huankolh:

—Yumã chixcú nitú tlahuanit pala tú nitlãn. ¿Tú chú lĩlayátit lisitziniyátit, chũ hasta malacapunyátit caj xpalacata cumu pala tachihuínalh chatum ángel, usu pala chatum espíritu?

¹⁰Chanchũ pĩ tiánalh tlanca tapapítzit, chũ nĩ takátakslĩ huantũ huanikoca, huata caj lihuacá csitzikonit, yama comandante pécualh pala namaknikoy Pablo, pus huá xpalacata limapaksĩkolh xtropa pĩ caquitiyaca Pablo antani xyá, chũ camanuca c-cuartel.

¹¹Acxni chũ lichalĩ catzĩsnĩ, Quimpuchinacan Jesús tasiyúnilh Pablo, chũ chuná huánilh: “Catahuixcãni Pablo, nĩ capécuantĩ. Pus xtachuná lantla quilichihuinanita unũ c-Jerusalén, na chuná naquilichihuinanapi c-Roma c-xlacatĩncan lactlanca mapaksinanín.”

Lilacchihuínancán lantla namaknicán Pablo

¹²Lichalĩ chú acxni tuncúhuilh, titastokkolh makapitzĩn judíos, chũ

lacxtum licatzĩkolh pĩ namaknikoy Pablo, kalhtum litayakolh pĩ nĩ pala kalhtum lĩhuat catihuakolh, chũ na nĩ pala catikotnankolh hasta acxni naucxilhkoy pĩ má xanín Pablo. ¹³Max lihuacá xtipuxamcán huantĩ yumá chuná xlitayakonit natlahuakoy.

¹⁴Acxni chú chuná laccaxlakolh, lacapala lakankolh xanapuxcun palijnĩ, chũ lakkolun mapaksinanín, chũ chuná huanikolh:

—Lantla chatunũ quin clitayanitahu pĩ nĩ cactihuayahu hasta nilihuaya nacmakniyahu Pablo. ¹⁵Pus huá chú ccalilakmimán laquĩmpĩ cana caj tzinũ xquincamaktayátit, xuanítit comandante pĩ chalĩ calĩmilh Pablo unũ c-mimpumapaksincán sãmpĩ huĩ actzũ tachihuín huantũ kalhasquimputunátit laquĩmpĩ luhua lihuana nacatziyátit huantũ lisitzinícán, chũ huantũ liyahua maca. Huãmpĩ acxni chú nĩ achinkoy nahuán quin naclipataxtukoyahu c-tiji, chũ anta tuncán nacmakniyahu.

¹⁶Huãmpĩ xpuxnimit Pablo, xkahuasa xtala tzumat, cátzilh huantũ xlacilhcahuilikonit yama judíos, xlá lacapala alh c-cuartel laquĩmpĩ nahuanĩ xcucũ huantũ xcatziy. ¹⁷Pablo tuncán tasánilh chatum capitán, chũ huánilh pĩ calelh xpuxnimit c-xlacatĩn comandante, sãmpĩ xlá xcatziy aktum tachihuín huantũ xlá xlitakalhchihuínamputún. ¹⁸Yama capitán lelh yama kahuasa c-xlacatĩn comandante chuná la huánilh Pablo. Acxni chú lichalh c-xpumapaksín, chuná huánilh comandante:

—Yama chixcú huantĩ tanuma c-pulachĩn huanicán Pablo quihuánilh pĩ cacliminín yumá kahuasa sãmpĩ mat catziy aktum tachihuín huantũ litachihuínamputunán. ¹⁹Comandante pakachĩpalh yama kahuasa, táalh lacatum antani nití nakalhaxmatkoy huantũ nalichihuínankoy, chũ antá kalhásquilh:

—¿Tú ya tachihuín xquihuaniputuna?

²⁰Yama kahuasa kálhtilh:

—Makapitzin judíos luhua lacxtum talaccaxlakonit xanapuxcun palijní pi chalı́ nahuanikoyán camalipinínanti Pablo c-xpumapaksincán laquimpi nalimakalhputzanikoy aktum tachihuín huantu catziputunkoy caj xpalacata huantu limalacapucanít. ²¹Huampi hua huix, ni tiquilhcanajlakoya, sampi lihuacá tipuxam chixcuhuín tzek kalhkalhimakoj nahuán c-tiji sampi litayakonit pi ni catihuayankolh, chu ni catikotnankolh hasta nilihuaya namaknikoy Pablo. Xlacán aya lihuana licatzikoy huantu nahuanikoyán xman huá lacasquimakó pi huix calikalhtikó huantu nasquinikoyán.

²²Acxni chú chuná

kalhchihuínankolh, yama comandante huánilh yama kahuasa pi nití calitachihuínalh huantu xlá xcatziy, alístalh chú huánilh pi caalhá c-xchic.

Pablo malakachacán c-xlacatín gobernador

²³Yama comandante tasanikolh chatuy capitán, chu huanikolh pi camacaxkolh aktuy ciento tropa huanti caj natlahuaankoy, na aktuy ciento huanti nalenkoy xlanzacán, chu tutumpuxamacahu huanti macahuayujnanín laquimpi huatiyá yama quilhtamacú camaknajatza hora xala catzisní nataxtukoy, chu naankoy c-Cesarea. ²⁴Chu pi na huanikolh pi camacaxnikolh tantum cahuayu huantu napuán Pablo sampi ni xlasasquín pala tú nalanitayay c-tiji laquimpi tlan nalichancán c-xlacatín gobernador Felix. ²⁵Acxni chú aya tacaxkolh, malenikolh mactum carta antani chuná xuan:

²⁶“Quit Claudio Lisias huanti ctzoknanimán huix talipahu gobernador Felix: Luhua cana lipaxuhu cxakatililacamachán.

²⁷Hua yuma chixcú huanti cmalakachanimán xchipakonit judíos, chu xmakniputunkoyá, max xtimaknikonit huampi cumu quit ccátzilh, lacapala ctaankolh quintropa, chu cmaklhtikolh. Acxni chú quit clíchilh c-cuartel, xlá quihuánilh pi na luhua ciudadano romano xlá.

²⁸Alístalh chú quit cmamacxtumikolh xlipacs mapaksinanin judíos laquimpi hua xlacán namakalhpalikoy.

²⁹Acxni chú quit clíchanikolh c-xlacatincán, ccátzilh pi huá xlisitzinikoy, chu xmalacapukonit caj xpalacata ni matlanikoy lantla xlá lakataquilhputakoy xDioscán, huampi quit ni ctaksniy xtalakalhin pala mininiy namaknicán, usu natamacanucán c-pulachin. ³⁰Huampi chú quit ccátzilh pi makapitzin judíos luhua lacxtum licatzikonit pi namaknikoy, pus huá chú xpalacata huix climalakachanimachán laquimpi cstahuananín antá c-milacatín camalacapukolh yuma chixcú xlipacs huantu unú liyahumakó.”

³¹Xtachuná lantla xlimapaksikocanít, yama tropa camaknajatza hora macaxkolh Pablo, scacatlghuankolh, hasta c-Antípatris lakaxkakakochá. ³²Antá chú yama cachiquín aktati ciento tropa huanti caj xtlahuaamakó taspitkolh c-cuartel xala c-Jerusalén, caj xman huá huanti macahuayujnanín lenkochá Pablo. ³³Acxni chu chankolh c-Cesarea, lakchankolh gobernador, macamaxquikolh carta, chu na antá macamastakolh Pablo.

³⁴Acxni chu likalhtahuakakolh carta, gobernador kalhásquilh Pablo:

—¿Ní xalá huix?

Pablo kálhtilh:

—Quit xala c-Cilicia.

Chan chu gobernador acxni aya cátzilh pi xala c-Cilicia xuanit Pablo, ³⁵chuná huánilh:

—Hasta acxni nachinkoy huanti malacapumakón nackaxmatniyán huantu huix naquihuaniya.

Alístalh chú lĩmapaksĩnalh pĩ catamacanũcã yamã c-tlanca chiquĩ huantũ xyahuanĩt Herodes, huampĩ nã huã pĩ camaktakalhkolh tropã laquĩmpĩ nĩ natzalay.

**Pablo chihuĩnã c-xlacatĩn
gobernador Felix**

24 Lĩquitizmã chĩnkolh c-Cesarea makapitzĩn lakkolun mapaksĩnanĩn judĩos, chũ Ananĩas xapuxcu palĩ, nã xtãmĩnkonĩt çatum chixcũ licenciado tĩ xquilhachihuĩnacã nahuãn huanicã Tértulo. Antã xlacãn tĩtum lakchankolh gobernador laquĩmpĩ nastãhuakoy Pablo. ²Acxni chú lĩmincã Pablo, Tértulo alh c-xlacatĩn gobernador laquĩmpĩ natalacapuy, chũ chunã tzúculh chihuĩnã:

—Luhua xlicãna cpaxcatcatzĩniyãn, huix gobernador Felix, caj xpalacata huantũ tlahuanĩtã c-quĩmpalacatacã. ³Xlipacs quin judĩos ccapaxquiyãn sampĩ luhua huantũ huix quincataquĩnĩta. ⁴Pus huã xpalacata chú hasta luhua lĩtlãn csquiniyãn pĩ quincãxaxpatnĩ canã caj puntzĩ quintalaksiyutcãn huantũ cliyahuaamahũ tamã chixcũ. ⁵Sampĩ huã yamã chixcũ xmakampaquĩna tatalãtlahuãn, chũ tapapĩtzit c-xlakstipancan xlipacs judĩos lantla xlicatlanã catuxãhuat, chũ nã huã xpuxcunacan tĩ stalanikoy yumã calãhua tacãnjla tũ kalhiyoy yamã putum tachixcuhuĩtat huanikocã nazarenos. ⁶Acxni chú chalh c-Jerusalén, nã chunã antã maxcajuanĩpútulh tlanca quintemplocãn, huampĩ acxni quin cucxilhui huantũ xlã tlahuama, cchĩpahu, chũ xacmapatĩniputunãhu chunã la huan c-xlĩmapaksĩn Moisés. ⁷Huampĩ quincalakchĩn comandante Claudio Lisias, xlã quincãmamakaxtakãn, quin nĩ xacmacamaxquĩputunãhu huampĩ luhua xafuerza quincãmaklhtĩn. ⁸Xlã

quincãhuanĩn pĩ lapĩ huĩ tũ quin clĩmalacapuyahu yumã chixcũ, pus mat huix cacçalãkmĩn laquĩmpĩ naccatalacapuniyãn. Pus chú huix camãkalhapalĩ laquĩmpĩ huix man naakatakã pĩ xlicãna huantũ quin clĩmalacapumãhu.

⁹Xlipacs judĩos huantũ xtãmĩnkonĩt, nã luhua malulokkolh pĩ xlicãna huantũ xchihuĩnanĩt yamã xaquilhachihuĩna licenciado. ¹⁰Gobernador Felix pakalhcatĩnlh Pablo pĩ cakalhtĩnlh xlipacs huantũ xlĩmalacapumãcã, pala xlicãna, usu nĩ canã. Pablo tãyalh chũ chunã tihua:

—Quit luhua canã lipaxuhu nactakalhchihuĩnanãn laquĩmpĩ nactakalhmaktayay, chũ nĩ caj cqulhpecuã. Lĩhuacã ckalhiy tapaxuhuãn nacchihuĩnã c-milacatĩn, gobernador Felix, sampĩ ccatzĩy pĩ huix makasã yunũ mapaksĩnãmpat, chũ luhua akstĩtum lĩpĩmpat milĩmapaksĩn. ¹¹Huampĩ luhua taputzãn natlahuaya, nacatzĩya pĩ xtalulóktat huantũ nacuaniyãn. Lanchiyũ kalhiy akcutuy quĩlhtamacũ lantla ctĩchilh c-Jerusalén laquĩmpĩ naclakataquĩlhpuy Dios c-tlanca xtemplo. ¹²Huampĩ nĩtĩ cchihuĩnamaxquĩmã cahuĩlĩlh tasĩtzi, usu acchilij cmãmĩmakõ tachixcuhuĩtat, usu cmãlakaspĩmakõ c-tlanca templo xala c-Jerusalén, nã nĩ pala c-xpũkalhtahuakacan judĩos, chũ nã nĩ pala alacatanũ c-Jerusalén. ¹³Huã xpalacata clihuãn pĩ yumã chixcuhuĩn nĩ lay caquĩntĩmaluloknikolh xlipacs huantũ quiliyahua makõ. ¹⁴Huampĩ huĩ pulactum huantũ clĩtayay c-milacatĩn, pĩ xlicãna quit chunacũ clipahũn, chũ clacscujnĩmã yamã xastacna Dios huantũ tilakataquĩlhpuytakolh xalakmakãn quĩnatlatnacãn, chũ ccãanjlay xlipacs huantũ tilĩchihuĩnankolh xalakmakãn profetas, xahua xlĩmapaksĩn Moisés, nã xtãchunã lantla xlacãn canãjlakoy; huampĩ masqui chunã ctlahuama,

yumá chixcuhuín huankey pī quit claktzankatayanī caj xpalacata pī quit nā chuná clitzaksamā yumá xasasti tiji, usu līlatámat tū makaxtaktáquīlh Jesús huantu xlacán calahua tacanajla limapacuhikoy. ¹⁵Quit nā huá ccanajlay, chū kkalhkalhītima huantu xlacán canajlakoy, pī Dios namalakastakuanikoy xlipacs tachixcuhuítat calínín, chū antá natasiyukoy huanti lacuán, chū huanti nī lacuán. ¹⁶Pus huá quit yumá xpalacata clīputzay nactlahuay lacuan tascújut laquimpī chuná nītú naclītamakuastayay c-xlacatīn Dios, chū nī pala c-xlacatīncan tachixcuhuítat.

¹⁷“Makasá quilhtamacú alh, quit ctáçxli c-Jerusalén, chū calh latapuliy calacatanuj cāchiquínín, huampi chú ctitáspitli laquimpī nacmāstay actzū limosnā huantu nalīmakāyakocán judíos huanti laklīmāxkanín chū nītú kalhīkoy, chū laquimpī naclakataquīlhputanán c-tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén. ¹⁸⁻¹⁹Acxni xaclakataquīlhputananīttā, chū xacmakantaxtīnīttā huantu lactzū lactzū clīsmānīnitahu quin judíos, antá xaclatanūma c-templo, huampi nītú clīkalhkanānāma, chū nī aklhūhuatnāma, nā nī pala ctatlancānīma. Chuná chú quit xactlahuama acxni makapitzīn judíos huanti xminkonitanchā c-Asia quiucxilhkōlh c-templo, pus pala huí huantu nītlān ctlahuanikonit, usu clītlāhualh talākalhín, pus huá tamā chixcuhuín caminkōlh quistāhuakoy. ²⁰Huampi cumu xlacán nītī minkonit, pus quit clacasquín pī huá yumá chixcuhuín cahuanikōn pala tū nītlān cuanikōlh, usu tū talākalhín quimāluloknikōlh acxni quimākalhapalīkōlh lakkōlun mapaksīnanín c-Jerusalén. ²¹Caj xman huá aktum huí tachihuín huantu quit luhua palha cuanikōlh, chū māx nī

matlanīkōlh; chuná cuanikōlh: ‘Huixín quimalacapupātīt caj xpalacata pī ccanajlay pī Dios namalakastakuanikoy nīn calínín.’ ”

²²Gobernador Felix xcatziy xpalacata yamā tachixcuhuítat huanti xchipakonit xasasti līlatámat huantu xlaclhcahuilīnīt Jesús, chū nā xcatziy pī xlacán nī xlatatīkoy tasitzi, huá xpalacata chuná huanikōlh yamā judíos:

—Māx nī cactīçalaccaxtlahuanín yumá tū lītalaksiyuyātīt lanchiyú. Huata xatlān caminkālh comandante Lisias laquimpī tancs naquilītakalhchihuínán lantla luhua quītaxtunīt.

²³Alīstālh Felix mapāksīlh capitán pī tachīn cahuilīçā Pablo, huampi camaxquīçā talacasquín pala tū natlahuay. Pala naminkoy lakapaxīlhnankey xamīgos catāchihuīnankōlh, chū nā nī calīhuanīkoçā pala tū nalīmīnikoy huantu namaclacasquín.

²⁴Nī līmākas quilhtamacú Felix mātasānīnalh Pablo laquimpī xlā nalītakalhchihuīnán lantla luhua līpahuanacán Jesús, chū laxtum xlacasquín natakalhchihuīnancān xpuscat huanti xuanicān Drusila, yumā puscat nā judía xuanīt. ²⁵Pablo tūzculh lītakalhchihuīnankoy xtachihuīn Jesús, huampi acxni māakataksnikōlh lantla luhua xlīlatamatcān tī līpahuankey, pī nalakmakankoy xlipacs huantu līxçajnit xtalacapastacni, chū acxni huanikōlh lantla Dios fuerza namaxokōnikoy xtalākalhīncān huanti nī lakmakamputunkoy, gobernador Felix nīalh xkaxmatputún sampi xmakāklhama xtachihuīn Pablo xpalacata lantla napatīnān lapī nī nalakpalīy nītlān xlatámat. Pus huānīlh Pablo:

—Aya tlān cahuankā mintachihuín. Acxni naquilīmakuaniy nacuanīyān laquimpī naquilītakalhchihuīnampalaya.

²⁶Huampi huata Felix xласасquín pì Pablo camalacnúnilh tumín laquimpì namakaxtaka, huá xpalacata maklhuhua limatasanínalh laquimpì nalaxakatlikoy. ²⁷Aktuy cata lacatzálalh lantla xtachínit Pablo, chu maktum quilhtamacú yamá cachiquín talakpálih mapaksíná, táxtulh ligobernador Felix, chu huá chú tipalacatánulh Porcio Festo. Chu Felix pì xlimakapaxuhaputunkoy judíos, masqui patíná tilimakáxtakli Pablo.

**Pablo nì lacasquín huá
namakalhapaliy Porcio Festo**

25 Chanchu lituxama quilhtamacú lantla Porcio Festo xmaklhtinanit xlimapaksín c-Cesarea, acxnì chú tácaxli, chu alh c-Jerusalén. ²Antá xanapuxcun paliñi, lakkolun mapaksinanín, chu xala c-talipahu judíos, acxnì catzikolh pì Porcio Festo xminit c-Jerusalén, xlacán lacapala ankolh malacapukoy Pablo. ³Tlanca litlán squinikolh pì camapaksínalh calença Pablo c-Jerusalén laquimpì antá namakalhapalicanachá, huampi huata xlacán aya lihuana xliacchihuinankonit pì c-tiji namaknitayakoy. ⁴Festo chuná huanikolh:

—Pablo antiyá tanumachá c-pulachin c-Cesarea, chu nialh makas quilhtamacú nacanachá antá. ⁵Huá xpalacata calihuaniyán pì huanti mapaksinankoy c-milakstipancán, caquistalanikolh acxnì aya nacán c-Cesarea, laquimpì pala huí tu nitlán tlhuanit yamá chixcú, pus xlacán antá namalacapukoyachá.

⁶Xlitizimá, usu xliaccahu quilhtamacú lantla makapálalh Festo c-Jerusalén, alistalh chú táspitli c-Cesarea. Lichalij tuncán chú tánulh c-xpumapaksín antani xlacaxtlahuakoy huanti xmalacapukocanit, acxnì tuncán chú yamá mapaksínalh pì caliminica

Pablo. ⁷Acxnì chú lichinca Pablo c-pumapaksín, yamá judíos huanti xminitanchá c-Jerusalén lhuhua catuhuá huantu tzucukolh liyahuakoy, masqui nì xmaluloknikoy huantu xlimalacapumakó. ⁸Huampi Pablo chuná xlá huánilh gobernador:
—Quit nitú ctlahuanit pala tú nitlán, nitú cliikalhkamanama tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén, na nì pala huá xlimapaksín Moisés, na nitú cmahuixcanimakó tachixcuhuítat pì catalalacataquikolh mapaksina romano.

⁹Chanchu Festo, pì xласасquín pì ankalhín catatayakolh, chu nì casitzikolh yamá judíos xala c-Jerusalén, chuná kalhásquilh Pablo:

—¿Pá lacasquina naccalenán c-Jerusalén laquimpì antá namakalhapalikoyán xatú luhua tlhuanita?

¹⁰Pablo kálhtilh:

—iPus nì clacasquín! Huá clacasquín pì natlahuaya huantu xliilat pì caquimalakachá c-xlacatin emperador romano c-Roma laquimpì huá naquimakalhapaliy, sampi quit ciudadano romano. Sampi hasta huix stalanca catziya pì nitú ctlahuanikonit yuma judíos. ¹¹Sampi lapí quit xaccátzilh pì xlicana huí tu nitlán ctlahuanit, chu quimininiy hasta xquilimaknica caj huá xpalacata, pus nì pala tzinú xactatlancánilh, maktum xactamástalh caquimaknitit, huampi cumu nitú ctlahuama pala tú nitlán huantu quiliyahumakó yuma chixcuhuín, pus nì pala chatum chixcú kalhiy derecho pala naquimacamastayátit c-xlacatin can judíos laquimpì naquimaknikoy. Huata xatlán chuná calalh xtachuná lantla quit clacasquín pì huá caquimakalhapaliy emperador romano. ¹²Gobernador Festo takalhchihuinankolh makapitzin huanti xtamapaksinankoy xpalacata lantla

luhua natlahuakoy, alístalh chú chuná huánilh Pablo:

—Lihuacá tlan, pì luhua cana lakpimputuná emperador, pus antá chú nacmalakachayán c-xpumapaksín laquimpì huá man namakalhapaliyán.

Festo litachihiuinán rey Agripa xtalakaputzit Pablo

¹³Ni limakas quilhtamacú yama rey Agripa, chú xtala tzumát Berenice, chinkolh c-Cesarea laquimpì nalakapaxialhnankoy Festo.

¹⁴Fuerza akluhua quilhtamacú antá makapálah Agripa c-Cesarea, chú maktum Festo lixakátlih Agripa xpalacata Pablo, chú chuná huánilh:

—Acxni la utáxtulh Felix, xlá quintamakáxtakli çatum tachín c-pulachín laquimpì quit naclaccaxtlahuay tu limalapumaca.

¹⁵Acxni chú quit huacu cqulalh c-Jerusalén, yama xanapuxcun xpalijnican judíos, chú lakkolun xmapaksinacán quintalaksiyunikolh laquimpì quit cacamakninínalh.

¹⁶Huampi quit ckalhtikolh pì quilimapaksincán quin romanos nì mastay talacasquín pala tí namaknicán çatum tachín lapì nì pulh namakalhapalicán, chú natalahuanikoy huanti malacapumakó pala xlicana, usuchí nì cana. ¹⁷Pus acxni chú xlacán minkolh unú c-Cesarea, quit nì cmamakapálih quilhtamacú, lichalij tuncán ctánulh c-quimpumapaksín, chú cmatiyínalh yama chixcú laquimpì nacmakalhapaliy. ¹⁸Acxni tzucukolh malacapukoy quit xacpuhuama pì max naliyahukoy tamaknín, usu takalhan. ¹⁹Xman huá xlimalapumakó sampi Pablo mat nialh tancs canajlay huantu luhua xlicanajlatcan xlipacs judíos, chú pì maluloka pì yama chixcú xala c-Nazaret huanti xuanicán Jesús, chú huanti xmaknicanit c-Jerusalén lamá xastacná. ²⁰Quit nì ccátzilh

lantla naclaccaxtlahuay yuma tu xlimalaksiyumaca, huata xatlán ckalhásquilh Pablo pala xlá xmatlaníy nacmacán c-Jerusalén laquimpì antá namakalhapalicanachá. ²¹Huata xlá chuná quinkálhtilh: ‘Huata xatlán caquimalakachá c-xlacatín emperador romano laquimpì huá naquimalkalhapaliy.’ Quit climapaksínalh pì tachín catahui hasta acxni nacmalakachay c-Roma.

²²Acxni chihuínankolh Festo, Agripa chuná huánilh:

—Xacúcxilhlí tama chixcú laquimpì xaccaxmátnilh xtachihuín.

—Pus tlan, chalij tuncán nacmalakapasniyán laquimpì naucxilha, chú nakaxpatniya xtachihuín — kálhtilh Festo.

²³Lichalí tziśa minkolh c-pumapaksín rey Agripa, chú Berenice, luhua lihuana xcaxyakó, chú na putum tachinkolh makapitzín lactalipahu chixcuhuín, chú xanapuxcun tropa. Gobernador Festo matiyínalh Pablo, ²⁴chú chuná huanikolh huanti macxtum xuilakó:

—Huix talipahu rey Agripa, chú xlipacs huixín huanti lanchú quinkaxpatnipátit, huá yuma chixcú huanti lanchú huixín ucxilhpátit, luhua judíos malacapukonit, catuhua tu liyahukoy, chuná c-Jerusalén, chú unú c-Cesarea. Xlacán lacasquinkoy pì cacamakninínalh, ²⁵huampi quit nitú ctaksniy talakalhín huantu naclimacamastay laquimpì namaknicán. Huampi cumu xlá man quihuánilh pì lacasquín huá camakalhapálih emperador Augusto, pus chú max fuerza nacmalakachay c-Roma. ²⁶Huampi quit nì ccatzíy xatú nactzokniy quimpuxcucan emperador xpalacata huantu limalapumaca yuma chixcú, sampi fuerza pì nactamalakachay mactum carta, pus huá xpalacata ccalimamacxtuminitán xlipacs huixín, chú na chuná huix rey Agripa, laquimpì

man namałkalhapaliya, chu chuná chú huij nahuán huantu nactzokniy tlanca quimpuxcucan emperador Augusto. ²⁷Sampi quit ccatziy pi ni lay cmalakachaniy emperador chatum tachín lapí ni nacuán huantu limalacapumaca.

**Pablo huaníy Agripa
huantu limalacapumaca**

26 Chanchu rey Agripa chuná huánilh Pablo:

—Pus cachihiuinanti laquimpi nackaxmatahu huantu huix akspulamán.

Xlá stonkli xmacán la xliśmanicán acxni akchihiuinancán, chu chuná huanikolh: ²“Rey Agripa, cana lipaxuhu makcatziy quínacú pi tlan nacchihiuinán c-milacatín laquimpi nactamaktayay sampi xlicana pi luhua luhua huantu quiliyahua makó takśanín tamá judíos. ³Huix stalanca catziya lantla kalhikoy xtayatecán, chu aya catziya huantu quin cliaklhuhuatnamahu, pus huá chú xpalacata c-limaakatanzankayán, chu csquiniyán litlán pi luhua lihuana xquinkaxpatni quintachiuiñ laquimpi naakataksa huantu quit nacuaníyán.

**Pablo lichihuiján lantla xlama
acxni ni xalipahuán Jesús**

⁴“Xlipacs judíos catzikoy lantla quit xaclama acxni actzucú xacuanit c-quincachiquin Tarso, chu c-Jerusalén antani cctastapulikolh. ⁵Lhuhua xlacán quilakapaskoy, chu lapí xuamputunkolh tlan malulokkoy pi quit xaccanajlay huantu canajlakoy tamá fariseos, sampi xlacán huanti tancs makantaxtikoy huantu quincalimapaksiyán c-xlimapaksin Moisés. ⁶Huampi huá chú quiliłmalacapucanit quilistahuacanit caj xpalacata sampi ccanajlay pi Dios namakantaxtiy yama xtachiuiñ huantu timalacnunikochá xalakmakán

quinatlatnacán, pi namín quilhtamacú acxni xlá namalakastakuanikoy xlipacs xcamán calínin. ⁷Lhuhua judíos huanti mintilhakonitanchá xquilhtzucutcán yama kalhacutuy xalakmakán lactalipahu quinatlatnacán quin judíos, na chuná canajlakonit, chu lipaxuhu kalhkalhitikoy pi Dios namakantaxtikoy yama xtamalacnín, chu huá xpalacata licacninanikonit, chu putzakonit lantla nalakachixcuhikoy, huampi caj huá chú xpalacata luhua judíos quiliłmalacapumakó pi quit ccanajlay pi Dios namalakastakuanikoy nin calínin. ⁸Chinchu huixín, éla puhuanátit? ¿Pá tuhuaj cahuá, usu ni licanajlaputu pi Dios tlan malakastakuanikoy nin calínin?

**Pablo lichihuiján lantla
xapulh xputzastalakoy huanti
xlipahuankoy Jesús**

⁹“Xapulana acxni quit xaaktzankán xaclama, xacpuhuán pi xafuerza nacmalaksputukoy yama huanti aya xlipahuankoy Jesús xala c-Nazaret. ¹⁰C-Jerusalén luhua huanti ctamacanukolh c-pulachin, chu caj xalipaxuhuay acxni xmaknikocán makapitzin canajlanin; chuná quit xactlahuay sampi huá xanapuxcun palijni xquilimapaksikonit. ¹¹Chu na ankahlín, xacmapatinikoy c-quimpukalhtahuakacán laquimpi calakmakankolh Jesús huanti aya xlipahuankoy; luhua lipecua xacsitzinikoy sampi hasta masqui luhua tzalakolh calacatanuj cachiquinín, quit ni cmakxtakkolh caankolh huata cputzastalakolh laquimpi nacmapatinikoy.

**Pablo lichihuiján lantla Jesús
xakatlipáxtokli c-tiji**
(Hechos 9:1-19; 22:6-16)

¹²“Na maktum csquinikolh litlán xanapuxcun palijni pi caquimaxquikolh

talacasquín nacán chipakoy yama canajlanín huantí xlamakochá c-xacachiquín Damasco. ¹³ Antá chú xacama quit, chu amakapitzín tì quintaamakó, actzú xuanit aya xacchanahu, pala catastúnut xuanit, acxni caj xamaktum lam minchá xkakánat c-akapún, chu quincalacatahuacakón yama xkakánat, luhua tlihuaka xuanit nì xahua là chichiní. ¹⁴ Quit, chu xlipacs huantí xactaamakó lhkan ctamakuasui, chu ctamachahu c-tíyat, acxnitiyá ckáxmatli pì xquilixakatlimācā c-xatachihuín hebreo, chu chuná xquihuanima: ‘Saulo, Saulo, ¿tú xpalacata quiliputzastalápat? Xtachuná lītuxtuya toro huantu acstulitalakaputziy acxni lakapaxtokā tzatzu quihui huantu lhtucustalanima.’

¹⁵ Quit kkalhásquilh: ‘¡Tlāti! ¿Tí huix huantí quintachihuínámpat?’ Quimpuchinacán quinkálhtilh: ‘Quit Jesús huantí huix putzastalápat.

¹⁶ Huampi lacapala cataqui, sampi huá clitasiyuninítan pì naquilacsujniya, huix nalichihuínana c-xlacatín tachixcuhuítat huantu ucxilhniṭa lanchú, chu huantu nauxcilhacú alīstalh huantu quit nacmasiyuniyán.

¹⁷ Quit nacmaktayayán laquimpí nítú natlahuanikoyán judíos, chu huantí nì judíos, sampi quit nacmalakachayán c-xcachiquincán.

¹⁸ Xlacán xtachuná c-xacapaklhtutá lamakó, huampi huix nalakpinkoya, chu nalitakalhchihuínankoya quintachihuín, namalacahuānikoya, chu nīalh calatamakolh xalakacapucsua, huata cakalhikolh xkakánat; chu na chuna lītum huix namaktayakoya laquimpí nīalh huá natlahuanikoy xtapaxuhuan akskahuiní, huata huá natlahuakoy xtapaxuhuan Dios; chu tancs namasiyunikoya pì caquilipahuankolh, laquimpí chuná tlan namatzankananiqocán

xtalakalhincán, chu nalakchanikoy tū tlan lantla natatapaksikoy yama putum tachixcuhuítat huantí Dios lacsackonit xcamán nahuankoy.’

Pablo huan pì pacs tláhuall huantu Dios huánilh

¹⁹ “Tancs cuaniyán, rey Agripa, pì quit nì caj clakachixcuhuimákallh yama xtachihuín Jesús huantu minchá c-akapún. ²⁰ Huampi huantu ctláhuall, pulana antiyá c-Damasco ctzuculh lītakalhchihuínankoy judíos antá xalanín pì catalakaspittayakolh chu calakpalikolh xalixcainit xtalacapastacnicán laquimpí tlan nalakachixcuhuikoy Dios lantla xlá lacasquín, chu tancs calatamakolh laquimpí natasiyukoy pì xlicana lakmakankonit huantu nītlán. Alīstalh chú calh c-Jerusalén, chu na antá canihuá ctzuculh liakchuhuínankoy yuma lipaxuhu tamacatzinín xpalacata lantla Jesús lakmaxtunán yamá huantí antá xuilakó, chu alīstalh huantí xuilakó xlicatlanca c-xatiyat Judea, xlipacs clītachihuínankolh masqui tì nì judíos. ²¹ Caj xpalacata chuná xactlahuama, maktum acxni xaclatanuma c-tlanca templo c-Jerusalén tama judíos putum quinchipakolh, chu hasta xquimakniputunkoy. ²² Huampi xlicana pì huá Dios quimaktayanit, chu nítú quiakspulanit hasta ucýá chú, pus huá makcatzi clītaanima hasta chú, nì cquilhpēcuan clīchihuínán xtachihuín Dios c-xlacatīncan tachixcuhuítat, chuná huantí lactalīpahu, cumu là huantí nítú xklasicán. Na nì pala tú atīpatu cmacatzinimákó huantu pala nì chuná tīlichihuínalh Moisés, xahuá xalakmakan profetas huantu fuerza nakantxtuy, ²³ pì huá Cristo, huantí xlimínat xuanit, fuerza namapatīncán, chu hasta namaknicán, huampi acxni namakniqocán, fuerza nalakastakuanán calīnín, huá xlá

nalichihuínán aktum laktáxtut, chü pi aya xlakastakuananittá nahuán, pus ni xman huá judíos, huampi xlipacs tachixcuuítat canihuá xalanín nalakchan koy yuma laktáxtut huantu xtachuná nalitaxtunikoy aktum tlanca xkakánat tü nalilacahuánankoy.”

Pablo xmaakataksniputún Agripa pi calipahuá Jesús

²⁴ Acxni Pablo chuná chihuínankolh yuma tachihiún, gobernador Festo chuná quilhánilh:

—iPablo, huix max caj nialh acstalanca lápat! Sampi caj xpalacata xlijhuhua mintakaltahuaka maakuitimán.

²⁵ Chanchü Pablo chuná kálhtilh:

—Talipahu gobernador Festo, quit nitú cakuítima, sampi xlipacs huantu cchihiunanit tancs takataksa, chü huá xtalulóktat.

²⁶ Pablo laklálcalh antani xui rey Agripa, chü chuná huánilh:

—Huix talipahu rey Agripa, luhua lihuana lakapasá huantu quin ckalhiyahu quintasmanincán, pus caj huá xpalacata luhua ni pala tzinú cquilhpuhuán cchihiuinán c-milacatin, sampi ccatziy pi pacs catziya huantu akspulanit c-quintiyatcán, sampi huantu antá akspulanit nitú caj tzeke lanit. ²⁷ Rey Agripa, hui tü ckalhasquimputunán: ¿pá canajlaya huix huantu tilichihuínankolh xalakmakan profetas? Quit ccatziy pi huix canajlaya.

²⁸ Rey Agripa kálhtilh:

—Huata xatlán cacs caquilhuanti. ¿Huix max puhuana pi naquimaakataksiya pi caclipahuá Jesús caj cumu luhua tancs chihuinanita?

²⁹ Pablo huanipá:

—Pus lapí tancs, usu ni tancs cchihiunanit, Dios xlacásquilh pi xkalhítit, huixín chatunu chatunu

huanti quinkaxmatnipátit, yuma tapaxuhuán huantu quit ckalhiy caj xpalacata clipahuán Jesús, masqui huixín ni chuná xcalimacachicántit cadenas xtachuná lantla quit.

³⁰ Rey Agripa táyalh, chü Berenice, xahuá gobernador Festo, chü taxtukolh, na putum taxtukolh huanti antá xmaklahuilakó. ³¹ Alístalh Festo, chü Agripa lacatanü tzeke tzucukolh lichihuínankoy yuma taklhúhuít, chü chuná xlahuanikoy:

—Xlicana pi tama chixcú nitú tlahuanit talakalhín, ni pala tzinú lakchan namaknicán, chü ni pala c-pulachin mininiy natanuy.

³² Agripa huánilh Festo:

—Hasta tlan xtimakaxtakui yuma chixcú pala ni huá man xtihua pi xatlán lacasquin man camakalhapálih tlanca quimpuxcucan emperador c-Roma.

Pablo malakachacán c-xacachiquín Roma

27 Acxni xlacaxlacanittá pi namalakachacán Pablo c-Italia antani hui Roma, chü pi quin ti nacsokliyahua, Pablo chü makapitzín tachín macamastakoça c-xmacan chatum capitán xuanicán Julio huanti xtapaksinikoy pulactum tropa huanti xlimapacuhikocán Batallón del emperador. ² Cpuahu c-aktum putacutnu huantu xminitanchá c-aktum cachiquin huanicán Adramitio, yama putacutnu lacatzucu naán lantla natiyatilhay xtauca c-akatunu cachiquin tü xui xquilhtun takayahuaná c-Asia. Na antá lacxtum xquincataamán quintalacan Aristarco xala c-Tesalónica huantu mapaksiy Macedonia. ³ Lichali chú cchahu c-Sidón, chü capitán Julio tzúculh talalén Pablo hasta máxquilh talacasquin pi natacuta c-putacutnu, chü nalakapaxialhnankoy xamigos huanti xuilakó yama cachiquin, chü laquimpi na xlacán nataquikoy huantu

māxquīputunkoy. ⁴Acxñi ctaçaxpalahu c-Sidón, nī makas lipecua tzúculh unán c-takayahuaná, chū lacatanū xlemācā quimputacutnucán, pus laquimpī un nī taji naquincalakasnoktiyán antānī nī xacamputunahu, acxñi cçahu c-isla de Chipre luhua lacatzú c-xquilhtun yamā tīyat clītamakspitui, ⁵chū chuná tzaj ctīpunataxtuyahu takayahuaná tū huī c-xpaxtun xatīyat huanicán Cilicia, chū alīstālh c-xpaxtun xatīyat huanicán Panfilia, pus takalaná cçahu c-aktum cāchiquín huanicán Mira huantu mapaksiy xatīyat Licia.

⁶Antá capitán Julio manóklhulh aktum putacutnū huantu xminītančā c-Aleandría, chū xamā c-Italia. Pus lacapalā antá putum quincamujucán laquimpī huā nacpuanahu hasta c-Italia.

⁷Chunatá lantlā ctitacaxui c-Mira luhua lacatzucū tzúculh tlahuaán quimputacutnucán c-chúchut sāmipi xquincatalāclahuaamán un. Fuerza aklhuhua quilhtamacú cmakapalahu, chū takalanā cçahu c-xpaxtun xatīyat tū huanicán Gnido. Huāmpi cumu un chunacú quincalenán antānī nī xacamputunahu nī lāh ctachokohu antá, tītum cahu c-Isa de Salmón, chū clītamakspitui; alīstālh chū cçahu c-aktum isla huanicán Creta. ⁸Antá luhua tuhuā xactacutmahu lacatzú c-xtanquilhtun hasta cçahu c-aktum cāchiquín huanicán Buenos Puertos, lacatzú xtapakxtokui yamā cāchiquín xuanicán Lasea.

⁹Luhua aklhuhua quilhtamacú xacmakapalanītahua lantlā xacmahu c-Buenos Puertos, huāmpi chunacú luhua limakacuā nahuán pala nactajupalayahu c-putacutnu, chū nactajupalayahu c-takayahuaná sāmipi aya xlakchanīt quilhtamacú calonkni acxñi luhua limakacuā napatacutcán c-takayahuaná. Huā xpalacata Pablo chuná stacyahuakolh huānti xpuxcunkonīt c-putacutnu:

¹⁰—Quit lacatanes cçahuaniyán, lapī fuerza natlahuanīyahu naanahu, nītlān catiquitāxtulh sāmipi luhua limakacuā chū, sāmipi xalán nalaktzankay putacutnu, chū xlipacs tacuca huantu antá tajuma, chū natalakaputziyahu, hasta māx quilatamatcán namalaktzankayahu lapī namuxtuyahu.

¹¹Huāmpi capitán Julio nī matlānīlh huantu huānīlh Pablo, huata huā atzinū kalhakaxmatkolh huantu xquilhuamakó xpuchina putacutnu, chū capitán huānti xtascújut namatlahuanīy.

¹²Xlacán fuerza xchāmputunkoy c-aktum cāchiquín xuanicán Fenice, sāmipi antá nī luhua tālhman xtanakamín takayahuaná acxñi unán, masqui xlicana pī nā huatīyā Isla de Creta. Xpecuankoy pī nī tlan antānī xchānkonīt sāmipi caj maktum nalactlahuanikoy un xputacutnucán lantlā un lipecua xnakalīmīn takayahua, chū huata antá xtamakaxtakputunkoyachā c-Fenice xlimakua natītaxtukoy xaquilhtamacu calonkni.

Xlipacs huānti xtajumakó c-putacutnu actzú xuanīt aya xmuxtukoy

¹³Nī limakas xpuhuanikoy pī tlanā naampalakoy, sāmipi xunclī tlihuaka ún, chū xtasiyuy pī luhua tlan natahuilay quilhtamacú, lacapalā tzucúcaj māacxtukocán lhákāt huantu līsnoклén putacutnu, chū tzúculh tlahuán lacatzú c-xquilhtun chúchut yamā c-Isa de Creta. ¹⁴Huāmpi nī pala mákat xacanahu acxñi tahuilachi lipecua un, chū quimputacutnucán tzucúcaj lencán c-xpunaitāt takayahuaná.

¹⁵Huānti xmatlahuanimakó putacutnu tzaksakolh xmachokoputunkoy, huāmpi nī matlanīkolh, sāmipi luhua lipecua un, pus huata māxquīkolh quilhtamacú pī caquincalén un antānī xlicasquín.

¹⁶Acxñi cmamakspitui aktum actzū isla huanicán Claudia cçahu lacatum antānī

nī luhua xtachuná xunama, huampi masqui chuná takalana cmahuacahu c-putacutnu yama páklhat huancán salvavidas huantu caj xuatalencán.
¹⁷ Alístalh chú makapitzin scujnín lihuana tzucukolh lilacchikoy tasí yama putacutnu laquimpi nitú nalaniy, chu pī aya xcatzikoy pī un antá xquincalimán antani luhua pacs xtamactumitahuilanit muntzaya c-xlaquitat chúchut, pus xpecuankoy chichá pala antá tancs natalaknutahuilay, chu nalaktzankay putacutnu, huata lacapala matutzuhiukolh yama lhákata huantu xlisnoklén un laquimpi masqui caquincaxuatalén un, huampi nialh xtachuná xlitakosún naán putacutnu.
¹⁸ Lichálí acxni xkakachá, chunacú lipecua xunama, chu pī xpecuamakolhá, makapitzin tzucukolh macankoy c-chúchut xlipacs huantu lactzinca tacuca huantu xtajuma c-putacutnu.
¹⁹ Chu na chuná lituxama acxni ucxilhkolh pī nī xtacacsmá takayahuaná, chuna litum macampalakolh c-chúchut yama xmaclacasquinatcán huantu xlisucikoy, chu huantu na xmatzinquinít putacutnu.
²⁰ Luhua akhluhua quilhtamacú xaclatajumahu c-chúchut, nitú tasíyulh chichiní, nī pala hua stacu, chu lipecua cpatinitahu luhua tlanca unilasén, xlipacs quin xacpuhuanahu pī nialh cactitayachahu c-tíyat, chu aktum xaccatziyahu pī antá putum nacniyahu.
²¹ Chanchu pī akhluhua quilhtamacú xaclamahu lantla nitú tapaxuhuan xacuayamahu, pus maktum quilhtamacú Pablo chuná huaniukolh:
 —Lapi huixin xquintikaxmatnitit huantu quit cticahuanín pī nī fuerza catlahuanihu catacaxchahu c-Creta, pus nī chuná xquinticaakspulán pacs tū lanchú akspulanitahu c-xlaquitat chúchut.
²² Huampi chu nialh calipuhuántit, sampi nī pala chatum

quin xlipacs huanti mimahu yuma c-putacutnu, nitú catilanihu, masqui xlicana xlá pī hua quimputacutnucán nalaclakoy.
²³ Sampi catzisnī quintasiyúnilh chatum xángel yama xtastum Dios huanti quit clipahuán, chu cscujnanimá.
²⁴ Xlá chuná quihuánilh: ‘Pablo, nī capécuanti, sampi xlasquinca nachipina c-Roma laquimpi namakalhapiyán emperador, chu caj mimpalacata Dios nalakmaxtukoy laquimpi nī nanikoy tama chixcuhuín huanti huix lacxtum tatajupakó c-putacutnu.’
²⁵ Pus hua yuma xpalacata, quit ccalihuaniyán pī catahuixcanítit, chu nialh capecuántit, sampi quit clipahuán Dios, chu ccanañlay pī chuná nakantaxtuy huantu quihuánilh xángel.
²⁶ Masqui cata xlitakalana natacutachahu c-xquilhtun chúchut c-aktum isla, huampi nitu catilanihu.

²⁷ Aya xlema xliaktuy semana lantla xaclatajumahu c-chúchut, sampi un lacatum lacatum xlen quimputacutnucán xtachuná la aktum likamán antá yama c-takahuahuaná antani huancán Adriático, max pala catancánat xuanit acxni makapitzin scujnín catzikolh pī aya xacchamahu c-xquilhtun takayahuaná.

²⁸ Lacapala macankolh kantum tasí c-xtampun chúchut laquimpi nacatzikoy lantla xlipulhman, xkalhiy puxamacuchaxán metro xlipulhman. Caj actzú tlahuampá putacutnu, macampalakolh, chu xkalhiy puxamachaxan metro xlipulhman.

²⁹ Makapitzin scujnín lacapala macankolh kantati kalhxtókat xla licán huantu xlimachokocán putacutnu, sampi xpecuankoy pala xamaktum putacutnu ras naquitalacahuacay c-chíhuix, chu xahuachí caj ucú caxkakalhá xpuhuankoy, hasta chuná csquinimakó litlán Dios.
³⁰ Makapitzin scujnín xtzalaputunkoy laquimpi nitú

naakspulakoy, chü lacatzucü tzucukolh maactikoy yamä actzü bote huantu tlan xpuchancán hasta c-xquilhtún, huampi nití xcatziy huantu xtlahuamakó sampi xuankey pi caj xtachihuilimakó putacutnu. ³¹Huampi Pablo ucxilhkolh, chü lacapala lákalh capitán Julio xahua xtropa, chü chuná huanikolh:

—Lapi hua yuma chixcuhuín naankoy, chü ni antá unú natamakaxtakoy cputacutnu, pus na ni pala huixín catilaktaxtútít, fuerza naniyátit mimputumcán.

³²Puschí lacchucukolh tropa xatasí huantu xlimactimaca bote, chü hasta c-chúchut pakx tajuchá.

³³Acxni chü aya spalh xcaxkakakoy, Pablo chuná huanikolh yamä chixcuhuín:

—Chú aya lema lihuacá xliaktuy semana lantla caj chapeua lapátit pala tú nacaakspulayán, chü hasta ni lipaxuhu huayampátit. ³⁴Pus huá chí xpalacata, ccalisquiniyán litlän pi nahuayanátit, laquimpi chuná nalikalhiyátit litlihuaka nalilaktaxtuyátit. Nialh tú calipuhántit, sampi tancs ccahuaniyán pi hasta ni pala kantum miacchixitcán catimalaktzankátit.

³⁵Acxni Pablo chuná huankolh yumá, tíyalh mactum caxtalanchü, paxcatcatzínilh Dios xlihuat, lakchákalh tzinú, chú c-xlacatincán tzúculh huayán. ³⁶Xamakapitzín fuerza na akpuhantikolh, chü putum cuayahu. ³⁷Aktuy ciento atutumpuxamacuchaxán xackatziyahu xlipacs huanti xactajumahu yamä c-putacutnu. ³⁸Acxni chü ckalhkasui, makapitzín scujnín tzucukolh tamakajukoy c-takayahuaná trigo tu xlimincán pi natactujuy tzinú xlitzinca.

Takpuspita putacutnu c-takayahuaná

³⁹Acxni chü tituncúhuilh, nití lakapásnalh xaní luhua

xactaxtunitanchahu yamä c-tíyat, huampi na tuncán cucxilhui pi xuí lacatum cacucujnu c-xquilhtún, acxtum catzikolh pi camalacatzuhuica laquimpi antá napupatacutkoy c-putacutnu. ⁴⁰Tuncán lacchucukolh tasí tu xlitachinít yamä lactzinca katxtókat xla licán huantu limachokocán putacutnu, chü antá akxtakjukoca c-xtampun chúchut, tlak matalhmanikoca yamä lhakat huantu xlimatlahuanicán putacutnu, chü un lacapala tzúculh snoklén c-xquilhtun takayahuaná. ⁴¹Lantla xtalacatzuhuima quimputacutnucán c-xquilhtún, caj xamaktum acxni lhkan quincatoklhlenín chúchut lacatum antani xtakampustoka chúchut, luhua calujua; xquincan putacutnu tzúculh laktzankay camuntzayán, chü nialh lay xtatzuhauiy, chinchu c-xtankán tzúculh talactuctamay caj lantla xlitlihuaka xquikaximachi chúchut.

⁴²Yamä tropa xmakninputunkoy xlipacs patinanín laquimpi ni natzalakoy acxni natacutkoyachá c-takayahuaná. ⁴³Chanchu capitán Julio xlakmaxtuputn Pablo pi ni namaknicán, xla ni lacásquilh namaknikocán yamä tachín, huata limapaksínalh pi huanti tlan paxtahuacanankoy, lacapala catajukolh c-chúchut laquimpi pulh huá nachankoy c-xquilhtun takayahuaná, chü natayakoyachá c-tíyat. ⁴⁴Chinchu na chuná huá pi huanti ni lay xquihuatnankoy, na catajukolh, chü caputacutkochá xatalactucxni páklhat, usuchí catuhuá tu natakskoy xatalactuctaman putacutnu; pus chuná yamä ctacutchahu c-xquilhtun pupunú, pacs claktaxtuhu, chü nití clanihu.

**Tantum luhua macaxcay
Pablo, huampi nitú laniy**

28 Acxni chú pacsá
xactacutnitanchahu

c-xquilhtun chuchut, ni xlimakas cquicatzihu pi yama tiyat, usu isla, xuanicán Malta. ²Huanti antá xuilakó yama c-isla, lacapala tzucukolh tamacxtumikoy; luhua tlan xtapaxuhuanacán xkalhikoy, lacapala mamacxtumikolh quihui, malhcuyukolh laquimpí nacsconahu sampi luhua lipecua lantla xlonknama. ³Pablo na quísacli patzu xascahuahua quihui, huampi antá xtaanit tantum luhua, chu lantla xmaquincapumakó c-lhcúyat, cumu xlicachichi antá kostaxtuchi, chu litamakásnatli Pablo, chu macáxcalth. ⁴Chanchu ti antá xalanín, acxni ucxilhkolh pi Pablo litamakásnatli luhua, chu macáxcalth, chuná tzucukolh huankoy: “Hua yuma chixcú, max makninanit, sampi masqui ni muxtulh c-takayahuaná, huampi cumu luhua talakalhín tlahuanit, Dios ni maxquiy quilhtamacú calatámalh.”

⁵Huampi Pablo lhkan makósulh yama luhua, chu antá poklh tamacapuchá c-lhcúyat, pus ni pala tu xpátilh.

⁶Xlacán xkalhkalhimakó pi tlan nalimacacún, chu ni pala xalicatzín acxni namalakchuhuiy, maktum natamayachá xanín. Huampi cumu makas lantla lacatzálalh quilhtamacú, chu nitú xlanima, huata chuná tzucupalakolh huankoy: “iTama chixcú max chatum Dios, sampi ni pala tzinú tu tlahuánilh xilaknín luhua!”

⁷C-Malta xuí chatum gobernador xuanicán Publio, cumu xlá xkalhiy xpucxutu c-xquilhtun takayahuaná, pus antá chú c-xpúcuxtu ctacutchahu. Acxni cátzilh huantu xquinaakspulanitán xlá luhua tlan quincacatzín, chu aktutu quilhtamacú cmaktahuilayahu c-xchic. ⁸Quincahuanicán pi xtlat Publio xkalhiy palha lhcuyat, chu na xkalhnistín. Pablo alh lakatayay, acxni chú xlá tláhuah xoración, liacchípalh xmacán, chu tuncán mapácsalh. ⁹Acxni xlipacs tachixcuhuítat catzikolh

huantu xtlahuanit Pablo lacapala tzucukolh minkoy xlipacs tatatlanín huanti xuilakó yama cachiquín, chu pacs pacskolh. ¹⁰Caj xpalacata huantu xtlahuanit Pablo luhua huanti xpaxcatcatzinimakó, chu acxni chú aya ctacaxkohu pi nacquilhtayapalayahu quintijicán, luhua luhua huantu quincataquicán laquimpí nitú naquincatzankaniyán c-tiji hasta nacchanahu antani xacamahu.

Pablo chan c-Roma

¹¹Aya xlema xliaktutu papá lantla xaclamahu c-Malta, chu acxni chu ctacaxui, antá ctajuhu c-aktum putacutnu xuanicán Los Gemelos, xala c-Alejudría. Xlá na antá xtamakaxtaknit c-Malta xlimakua titaxtukolh yama xquilhta calonkni, pus hua chú cpuah. ¹²Luhua caj lacapala cchahu c-Siracusa, chu antá ctamakaxtakui aktutu quilhtamacú. ¹³Acxni chú antá ctacaxpalahu clitamakspitui yama tiyat, chu cchahu c-Regio, lichali chú tzucupá unán, huampi huata caj quincamaktayán sampi lacapala tzúculh xuatalén quiputacutnucán, chu caj lichali cchahu c-aktum cachiquín huanicán Puteoli. ¹⁴Antá chu c-Puteoli manoklhukohu makapitzín natalanín huanti na xlipahuankoy Jesús, xlacán quincahuanín pi antá cactamakaxtakui cana caj aktum semana; alistalh chú ctacaxpalahu, caj ctahuaáhu, chu cchahu c-Roma. ¹⁵Xlipacs natalanín xala c-Roma, acxni xlacán catzikolh pi aya xacchamahu c-xcachiquincán, putum minkolh quincapaxtokán; makapitzín xquinaakalhimán lacatum antani huanicán Foro de Apio, chu makapitzín antá chinkochá lacatum antani huanicán Las Tres Tabernas. Acxni Pablo ucxilhkolh pi xlicana xpaxquikoy, luhua paxúhualh, chu paxcatcatzínilh Dios caj xpalacata

huantu xlá xtlahuanit, chu lihuacá kálhilh takpuhuanitín. ¹⁶Acxni chú cchahu c-Roma, capitán Julio macmastakolh tachín c-xlacatín huanti namaktakalhko, huampi huata xlá máxquilh talacasquín Pablo pi lacatanu xlá catahui antani matlaniy, huampi masqui chuná ankalhiná xmaktakalhma chatum tropa.

Pablo tachihuinankoy judíos xala c-Roma

¹⁷Lituxama xlichancanit Pablo c-Roma, acxni xlá matasaninankolh xanapuxcun judíos antá xalanín c-Roma, chu acxni aya putum xuilakó, Pablo chuná huanikolh:

—Xlipacs huixín natalanín, quit ccatalkhchihuinanámán, chu ccahuanimán pi nitú tlahuanimakó judíos, na ni pala caj xackalhakaxmatmakán quintahuilacán huantu quin judíos quincamasiyuninitán xmakantaxtikoy xalakmakán quinatlatnacán. Huampi masqui nitú tlahuama huantu nitlán, c-Jerusalén quinchipacanchá, chu quimacamastaca c-xmacancan mapaksinanin romanos. ¹⁸Acxni yama mapaksinanin quimakalhapalikolh, xlacán xquimakaxtakputunkoy sampi ni quintaksnikolh talakalhin huantu naquiliyahukoy laquimpi naquimaknicán. ¹⁹Huampi huata xanapuxcun judíos ni lacasquinkolh naquimakaxtakcán, pus huá xpalacata ccalihuánilh pi hua quit clacasquín naquimakalhapaliy emperador unú xalá, huampi nitú napuhuanátit pala caj csitzinikoy, usu huí tu climalacapuputunkoy yama huanti quinatachiquin judíos. ²⁰Pus huá chú xpalacata quit ccalimatasaninán laquimpi huixín naquilakapasátit, chu nacatziyátit pi quit clitachinít caj xpalacata kkalhkalhima, chu ccanajlay huantu na xlipacs quilinatalanincan

israelitas canajlakoy pi Dios namalakastakuanikoy ninín calinín, pus huá chú xpalacata masqui chuná quilimacachicanit cadena.

²¹Yama chixcuhuín chuná huanikolh: —Quin nitú quincalakchimán carta xala c-Judea antani quincalitakalhchi huinancanán xatí huix, chu masqui na minkonitanchá makapitzin chixcuhuín, nitú quincalitakalhchihuinanámán pala tú nitlán tlahuanitampi antá. ²²Huampi quin clacasquínahu naquincahuaniya xaní huix luhua maktapaksiya, chu xatí talacapastacni huix kalhiya, sampi quin catziyahu pi xlipacs huanti lipahuankoy Jesús canihuá sitzinikocán, chu ni ucxilhputunkocán.

²³Xlacán lilhcanikolh aktum quilhtamacú laquimpi natakalhchihuinankoy. Acxni lálchalh yama quilhtamacú luhua lilhuha tamaxtumikolh antani xuí Pablo. Xlá chunatá lantla tixkálalh hasta tzi suankolh xmalacatancsanimakó lantla Dios xmalacatzuquiputún xasasti xtapáksit c-xlatamatcán, chu na xmaakpuhuanitinkoy nalipahuankoy Jesús la xmaakaputaxtinacán, chu antá xquilhpaquima c-Likalhtahuaka huantu xamacán tizokchá Moisés, xahuá profetas xpalacata tu natlahuay Jesús.

²⁴Lhuha huanti lipahuankolh Jesús caj xpalacata huantu xuanimakó Pablo, huampi makapitzin ni canajlakolh.

²⁵Yama chixcuhuín ni acxtum catzikolh, chu tapapitzikolh, tamputuy taxtukolh, chu acxni aya xtaxtumakó laquimpi naankoy c-xhiccán, Pablo chuná huanikolh:

—Huantu Espíritu Santo maktum timapuhuánilh profeta Isaías nahuanikoy xalakmakán israelitas, lanchú yuma quilhtamacú aya kantaxtupalanit. ²⁶Sampi chuná tilimapsicá profeta Isaías:

‘Huix capit, chu chuná namá nahuanikoya yuma tachixcuhuítat:

Huixín nakaxpatátit quintachihuín,
 huāmpi nītú catiakatákstit;
 masqui lacahuānanátit, quítaxtuy
 lampala nītú ucxilhpátit.

²⁷ Sāmpi huā minacucán luhua
 tzacatlānīt,
 masqui kalhiyátit mintakancán,
 huāmpi luhua tzinca lantla
 līkaxpatátit,
 kalhiyátit milakastapucán, huāmpi
 nītú tlan līlacahuānanátit,
 masqui kalhiyátit
 mintalacapastacnicán, huāmpi
 nī lay akataksátit huāntu xatlān
 tapuhuān;
 chuná quítaxtumā sāmpi huixín nī
 quinkaxpatnīputunátit,
 chū nī quilakmīputunátit laquīmpi
 quit naccamatlanīyān.’

²⁸ Pus nā milīcatzītcan pī yama
 xlaktaxtut milīstacnacán huāntu Dios
 mālacnuy, nā nālīakchihuīnanīkocán

namācatzīnīkocán catīhua masqui
 huānti nī judío, sāmpi xlicānā
 pī huā xlacán nacañajlakoy, chū
 nalīpahuanīkoy.

²⁹ Acxnī kaxmatkōlh yumā tachihuín,
 yama judíos lacapalā taxtukōlh, chū
 līpecuā lantla xacstucán tzucukōlh
 lahuanīkoy lapī xlicānā, usu nī canā
 huāntu xlixakatlīkōnīt Pablo.

³⁰ Huāmpi masqui chuná, Pablo
 luhua aktuy catā antā latāmālh c-Roma,
 antiyā tamakáxtaklī antā c-xchic
 antānī caj csācuanīt. Xlā līpaxuhu
 xmakamaklhtīnankoy huānti xlā
 xlapaxialhnankoy. ³¹ Chunatiyā lantla
 xlichihuīnān xtapaksīt Dios līhuana
 xmalacatanīkoy tachīxcuīhūtat
 xpālacata Quīmpuchinacan Jesucristo,
 chū laktáxtut huāntu milh māstay,
 chū nī pala tī xuā pala nītlān huāntu
 xtlahuamā, usu pala nalactlahuanīcán
 xtascūjut.